



# **VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2014**

Organizácia  
Rezort  
Typ hospodárenia  
č. j.

**Divadelný ústav**  
**Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**  
**štátna príspevková organizácia**  
**MK - 1176 /2015-340/1427**

Miesto konania verejného odpočtu

**Divadelný ústav, Jakubovo nám. 12, Bratislava**  
**(Izba manželov Borodáčovcov)**

Termín konania verejného odpočtu

**29. 4. 2015 o 11.00 hod.**

Výročná správa je na internetovej stránke MKSR:  
<http://www.culture.gov.sk/vdoc/569/vyrocne-spravy-za-rok-2014-254.html>

a internetovej stránke organizácie [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk)

## OBSAH

1. Identifikácia organizácie
2. Poslanie a strednodobý výhľad organizácie
3. Kontrakt organizácie so zriaďovateľom a jeho plnenie
  - 3.1. Činnosti / produkty organizácie a ich náklady
  - 3.2. Rozpočet organizácie
    - 3.2.1. Plnenie ukazovateľov rozpočtu
    - 3.2.2. Rozbor nákladov a výnosov
    - 3.2.3. Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov
    - 3.2.4. Hodnotenie hospodárskeho výsledku
    - 3.2.5. Prioritné projekty a ich plnenie
  - 3.3. Výdavky organizácie
    - 3.3.1. Výdavky organizácie podľa ekonomickej klasifikácie
    - 3.3.2. Výdavky organizácie hrazené z európskych prostriedkov a spolufinancovania k nim
    - 3.3.3. Vyhodnotenie použitia mimorozpočtových prostriedkov
    - 3.3.4. Vyhodnotenie čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zahraničné aktivity
  - 3.4. Finančné operácie
    - 3.4.1. Príjmové finančné operácie
    - 3.4.2. Výdavkové finančné operácie
4. Hodnotenie fondov organizácie
  - 4.1. Rezervný fond
  - 4.2. Sociálny fond
5. Podnikateľská činnosť
6. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie
7. Zhodnotenie zamestnanosti
8. Ciele organizácie v roku 2014 a prehľad ich plnenia
9. Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie
10. Zhodnotenie výsledkov kontrol vykonaných kontrolnými orgánmi
11. Záver – Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v roku 2014
12. Prílohy
  - Organizačná schéma Divadelného ústavu platná k 31. 12. 2014 (príloha č. 1)
  - Výberová bibliografia Divadelného ústavu za rok 2014 (príloha č. 2)
  - Štatistické ukazovatele Divadelného ústavu za rok 2014 (príloha č. 3)
  - Program Štúdia 12 za rok 2014 (príloha č. 4)
13. Tabuľkové prílohy č. 1a – 10

## 1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

Názov organizácie:

Divadelný ústav

Sídlo organizácie:

Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava  
Tel.: +421 2 2048 7102-3, fax: +4210205293 1571  
email: [du@thetare.sk](mailto:du@thetare.sk)  
[www.theatre.sk](http://www.theatre.sk)

**Identifikačné číslo organizácie:** 00164 691

**Zriaďovateľ:** Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

**Dátum zriadenia:** 01. 01. 1969

**Zriaďovacia listina:** Rozhodnutie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Divadelného ústavu zo dňa 28. 12. 2004 pod číslom MK – 1371/2004–1, platnej s účinnosťou od 1. 1. 2005, doplnená Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK – 12037/05–110/28602 zo dňa 28. 10. 2005 o doplnení zriaďovacej listiny Divadelného ústavu s účinnosťou od 1. 11. 2005, doplnená Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK – 3864/2007–10/17933 zo dňa 26. 11. 2007 s účinnosťou od 1. 12. 2007, doplnená Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene zriaďovacej listiny Divadelného ústavu č. MK – 1141/2010–10/3954 zo dňa 22. 3. 2010 s účinnosťou od 25. 3. 2010, doplnená Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene zriaďovacej listiny Divadelného ústavu č. MK 3104/2010–10/17551 zo dňa 28. 12. 2010 s účinnosťou od 1. 1. 2011 a doplnená Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o zmene zriaďovacej listiny Divadelného ústavu č. MK 3012/2012–10/17741 zo dňa 28. 11. 2012 s účinnosťou od 1. 1. 2013.

**Forma hospodárenia:** štátna príspevková organizácia

**Štatutárny orgán:** Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.

**Členovia vedenia organizácie k 31. 12. 2014:**

**Mgr. Dária Fojtíková Fehérová, PhD.** vedúca Oddelenia divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie / PhDr. Oleg Dlouhý (do 31. 1. 2014)

**Mgr. Andrea Dömeová,** vedúca Oddelenia edičnej činnosti

**Mgr. Juliana Beňová,** vedúca Centra výskumu divadla / Mgr. Anna Grusková, CSc. (do 31. 1. 2014)

**Mgr. Dáša Čiripová,** vedúca Oddelenia vonkajších vzťahov

**MgA. Marek Godovič,** vedúci Projektového oddelenia / Mgr. Dária F. Fehérová, PhD (do 31. 1. 2014)

**PhDr. Diana Selecká,** vedúca Oddelenia riaditeľky

**Bc. Milada Mercová,** vedúca Ekonomického oddelenia

**Hlavné činnosti organizácie:** Divadelný ústav, založený v roku 1969 (od roku 1961 detašované pracovisko Divadelného ústavu Praha) je celoslovenskou odbornou inštitúciou v priamom riadení Ministerstva kultúry SR, ktorá sa zaoberá komplexným výskumom, dokumentáciou a poskytovaním informácií vo vzťahu k divadelnej kultúre na Slovensku od vzniku prvej profesionálnej scény v roku 1920. Vo svojej odbornej činnosti systematicky zhromažďuje, vedecky spracováva a sprístupňuje zbierkové, archívne a dokumentačné fondy z histórie a súčasnosti slovenského profesionálneho divadla a zabezpečuje komplexný informačný systém o profesionálnom divadle na Slovensku. Vydáva odbornú pôvodnú a svetovú teatrologickú literatúru a divadelné hry slovenských i zahraničných autorov, spolupracuje s partnerskými inštitúciami na Slovensku aj v zahraničí, najmä s partnermi krajín V4. Vo vzťahu k zahraničiu je Divadelný ústav členom medzinárodných mimovládnych organizácií **ITI, ENICPA, IETM, SIBMAS a ICOM**, prostredníctvom ktorých sa zapája do medzinárodných odborných teatrologických aktivít a projektov a v rámci tejto spolupráce i svojich ďalších pravidelných aktivít napomáha prezentácii slovenského divadla v zahraničí.

Na základe rozhodnutia Sekcie verejnej správy Ministerstva vnútra Slovenskej republiky listom č. SVS-204-2002/0433 zo dňa 27. 9. 2002 plní Divadelný ústav funkciu **Archívu osobitého významu**.

Listom Sekcie verejnej správy MV SR č. SVS-204-2005/01082 zo dňa 15. 7. 2005 bol Archív Divadelného ústavu zaradený medzi **Špecializované verejné archívy** Slovenskej republiky s akreditovaným pracoviskom výskumu a vývoja. Sekcia kultúrneho dedičstva Ministerstva kultúry Slovenskej republiky zaevidovala listom č. MK-1227/2006-400/4464 zo dňa 6. 3. 2006 pod registračným číslom RM 86/2006 **Múzeum Divadelného ústavu**, z čoho vyplýva pre inštitúciu ďalšia odborná činnosť. Rozhodnutím Ministerstva školstva Slovenskej republiky č. CD-2009-4124948235-1:11 zo dňa 9. 2. 2010 získal Divadelný ústav **Osvedčenie o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj**.

V roku 2006 sa činnosť Divadelného ústavu rozšírila o Projektové oddelenie, v roku 2007 rozšíril Divadelný ústav svoje aktivity o činnosť **Centra výskumu divadla**, ktoré vytvára platformu pre vedeckú a výskumnú činnosť v oblasti divadelnej histórie, teórie a kritiky, sústreďuje sa na oblasť dejín slovenského divadla a drámy, vytvára moderné metódy pre ich analytické spracovanie, spresňuje terminológiu divadelných reálií a postihuje pozíciu slovenského divadla a drámy v stredoeurópskom kontexte. V tom istom roku sa stal Divadelný ústav iniciátorom a spoluzakladateľom projektu **Monitoring divadiel na Slovensku** s cieľom informovať divadelnú a širšiu kultúrnu obec o aktuálnom divadelnom dianí na Slovensku a prezentovať komplexné analýzy divadelných sezón; výstupy odborných hodnotiteľov tvoria on-line databázu a archív komplexného pohľadu na divadelnú sezónu v jednotlivých divadlách. Od marca 2007 vydáva mesačník o divadelnom dianí a umení na Slovensku **kød – konkrétne ø divadle**, obsahujúci recenzie aktuálnych divadelných inscenácií slovenských divadiel, rozhovory o divadle, portréty slovenských tvorcov, profily a programy slovenských divadiel, informácie o divadelných festivaloch, knihy o divadle, nové divadelné hry a preklady. Divadelný ústav je zakladateľom projektu **Nová dráma/New Drama** a už niekoľko rokov hlavným organizátorom **Festivalu inscenácií súčasnej drámy Nová dráma/New Drama**, spoluvyhlasovateľom súťaže pôvodnej dramatickej tvorby **DRÁMA** a **Dramaticky mladí**. V rámci priestoru **Štúdio 12** – štúdia nového divadla – prezentuje súčasnú slovenskú a európsku drámu i divadlo, usporadúva semináre, workshopy, scénické čítania; vo svojich ďalších aktivitách zabezpečuje domáce a zahraničné výstavy a ponúka služby knižnice, videotéky, fonotéky, prezentačné štúdium fondov a zbierok, rešeršné služby, reprografické služby, výstrižkovú službu, predaj domácej a zahraničnej divadelnej literatúry v Informačnom centre **PROSPERO**. Za svoju vydavateľskú a výstavnú činnosť získal Divadelný ústav viacero významných ocenení.

## **2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHĽAD ORGANIZÁCIE**

Divadelný ústav plní niekoľko nezastupiteľných úloh v oblasti mapovania a výskumu profesionálnej divadelnej kultúry na Slovensku.

Základné odborné činnosti sú zamerané najmä na:

**Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné, archivačné, knižničné, múzejné, vzdelávacie, informačné, edičné, výstavné, prezentačné a pod.)**

- Archív Divadelného ústavu – archivačná a dokumentačná činnosť o divadelnej kultúre, zhromažďovanie, odborné spracovanie, uchovávanie a sprístupňovanie archívnych, dokumentačných, knižničných, audiovizuálnych a scénografických zbierok a fondov; divadelná literatúra, divadelné hry, scenáre, režijné knihy, periodická a neperiodická tlač, fotografické a propagačné materiály, scénografické a zbierkové predmety, audio a audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály, viažuce sa k histórii a súčasnosti divadelnej kultúry na Slovensku,
- odborné zhromažďovanie a spracúvanie dokumentácie o aktuálnych inscenáciách v štátnych, neštátnych i nezávislých profesionálnych divadlách, o divadelných festivaloch, inštitúciách a projektoch,
- v rámci Verejného špecializovaného archívu sa uskutočňuje aj napĺňanie databázy BACH a komplexné elektronické spracovanie a popisovanie archíválií,
- v rámci Múzea Divadelného ústavu sa uskutočňuje napojenie sa na databázu múzejných zbierok CEMUZ, v rámci ktorej sa uskutočňuje elektronické spracovanie fondu Zbierok galerijnej a múzejnej hodnoty,
- činnosť Centra výskumu divadla ako platformy pre vedeckú a výskumnú prácu slovenských i zahraničných divadelných vedcov realizujúcej základný historický a aktuálny výskum v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku s presahmi na európske projekty,
- informatizácia a digitalizácia zbierok a fondov – prostredníctvom Informačného systému THEATRE.SK,
- ročné štatistické výkazy pre ŠÚ SR a MK SR,
- účasť v Národnom projekte digitalizácie – Digitálne múzeum,
- vydavateľská činnosť – pôvodné a prekladové teatrologické publikácie, vydávanie periodickej a neperiodickej tlače, distribúcia a prezentácia knižných publikácií,
- vydávanie časopisu kØd – konkrétne Ø divadle (mesačník) a jeho distribúcia,
- prezentácia a distribúcia knižných publikácií,
- výstavná činnosť – výstavy na Slovensku a v zahraničí,
- systematické zhromažďovanie a budovanie knižničných fondov s divadelným a umenovedným zameraním (knižnica DÚ je popri knižnici VŠMU jedinou špecializovanou divadelnou knižnicou s celoslovenskou pôsobnosťou),
- služby verejnosti – sprístupňovanie dokumentačných a archívnych fondov, informačná a konzultačná činnosť, knižničné služby, výstrižková služba, služby videotéky a fonotéky, služby priebežného spracúvania bibliografie v rámci Informačného centra Prospero,
- Štúdio 12 – platforma nového divadla a novej drámy,
- realizácia projektu Nová dráma/New Drama, ktorý zahŕňa rovnomenný festival, knižnú edíciu, dielne a workshopy kreatívneho písania,
- realizácia projektu New Writing (s podprogramom Dramaticky mladí) s cieľom vytvoriť vzdelávaciu platformu pre mladých divadelných autorov a tvorcov a prezentovať ich v rámci projektu EU Platforma 11+,
- realizácia projektu Monitoring divadiel na Slovensku – monitorovanie divadla s prihliadnutím na všetky druhy a žánre v štátnych, nezávislých i samosprávnych divadlách na Slovensku rovnako ako i informovanie divadelnej a širšej kultúrnej obce o aktuálnom dianí v divadlách na Slovensku a prezentácia komplexných analýz jednotlivých sezón,
- spolupráca s divadlami, divadelnými inštitúciami a festivalmi na Slovensku,
- spolupráca s divadlami, divadelnými inštitúciami a festivalmi, mimovládnyimi organizáciami v zahraničí,
- analytická, poradenská, konzultačná a štatistická činnosť pre zriaďovateľa MK SR,
- prevádzkovanie internetovej stránky [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk) a pravidelné zverejňovanie informácií o divadelnom dianí na Slovensku a v zahraničí (programy, profily divadiel, festivaly, podporné programy a granty, semináre, periodiká, teatrologická literatúra).

### Strednodobý výhľad organizácie



K strednodobým výhľadom organizácie patrí predovšetkým intenzívne zameranie sa na oblasť teatrologického výskumu a vývoja divadelnej kultúry na Slovensku s prihliadnutím na históriu, teóriu a kritiku. V ostatnom období sa ukončil päťročný výskum v oblasti divadelnej histórie, drámy, architektúry, baletu, tanca a opery, ale i archívneho uchovávaní kultúrneho dedičstva na poli divadelníctva v podobe kapitálnych publikácií:

- Vladimír Štefko a kolektív autorov: Dejiny slovenskej drámy 20. storočia,
- Henrieta Moravčíková a Viera Dlháňová: Divadelná architektúra na Slovensku,
- Stanislav Vrbka, Súborné dielo I., Kritiky divadelných inscenácií 1955 – 1969,
- Stanislav Vrbka, Súborné dielo II., Divadelné súvislosti 1955 – 1969,
- Emil T. Bartko: Podoby slovenského tanečného umenia. 1920 – 2010,
- Ivan Stodola, Súborné dramatické dielo III.,
- Zdenka Pašúthová a Rudolf Hudec: Marška. Denník Karla Baláka,
- Michaela Mojžišová: Od Fausta k Orfeovi (Opera na Slovensku 1989 – 2009 vo svete inscenačných poetík),
- Ladislav Lajcha: Silueta generácie (Osobnosti činohry SND),
- Marta Poláková: Sloboda objavovať tanec,
- Divadelný ústav 1961 – 2011 (k 50. výročiu založenia DÚ),
- Rudolf Hudec: Krátky sprievodca Archívom Divadelného ústavu.

**Edičné plány aj v nadchádzajúcom období 2014 – 2020** budú vychádzať z doteraz neprebádaného materiálu (Dejiny teatrologického myslenia na Slovensku, Súborné dielo Jána Chalupku, Cyklus retroročeniek do 60. rokov minulého storočia, Dejiny slovenského divadla, Súborné dielo VHV, Slovník slovenských divadelných kritikov, Monografia Milan Čorba, Pavol Haspra, Režisér Ferdinand Hoffmann, Teoretické východiská vývoja tanca na Slovensku, Dejiny bábkových hier pre deti, prekladové publikácie (Seneca, Goldoni, Carlson, Fosse)...)

Ďalším dôležitým impulzom v strednodobom pláne je kompletizácia on-line databázy DÚ – IS THEATRE.SK a jej full-textové rozhranie pre verejnosť **Katalóg fondov a zbierok Divadelného ústavu**. Katalóg zbierok a fondov Divadelného ústavu je informačná on-line databáza prístupná pre verejnosť na webovej stránke Divadelného ústavu. Je to dátový webový prehliadač, prostredníctvom ktorého sa získavajú informácie z fondov a zbierok DÚ. Údaje spracovávané v Divadelnom ústave tak budú prístupné nielen odbornej, ale aj širokej laickej verejnosti. Návštevník webstránky môže vyhľadávať jednotlivito podľa tematických skupín (Inscenácie, Osobnosti, Divadlá a inštitúcie, Udalosti a podujatia) alebo full-textom vo všetkých skupinách naraz, podľa zvoleného hesla (napr. meno herca) alebo skupiny hesiel (meno herca, meno režiséra, divadlo). Súčasťou Katalógu sú aj digitálne kópie archívnych dokumentov (skeny fotografií a iné zdigitalizované objekty), ktorých náhľad bude prístupný aj pre verejnosť. Návštevník tak bude môcť získať komplexnú informáciu o vyhľadávanom subjekte.

Dôležitým strednodobým plánom je realizácia digitalizácie 2D a 3D objektov múzejného charakteru (**zapojenie sa do prvej etapy Národného projektu digitalizácie – Digitálne múzeum**), s čím súvisí aj akvizíčná politika inštitúcie a najmä jej zintenzívnenie.

Divadelný ústav sa v tomto období zapája do **nových európskych projektov** podporovaných grantovým programom EÚ (na poli uchovávaní kultúrneho dedičstva) – Fotografia Europa (líder projektu je Katolícka univerzita v Leuven) a iniciuje partnerské V4 projekty.

V oblasti komunikácie s partnerskými divadelnými inštitútmi a múzeami Divadelný ústav plánuje realizáciu niekoľkých unikátnych **projektov prezentácie slovenského divadla v zahraničí** (Yokohama – Japonsko, Moskva – Rusko, Belgicko – Brusel...), ako aj **medzinárodné konferencie** na rezonantné témy dokumentovania a uchovávaní kultúrneho dedičstva v oblasti divadelníctva.

K strednodobému výhľadu inštitúcie patrí aj **vytvorenie múzejného a galerijného priestoru inštitúcie** a s tým spojené kapitálové výdavky, ako aj plán prijímania nových zamestnancov.

V nadchádzajúcom období sa bude klásť zvýšený dôvod na **analýzu súčasného stavu výchovy detí a mládeže ku kultúre, umeniu a kreativite**. Z tohto dôvodu Divadelný ústav pristúpil ku konkrétnemu kroku a v tejto chvíli sú už vypracované podklady na unikátnu publikáciu *Pod'te s nami do divadla!*, ktorej cieľom je predstaviť svet divadla detskému čitateľovi (9 – 13 rokov). Prvotným zámerom vydania knihy, ktorá priblíži divadlo detskému čitateľovi je absencia podobného druhu

publikácie na súčasnom knižnom trhu. Publikácia má predstaviť dejiny i súčasnosť slovenského divadla detskému čitateľovi prostredníctvom zaujímavých príbehov, interpretácií, tvorivých úloh, divadelných textov a množstva opísaných fotografií. Interaktívnym spôsobom (hry, doplňovačky, rébusy, hádanky) pracuje čitateľ s divadelnou históriou i prítomnosťou, prechádza najskrytejšími zákutiami divadla (odhalené zákulisie, opis jednotlivých divadelných činností a profesií) a odhaľuje tajomstvá divadelného umenia. Detský čitateľ sa postupne zoznamuje s dejinami najstaršieho umeleckého druhu, vníma slovenské divadlo v kontexte svetového, dozvedá sa podrobnosti o fungovaní divadla v súčasnosti, spoznáva jednotlivé profesie a najznámejšie dramatické texty. Samostatnou kapitolou strednodobého plánu inštitúcie je aj analýza vývoja publika v slovenskom divadle a zavádzanie nových foriem práce s publikom.

**V uvedených činnostiach je Divadelný ústav jedinou organizáciou na Slovensku, ktorá tieto činnosti vykonáva.**

**Uvedené činnosti vychádzajú z nasledovných zákonov:**

Zákon č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky

Zákon č. 384/1997 Z. z. o divadelnej činnosti (do 30. 6. 2014)

Zákon č. 103/2014 Z. z. o divadelnej činnosti a hudobnej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (od 1.7.2014)

Vyhláška MK SR č. 230/2014 Z. z. o rozsahu vyraných informácií požadovaných od divadiel a hudobných inštitúcií

Zákon č. 206/2009 Z. z. Zákon o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov)

Vyhláška MK SR č. 523/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o základných odborných činnostiach v múzeách alebo v galérii a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

Zákon č. 395/2002 Z. z. – zákon o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov

Vyhláška č. 628/2002 MV SR, ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov

Zákon č. 183/2000 o knižniciach, o doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 27/1987 Zb. o štátnej pamiatkovej starostlivosti a o zmene a doplnení zákona č. 68/1997 Z. z. o Matici slovenskej

Zákon č. 32/2001 Z. z., ktorým sa vyhlasuje úplné znenie zákona č. 212/1997 Z. z. o povinných výtlačkoch periodických publikácií, neperiodických publikácií a rozmnoženín audiovizuálnych diel, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 182/2000

Zákon č. 618/2003 Z. z. Zákon o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon)

Zákon č. 207/2009 Z. z. o podmienkach vývozu a dovozu predmetu kultúrnej hodnoty a o doplnení zákona č. 652/2004 Z. z. o orgánoch štátnej správy v colníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zákon č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zákon č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách

Zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)

Zákon č. 540/2001 Z. z. o štátnej štatistike



### **3.KONTRAKT ORGANIZÁCIE SO ZRIAĐOVATEĽOM A JEHO PLNENIE**

V súlade so schváleným kontraktom na rok 2014, bolo Divadelnému ústavu na základe Uznesenia vlády Slovenskej republiky a v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách na rok 2014 schválený rozpis záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2014 listom č. MK-83/2014—340/1537 z 30. 1. 2014.

**na bežný transfer vo výške 1 015 500 €**

**Program: 08S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt**  
**Podprogram: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť**

Činnosti zhrnuté v kontrakte vychádzali z úloh inštitúcie, ktoré sú definované v Zriaďovacej listine. Výška finančných prostriedkov vynaložených na jednotlivé činnosti kontraktu zahŕňa finančné prostriedky vynaložené na realizáciu jednotlivých projektov.

Projekty a v rámci nich prijímateľom realizované činnosti/aktivity budú napĺňať najmä nasledovné ciele:

**Odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné, archívne, zbierkotvorné, múzejné, knižničné, informačné, edičné a vydavateľské, vedecko-výskumné, divadelné, metodicko-odborné, poradenské, konzultačné, vzdelávacie, expozičné, výstavné a prezentačné a ďalšie) a ich ukazovatele:**

1. sprístupňovanie a napĺňanie nového Informačného systému THEATRE.SK pre odbornú a širšiu verejnosť – zabezpečenie nárastu databázy minimálne o 8% oproti roku 2011, realizácia aktivít vyplývajúca zo štatútu Divadelného ústavu ako Verejného špecializovaného archívu, Múzea Divadelného ústavu a pracoviska s Osvedčením o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj (Centrum výskumu divadla),
2. digitalizácia predmetov galerijnej a múzejnej hodnoty v rámci národného projektu Digitálne múzeum – 2D dokumentov do 1. 11. 2014,
3. publikačná činnosť (realizácia vydania pôvodných a prekladových teatrologických publikácií, vydávanie periodickej a neperiodickej tlače, distribúcia a prezentácia knižných publikácií v minimálnom počte 8),
4. výstavná činnosť (domáce a zahraničné výstavy v minimálnom počte 10),
5. výskumný projekt Prolegomena dejín divadla na Slovensku III. Vývin slovenského profesionálneho divadla po druhej svetovej vojne – formou orálnej histórie,
6. divadelná a edukačná činnosť (prevádzka Štúdia 12, tvorba a realizácia vlastných kultúrnych, edukačných a prezentačných aktivít).

**Dokumentačná, archívna, zbierkotvorná, múzejná, knižničná a informačná činnosť (IS THEATRE.SK a odborné databázy Múzea Divadelného ústavu, Verejného špecializovaného archívu a Knižnice Divadelného ústavu)**

**Garant projektu: Mgr. Dária Fojtíková Fehérová, PhD.**

**Stručná charakteristika projektu:**

**Dokumentačná, archívna, zbierkotvorná, múzejná, knižničná a informačná činnosť**

Zhromažďovanie, odborné spracovanie, uchovávanie a sprístupňovanie dokumentačných zbierok a fondov o profesionálnej divadelnej kultúre na Slovensku (divadelná literatúra, divadelné hry, scenáre, režijné knihy, periodická a neperiodická tlač, fotografické a propagačné materiály, scénografiká a zbierkové predmety, audio a audiovizuálne nahrávky divadelných inscenácií, nahrávky dokumentárnych filmov z oblasti divadla a ďalšie materiály viažuce sa k histórii a súčasnosti divadelnej kultúry na Slovensku) podľa Smernice o odbornom spravovaní fondov a zbierok Divadelného ústavu.

- Testovanie a pripomienkovanie výsledkov odovzdaného projektu realizácie II. etapy výstavby nového informačného systému THEATRE.SK,
- denné napĺňanie databáz a revízia údajov (sledovaný ukazovateľ),
- napĺňanie dokumentov pre full-textové rozhranie IS THEATRE.SK – Katalóg fondov a zbierok DÚ,
- spracovanie akvizícií a nadobudnutie nových,
- príprava a realizácia ročeniek za sezóny 2011/2012 a 2012/2013,
- napĺňanie archívnej databázy a vypracovanie archívnych pomôcok,

- nový výskumný projekt v spolupráci s Centrom výskumu divadla DÚ: Slovenské divadlo – zlatá kolekcia (*Prítomnosť divadelnej minulosti* – rekonštrukcia a analýza inscenácií – komparatívna analýza inscenácií Les a *Hamlet* v slovenských divadlách od r. 1920).

### **Knižničná činnosť**

Knižnica Divadelného ústavu zhromažďuje, spracúva, uchováva a sprístupňuje divadelnú i ostatnú príbuznú literatúru. V roku 2010 sa v knižnici uviedol do prevádzky nový program/databáza CLAVIUS, ktorý umožňuje výrazne skvalitniť poskytované knižničné služby (evidencia a pohyb knižničných jednotiek, evidencia čitateľov a internetová aplikácia systému) nie iba prezenčným návštevníkom, ale aj prostredníctvom internetu.

- Odborná knižničná činnosť,
- ochrana knižničného fondu,
- zabezpečenie knižnično-informačných služieb a napĺňanie databázy CLAVIUS.

### **Archívna činnosť**

Verejný špecializovaný archív Divadelného ústavu v uvedenom období vykonával najmä napĺňanie databázy BACH, ako aj ďalšie spracovanie, triedenie a inventarizovanie archívnych jednotiek.

### **Múzejná činnosť**

Zbierky galerijnej a múzejnej hodnoty tvoria umelecké diela a predmety mimoriadnej historickej a kultúrnej hodnoty viažuce sa k profesionálnemu divadlu na Slovensku.

- Digitalizácia predmetov galerijnej a múzejnej hodnoty v rámci národného projektu Digitálne múzeum – 19700 2D a 3D dokumentov do 1. 11. 2014,
- centrálna evidencia múzejných zbierok v databáze CEMUZ (sledovaný ukazovateľ),
- vypracovanie Sprievodcu Múzeom Divadelného ústavu.

## **Edičná a vydavateľská činnosť (publikačná a redakčná) a činnosť Informačného centra PROSPERO**

**Garant projektu: Mgr. Andrea Domeová**

### **Stručná charakteristika projektu:**

Oddelenie edičnej činnosti sa sústreďuje na vydávanie literatúry z oblasti divadelnej teórie, histórie, kritiky a drámy, jej šírenie a propagáciu. Hlavným poslaním Oddelenia edičnej činnosti je podporovať – v súlade so záujmami svojej a vydavateľskej koncepcie – tvorivú činnosť v oblasti slovenskej a svetovej divadelnej literatúry s osobitným zameraním sa na vydávanie Základných publikácií, ktoré v ucelenej forme podávajú dôležité údaje o slovenskom profesionálnom divadle. Rovnako dôležitou aktivitou v rámci publikačnej činnosti je rozširovať poznatky o vývoji slovenského i svetového divadla a aktuálnych tendenciách modernej drámy doma i v zahraničí.

### **Vedecko-výskumná činnosť**

**Garant projektu: Mgr. Juliana Beňová**

### **Stručná charakteristika projektu:**

Centrum výskumu divadla je platforma Divadelného ústavu založená v roku 2006 (od 1. 7. 2010 samostatné oddelenie Divadelného ústavu) a vychádza z potreby systematickej analýzy divadla na Slovensku (história a teória, metodológia a terminológia, tendencie a aktuálny stav, podpora mladých vedcov). Jednou z najdôležitejších úloh projektu je aj revitalizácia a využitie dokumentácie a archívu Divadelného ústavu a kooperácia s externými výskumnými pracoviskami na Slovensku a v zahraničí.

- Prolegomena Dejín divadla na Slovensku III. Vývin slovenského profesionálneho divadla po druhej svetovej vojne – formou *oral history* a následných monografických publikácií,
- medzinárodný európsky vedecký projekt EUROPEANA PHOTOGRAPHY: FROM THE ORIGINS OF PHOTOGRAPHY TO THE EUROPE OF IMAGES (Fotografia Europeana: Staré európske fotografické depozitáre digitalizovaných snímok historickej kvality) – terénny výskum, ktorého cieľom je vytvorenie unikátnej zbierky najstarších divadelných a paradivadelných fotografických záznamov z obdobia 1839 – 1939,

- nový výskumný projekt v spolupráci s ODDID DÚ: Slovenské divadlo – zlatá kolekcia (*Prítomnosť divadelnej minulosti* – rekonštrukcia a analýza inscenácií – komparatívna analýza inscenácií *Les* a *Hamlet* v slovenských divadlách od r. 1920).

### **Divadelná činnosť (Štúdio 12), poskytovanie metodicko-odborných, poradenských, konzultačných a vzdelávacích činností (výchova, vzdelávanie a školenia)**

**Garant projektu: Mgr. Marek Godovič**

#### **Stručná charakteristika projektu:**

Za koordináciu a realizáciu projektov zameraných na podporu a prezentáciu súčasnej drámy (slovenskej a svetovej), aplikáciu nových kreatívnych postupov v rámci vzdelávania a inovatívnu prácu s mládežou je zodpovedné Projektové oddelenie. Aktivity oddelenia sa realizujú prostredníctvom multimediálneho priestoru Divadelného ústavu *Štúdia 12*, ktorého chod oddelenie prevádzkuje.

- Nové inscenačné tituly, reprízy,
- nové vzdelávacie cykly,
- hostovania,
- projekty zamerané na okrajové sociálne skupiny,
- dielne kreatívneho písania pre deti a mládež na celom Slovensku,
- workshopy, konferencie, semináre...

### **Expozičná, výstavná a prezentačná činnosť (festival Nová dráma / New Drama)**

**Garant projektu: Mgr. Dáša Čiripová**

#### **Stručná charakteristika projektu:**

Oddelenie vonkajších vzťahov spĺňa niekoľko dôležitých funkcií smerom k slovenskej i zahraničnej verejnosti a smerom k svojmu zriaďovateľovi MK SR: ide predovšetkým o výstavnú, konzultačnú, štatistickú a analytickú činnosť. Výstavná činnosť a jej prezentácia na Slovensku a v zahraničí je jednou z významných prezentačných činností Divadelného ústavu. Väčšina vystavených dokumentov a exponátov pochádza zo zbierok a fondov Divadelného ústavu. Pri príprave a realizácii výstav Divadelný ústav spolupracuje s významnými múzejnými, galerijnými a divadelnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí.

- Domáce výstavy,
- príprava Pražského Quadriennale 2015,
- zahraničné výstavy (reinštalácie),
- spolupráca s divadlami a divadelnými inštitúciami na Slovensku, analytická, konzultačná a štatistická činnosť pre zriaďovateľa MK SR,
- Noc divadiel 2014,
- analytická činnosť a štatistika,
- spolupráca s divadlami, mimovládnyimi organizáciami a inými neziskovými inštitúciami,
- festival Nová dráma/New Drama 2014 a spolupráca na partnerských festivaloch.

### **Zahraničná spolupráca a medzinárodné vzťahy (aktivity)**

**Garant projektu: Mgr. Dáša Čiripová**

#### **Stručná charakteristika projektu:**

Spolupráca s partnerskými divadelnými ústavmi a múzeami v krajinách V4 patrí k prioritným zahraničným aktivitám DÚ. DÚ pravidelne spolupracuje so slovenskými inštitútmi, najmä vo Viedni, Prahe, Budapešti, Varšave, Ríme, Paríži a Moskve. DÚ je aktívnym členom viacerých významných medzinárodných združení a sietí: ITI (Medzinárodný divadelný inštitút); SIBMAS (Medzinárodná asociácia knižníc a múzeí divadelného umenia); ENICPA (Európska sieť informačných centier dramatického umenia); IETM (Medzinárodná sieť pre súčasné dramatické umenie); ICOM – Medzinárodná rada múzeí.

- Projekt PACE – Performing Arts in Central Europe (v roku 2014 sa uskutočnili prezentácie na APAP-e – Performing Arts Market in New York v januári a na ITFoK-u – International Theatre Festival of Kerala, India, vo februári),
- TAMP (Performing Arts Meeting in Yokohama) 2015 (kompletná príprava v roku 2014),
- Pražské Quadriennale, príprava projektu,
- návšteva festivalov, konferencií a partnerských podujatí doma a v zahraničí.

Plné znenie kontraktu je uvedené na internetovej adrese: [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk)

Vecné plnenie jednotlivých aktivít podľa kontraktu je uvedené v rámci bodu 3.1 tejto správy.

**Program: 08S0101 – Divadelná činnosť**

**Čerpanie k 31. 12. 2014:**

**Plánované výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 1 055 928 €**

**Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 1 015 500 €**

**Skutočné výdavky vo výške 100% celkového rozpočtu: 1 283 839,77 €**

**Z toho BT vo výške 100% celkového rozpočtu: 1 015 500 €**

Ekonomická klasifikácia	Celkové výdavky organizácie k 31. 12. 2014	Výdavky zo schváleného kontraktu k 31. 12. 2014
610 – mzdy, platy, služobné príjmy	444 473,31 €	349 298 €
620 – poisťné a príspevok do poisť.	185 544,92 €	156 048,15 €
630 – tovary a služby	647 890,25 €	507 462,56 €
640 – bežné transfery	5 931,29 €	2 691,29 €
700 – kapitálové transfery	130 €	

### **3.1. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE A ICH NÁKLADY**

**Organizačná štruktúra odborných oddelení:**

- Oddelenie divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie – ODDID
- Oddelenie edičnej činnosti – OEČ
- Centrum výskumu divadla – CVD
- Projektové oddelenie – PO
- Oddelenie vonkajších vzťahov – OVV

Jednotlivé oddelenia plnia funkcie vyplývajúce z kontraktu Divadelného ústavu a jeho zriaďovateľa.



**Oddelenie divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie (odborné činnosti dokumentačné, archívne, akvizičné, knižničné, digitalizačno-informačné a zbierkotvorné)**  
**Garant projektu: Mgr. Dária Fojtíková Fehérová, PhD.**

### **Stručná charakteristika projektu**

V dokumentačných zbierkach Divadelného ústavu sa zhromažďujú, systematicky spracúvajú a sprístupňujú dokumenty o profesionálnom divadelníctve na Slovensku od jeho vzniku v roku 1920 až po súčasnosť. Doplnkovo mapujú aj ochotnícke a zahraničné divadlo s akcentom na činnosť slovenských profesionálnych divadelníkov. Pozostávajú z písomnej, tlačovej a fotografickej dokumentácie. Súčasťou oddelenia sú aj špecializovaná knižnica, Verejný špecializovaný archív a Múzeum Divadelného ústavu.

### **Zbierka inscenácií**

Základnou jednotkou zbierky je inscenačná obálka, ktorá obsahuje bulletin, propagačné tlačoviny, recenzie, interné hodnotenie a iné publikované články a inscenačné fotografie vzťahujúce sa ku konkrétnej divadelnej inscenácii.

V roku 2014 boli v zbierke vykonané tieto aktivity:

- teatrografické spracovanie sezóny 2011/2012 – kompletizovanie inscenačných obálok, doplnenie chýbajúcich materiálov, ich elektronické spracovanie do inventarizačného zoznamu a založenie do zbierky,
- priebežné evidovanie nových inscenácií (od sezóny 2012/2013 po koniec roka 2014) a získavanie dokumentačných materiálov k nim.

Do zbierky inscenácií v roku 2014 (od januára do decembra 2014) pribudlo **168** nových jednotiek s vročením 2014 (100 za sezónu 2013/2014, 68 za práve prebiehajúcu sezónu 2014/2015), ktoré budú priebežne dopĺňané o získané materiály. Zbierka inscenácií k 31. 12. 2014 obsahovala nasledovný počet materiálov spracovaných a sprístupnených na prezenčné štúdium:

- **127 469** fotografií,
- **2042** interných hodnotení,
- **9 401** bulletinov.

K 31. 12. 2014 vykazoval IS THEATRE.SK **12 513** záznamov inscenácií.

### **Zbierka biografík**

Základnou jednotkou fondu je osobná obálka obsahujúca fotografie, bulletiny, recenzie a iné publikované články o umeleckej osobnosti so vzťahom k divadelnému umeniu, súpisy postáv, dotazníky, parte, korešpondenciu, a pod.

V kalendárnom roku 2014 boli v Zbierke biografík vykonané nasledovné činnosti:

- priebežné dopĺňanie dokumentačných materiálov do už existujúcich osobných obálok,
- založenie **130** nových osobných obálok.

K 31. 12. 2014 Zbierka biografík obsahovala **6 852** osobných obálok.

### **Zbierka programových bulletinov**

Fond viazaných bulletinov: k 31. 12. 2014 fond viazaných bulletinov obsahoval **3 546** zapríprastkovaných jednotiek, čo predstavuje nárast o 163 jednotiek viazaných bulletinov.

Fond archívnych bulletinov (1920 – 1956): k 31. 12. 2014 fond obsahuje **2 072** bulletinov, čo predstavuje nárast o 57 archívnych bulletinov.

Fond multiplicitných bulletinov: k 31. 12. 2014 fond obsahoval **24 409** neviazaných bulletinov, čo predstavuje nárast o 1 039 neviazaných bulletinov.

### **Zbierka textových plagátov**

Zbierka vznikla v roku 2013 delimitáciou textových plagátov zo Zbierky tematických hesiel a z Múzea Divadelného ústavu a vyčlenením plagátov vyradených počas inventarizácie zo Zbierky inscenácií. V roku 2014 sa zbierka rozrástla o ďalších 800 jednotiek. K 31. 12. 2014 zbierka obsahovala **7 245** jednotiek vrátane viazaných plagátov, ktoré tvorí **3534** jednotiek viazaných v tvrdých doskách. Voľné

plagáty sú uložené v špeciálnych lístkovniciach tak, aby sa predišlo poškodzovaniu plagátov skladaním. Viazané plagáty sú uložené v policiach. Časť plagátov mimoriadne veľkých rozmerov využíva úložisko v rámci lístkovnic Múzea Divadelného ústavu. Tieto plagáty tiež prešli základným triedením a uložením a sú započítané do celkového počtu plagátov.

### **Zbierky tematických hesiel**

V prvom polroku 2014 v Zbierkach tematických hesiel prebehli retroaktívne práce, t.j. spracúval sa fyzický materiál zo starších období a dopĺňali sa už zapísané údaje. Nových obálok v rámci zbierky pribudlo 8. V druhom polroku prebiehala rekonštrukcia a revitalizácia časti Zbierky tematických hesiel zameraná na parciálne oddelenia Zbierky profesionálneho divadla – divadlá, sezóny, zájazdy, hosťovania, pôsobenia, umelecké školy, ceny a projekty. Nerevitalizované ostali zbierkové oddelenie festivaly a suboddelenie štátne divadlá. Revitalizácia Zbierky profesionálneho divadla priniesla nový lokačný plán revitalizovaných oddelení.

Letná revitalizácia Zbierky profesionálneho divadla v číslach:

- počet revitalizovaných archívnych škatúl **374**,
- počet revitalizovaných archívnych obálok 4 123.

V súčasnosti majú zbierky tematických hesiel 9079 záznamov v IS WinISIS, z toho je cca **6 700** aktívnych. Časť údajov zo Zbierky tematických hesiel sa vkladá do IS THEATRE.SK. So Zbierkami tematických hesiel korešpondujú údaje v častiach festivaly, zájazdy a hosťovania. V uvedených segmentoch bolo urobených 1 924 vstupov.

### **Zbierka inscenačných textov**

Fond inscenačných textov obsahuje režijné knihy, inšpicientské knihy, texty účinkujúcich hercov inscenácií slovenských profesionálnych divadiel. V roku 2014 pribudlo do zbierky **70** inscenačných textov, k 31. 12. 2014 predstavuje zbierka **2075** textov.

### **Zbierka negatívov a diapozitívov**

V tejto zbierke sa nezaznamenal žiaden nárast, obsahuje **17 839** položiek, z toho **17 058** negatívov a **781** diapozitívov.

### **Zbierky audiovizuálnych záznamov**

V zbierke CD a DVD nosičov pribudlo v roku 2014 256 kusov (254 audiovizuálnych záznamov a 2 audiozáznamy). Stav zbierky k 31. 12. 2014 je **4 205** nosičov. V zbierke kazetových nosičov nepribudli žiadne prírastky – stav k 31. 12. 2014 je 3 664 záznamov na 2 178 kazetách. Zo zbierky kazetových nosičov bolo odborne prepísaných 161 kusov nosičov.

### **Zbierky digitálnych dokumentov**

Zbierky digitálnych dokumentov obsahujú digitálne dokumenty – fotografie z divadelných inscenácií, divadelných festivalov, z výstav o divadle a tiež skeny dokumentačných materiálov. Prírastky: DVD/CD nosiče **284** záznamov na 146 kusoch nosičoch, naskenovaných fotografií **4 338** kusov, z toho pre verejnosť 483 kusov.

### **Ročenka 2011/2012**

Ročenka vzniká s cieľom informovať o divadelnom dianí na Slovensku a archivovať údaje o divadlách, personálnych zmenách, inscenáciách a umeleckých pracovníkoch, aktivitách Divadelného ústavu v oblasti výstav, edičnej a knihovníckej činnosti, ale aj evidovať štatistiky potrebné pre neskorší výskum či viacročný sumár. Podkladom pre vznik ročenky sú údaje zhromaždené v databáze IS THEATRE. V prvom polroku 2014 sa získavali a overovali informácie o inscenáciách – počtoch repríz, zmenách v obsadení a o personálnych zmenách vo vedení jednotlivých súborov divadiel. Ďalej sa získavali informácie o zájazdoch a hosťovaniach. V druhom polroku sa Ročenka 2011/2012 generovala z testovacej verzie IS THEATRE a pripravila sa pre tlač. Pre ročenku 2011/2012 boli získané informácie o 61 divadlách – štátnych, zriadených vyššími územnými celkami, mestských

a nezávislých. Najobširnejšou kapitolou sa stal Zoznam umeleckých pracovníkov, ktorý podáva informácie o divadelnej aktivite stoviek divadelných umelcov zo Slovenska aj zahraničia v sezóne 2011/2012.

### **Služby verejnosti**

Počet návštevníkov v študovni, ktorí využili materiály zo všetkých zbierok DÚ bol 425. Počet bádateľských listov bol 136. Pre potreby študujúcej verejnosti sa vytvorili desiatky súpisov postáv, réžii a inscenácií.

### **Rozvoj informačných technológií:**

V oblasti informačných technológií sa v priebehu roku 2014 uskutočnili nasledujúce práce:

- obstaranie a následné nasadenie do ostrej prevádzky nového výkonného servera, ktorý umožnil virtualizáciu serverového prostredia a spolu s ním bolo obstarané a nasadené aj nové dátové úložisko primárne určené na ukladanie digitalizačných dát;
- obstaranie a nasadenie do prevádzky 12 nových osobných počítačov, tlačiarní, kopírok a 4 notebookov, čím sa zlepšila bezpečnosť a kvalita práce na viacerých pracoviskách DÚ;
- úspešné dokončenie rekonštrukcie dátovej siete vrátane jej následného rozšírenia do nových priestorov, ktoré boli DÚ pridelené. Prenosová rýchlosť siete sa zvýšila zo 100 Mb/s na 1000 Mb/s. V Štúdiu 12 bola sprevádzkovaná wifi sieť pre pripojenie mobilných zariadení počas predstavení;
- do prevádzky boli nasadené nové databázové aplikácie, napr. prezentácia projektu Fotografia Europeana (vrátane celkového dokončenia projektu – v kontexte zmien požadovaných európskym vedením projektu) a Evidencie DÚ;
- boli uskutočnené aktualizácie webov DÚ – napr. bol nasadený nový web Štúdia 12, používajúci najnovší typ web architektúry a redakčného systému, čo si vyžiadalo zmenu nastavení web servera s nutnosťou inštalácie nových aplikácií a bezpečnostných prvkov.

### **KNIŽNICA DIVADELNÉHO ÚSTAVU**

Fond knižnice Divadelného ústavu tvorí teatrologická literatúra, divadelné hry, zborníky, periodiká, záverečné akademické práce a výberovo divadelná zahraničná literatúra. Knižnica Divadelného ústavu literatúru získava, spracúva, uchováva a ochraňuje a následne sprístupňuje. Špecializuje sa na literatúru a dokumenty z oblasti dramatického, hudobného umenia a taktiež na príbuznú umenovednú literatúru.

Prírastky do knižničného fondu sú okrem nákupov a výmenou vo veľkej miere získavané darom. Knižnica odoberá a využíva tuzemské i zahraničné odborné periodiká.

Knižnica pracuje s knižničným systémom CLAVIUS prostredníctvom on-line katalógu. Svoje služby poskytuje vedeckým a odborným pracovníkom, vedecko-výskumným pracovníkom príbuzného zamerania, pracovníkom v oblasti dramatických umení, najmä poslucháčom a pedagógom vysokých škôl umeleckých i humanitných odborov a študentom konzervatórií.

Knižnica disponuje fondom v počte **44 412 knižničných jednotiek**. V roku 2014 knižnica nadobudla **1 166 titulov** kníh, ktoré boli získané:

- kúpou: **177**,
- darom: **911**,
- výmenou: **78**.

Počet čitateľov:

- s novým členstvom + predĺženie preukazu: **157**,
- s jednorazovým členstvom: **218**,
- počet fyzických návštevníkov knižnice (aj so vstupmi knihovníka pri práci s údajmi čitateľa) bol **4 969**.

Počet výpožičiek:

- kníh: **13 173**,
- z toho prolongácií: **9 086**,

- počet absenčných aj prezenčných výpožičiek časopisov: **794**.

Počet nadobudnutých periodík:

- spolu **33** titulov z toho
- tuzemských: **16** titulov,
- zahraničných: **17** titulov.

Do knižničného systému Clavius bolo zapísaných, prípadne upravených a doplnených spolu 5369 nových záznamov, boli odstraňované duplicity a multiplicity. Prebehla konverzia 4 807 článkov z databázy WinISIS do databázy Clavius. Stav databázy Clavius k 31. 12. 2014 – 61 661 článkov. V roku 2014 sa analyticky spracovalo 9388 článkov z databázy Storin pre jednotlivé fondy. V rámci služieb verejnosti sa pravidelne uskutočňovala excerpčia materiálov pre výstrižkovú službu pre divadlá na Slovensku (789 záznamov), bibliografické rešerše pre potreby pedagógov, umelecké združenia a výskumnú činnosť, a tvorba bibliografií v spolupráci s Edičným oddelením Divadelného ústavu (1 722 záznamov).

### MÚZEUM DIVADELNÉHO ÚSTAVU

Múzeum Divadelného ústavu bolo zapísané do registra Múzeí a galérií Slovenskej republiky 6. 3. 2006 pod registračným číslom RM 86/2006. V roku 2009 boli v MDÚ prijaté zmeny v systéme evidencie v zmysle Zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a jeho neskorších znení.

K 31. 12. 2014 sa uskutočnili v MDÚ nasledovné aktivity:

- príprava publikácie Sprievodca Múzeom Divadelného ústavu: príprava textov, výber ilustrácií, fotografovanie 3D objektov;
- akvizície Antona Dušu, Jozefa Cillera, Toma Cillera a Gity Polónyovej;
- spolupráca na výstavnej činnosti DÚ: Pražské Quadriennale, Shakespeare – Posledná búrka, Radošinské naivné divadlo, Ján Zavarský;
- čiastočná reorganizácia zbierky výtvarných divadelných plagátov;
- prebehlo konzervovanie 1100 zbierkových predmetov pre potreby digitalizácie a reštaurovanie, resp. odborné odstránenie a osadenie náhrady plátna na zbierkovom predmete „Borodáčov stôl“ vystavenom v stálej expozícii v tzv. *Izbe manželov Borodáčovcov*;
- aktuálny počet záznamov v databáze CEMUZ: 22 728
- účasť na seminároch ICOM:
  - Kolokvium – Vitrína a sokel (Brno/Bratislava),
  - Konferencia – Originál a kópia (Žilina).
- koncom roka 2014 bola do zbierok MDÚ priradená zbierka sklenených negatívov a reštaurátorka bola požiadaná o spracovanie odbornej analýzy a návrhu na reštaurovanie poškodených exemplárov.

Prioritou Múzea DÚ za rok 2014 bola spolupráca na projekte Digitálne Múzeum s Múzeom SNP. Digitalizácia v číslach:

<b>2D objekty do A3</b>	<b>14 329</b>
<b>2D objekty nad A3</b>	<b>2 430</b>
<b>3D objekty do 70 cm</b>	<b>83</b>
<b>3D objekty nad 70 cm</b>	<b>158</b>
<b>Celkový súčet</b>	<b>17 000 objektov</b>

Od apríla 2014 pracuje Múzeum DÚ s firmou Bach systems s.r.o. na príprave nového systému evidencií pre scénografiu, ktorý sa zjednotí s ďalšími pripravovanými evidenciami zbierok DÚ. Tento

system bude kompatibilný s databázou CEMUZ, do ktorej je DÚ povinný raz ročne zaznamenať údaje. V decembri 2014 sa uskutočnila prvá hromadná konverzia vyše 1700 záznamov.

### **VEREJNÝ ŠPECIALIZOVANÝ ARCHÍV DIVADELNÉHO ÚSTAVU**

Archív Divadelného ústavu vznikol v roku 2002 na základe súhlasného stanoviska Odboru archívov a registratúr Ministerstva vnútra SR so žiadosťou vedenia Divadelného ústavu o vytvorenie špecializovaného archívneho pracoviska, ktoré by v zmysle zákona NR SR č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v zmysle vykonávacej vyhlášky MV SR č. 628/2002 prevzal správu historických archívnych fondov a zbierok Divadelného ústavu.

Do konca roku 2014 bolo v systéme Bach Inventáre vypracovaných sedemnást' archívnych pomôcok. Bolo vnesených spolu 3 399 inventárnych jednotiek. K zapisovaniu záznamov sa v tomto roku pridalo aj skenovanie dokumentov, resp. fotografií, ktoré patria k príslušným záznamom. Pripojením skenov sa eliminuje manipulácia s archívными materiálmi na nevyhnutné prípady. V roku 2014 bolo do systému vložených 470 skenov fotografií.

#### **Predarchívna starostlivosť na úseku archívov a archívnych dokumentov**

V rámci predarchívnej starostlivosti má Archív na starosti registratúru Divadelného ústavu, ktorú pravidelne preberá z jednotlivých zložiek inštitúcie, eviduje a pripravuje vyrad'ovacie konania. V roku 2014 bola usporiadaná registratúra Divadelného ústavu, ktorá bola v roku 2013 prevezená do priestorov Hurbanových kasární v Bratislave, kde má Divadelný ústav svoje priestory.

#### **Evidencia archívneho dedičstva SR**

Archív spravuje 125 archívnych súborov, ktoré sú 100% spravované archívom. V roku 2014 nebol prevzatý žiaden archívny súbor.

#### **Ochrana archívnych dokumentov**

##### **Budovy**

Archív má v budove DÚ na Jakubovom námestí 12 jeden depot s úložnou plochou 150 bm. Depot je naplnený na 84 % (126 bm zo 150 bm). Je vybavený stacionárnymi regálmi a elektronickým protipožiarnym systémom. Bezpečnosť priestoru je zabezpečená kovovými mrežami na oknách a dvojíťými dverami. V budove Hurbanových kasární v Bratislave má archív regálovo vybavené päť miestnosti s celkovou úložnou plochou 203 bežných metrov. Depoty sú naplnené na 63 %.

#### **Starostlivosť a fyzický stav dokumentov**

V rámci starostlivosti o fyzický stav sa pravidelne meriavala teplota a vlhkosť depotu na Jakubovom námestí, ktorá oscillovala v prípade tepoty v rozmedzí od 20,0 °C do 26,9 °C a vlhkosť od 26,6 % do 55,6 %. Priestor depotu je pravidelne čistený a chránený elektrickým protipožiarnym signalizačným systémom. Priestory v Hurbanových kasárnach, kam sme v roku 2014 premiestnili registratúru DÚ, neboli z dôvodu technického a vlastnícko-právneho monitorované kamerou, avšak v priestore je 24 hodinová strážna služba.

#### **Spracúvanie a sprístupňovanie archívnych dokumentov**

##### **Stav spracovania a sprístupnenia archívnych dokumentov k 31. 12. 2014**

Roztriedené		Usporiadané		Inventarizované		Katalogizované		Registre ako AP		Nespracované		Celkové množstvo AD v bm
bm	%	bm	%	bm	%	Bm	%	bm	%	bm	%	
93,74	100	33	35	33	35					63,74	65	93,74 bm

#### **Spracovanie sprístupňovanie archívnych dokumentov vo vykázanom roku**



V kalendárnom roku 2014 sa pokračovalo v spracúvaní archívnych súborov s využitím archívneho databázového systému Bach Inventáre, do ktorého sa prepísali už existujúce inventáre Janka Borodáča (1264 inv. jednotiek), Oľgy Borodáčovej (403 inv. jednotiek – čiastkový inventár), Martina Hollého (315 inv. jednotiek), Márie Markovičovej (298 inventárnych jednotiek) a Štefana Munka (44 inventárnych jednotiek).

Pokračovalo sa aj v inventarizácii archívneho fondu Antona Rakovského z Kočoviec (62 inventárnych záznamov, čiastkový inventár). Následne sa usporiadali a inventarizovali archívne fondy Jána Jamnického (dokončenie inventarizácie – 1 bm z 3 bm, 192 inventárnych jednotiek z celkového množstva 680 inv. jednotiek), Petra Karvaša (6,5 bm, 518 inventárnych jednotiek) Ivana Mistríka (1,6 bm, 143 inventárnych jednotiek), Gizely Veclovej (0,4 bm, 160 inventárnych jednotiek). Usporiadaných a inventarizovaných bolo dovedna 9,5 bežných metrov archívneho materiálu, čo predstavuje 10% nárast spracovania archívneho materiálu za jeden kalendárny rok. K novoinventarizovaným archívnym fondom boli vytvorené aj archívne pomôcky.

V archívnom databázovom systéme Bachu Inventáre bolo k 31. 12. 2013 evidovaných 2 953 záznamov. K 31. 12. 2014 počet vnesených záznamov stúpol na 6 352, to znamená, že v roku 2014 bolo do systému Bach Inventáre vnesených 3 399 inventárnych záznamov, z ktorých 1 075 pochádzalo z novoinventarizovaných archívnych fondov.

### **Archívne pomôcky**

V Archíve bolo do konca roku 2014 elektroniky v systéme Bach Inventáre vypracovaných sedemnást archívnych pomôcok.

Gašpar Arbét (1922 – 1975), Andrej Bagar (1931 – 1959 (1978)), Ľudovít Brezinský (1922 – 1970), Divadelná a dramaturgická rada v Bratislave ((1946) 1948 – 1953), Leopold Fiala (1974 – 1995), Magda Husáková-Lokvencová (1949 – 1966), Lucia Poppová (1939 – 1993 (2002)), Slovenský spevokol v Martine (1873 – 1977), Janko Borodáč (1911 – 1964 (1995)), Oľga Borodáčová-Országhová ((1870) 1915 – 1986 (1993)), Martin Hollý ((1935) 1938 – 1965 (1971)), Mária Markovičová (1918 – 1982 (1988)) a Štefan Munk (1924 – 1962 (1973)), Gizela Veclová (1942 – 2014), Peter Karvaš (1929 – 1999), Ján Jamnický ( (1901) 1918 – 1972 (2000)) a Ivan Mistrík ((1921) 1935 – 1982 (1986)).

### **Správa informačných technológií**

Archív spravoval databázový informačný systém Bach Inventáre a registratúrny databázový systém E-Regis a WinAfondy.

### **DATA BAZY DIVADELNÉHO ÚSTAVU**

Všetky zbierky a fondy Divadelného ústavu sa spracúvajú v nasledujúcich databázach:

**IS THEATRE** – elektronický archív inscenačnej tvorby profesionálneho divadla na Slovensku,

**Bach Inventáre** – elektronický katalóg Verejného špecializovaného archívu,

**CLAVIUS** – knižničný program a bibliografia,

V IS THEATRE sa v pracuje aj v troch rozširujúcich aplikáciách:

- **Evidencie.** Uskutočnilo sa doladovanie funkcionality: obsah, funkčnosť, zadávanie údajov, vyhľadávanie záznamov, vzhľad formulárov (vrátane detailov ako tooltips, veľkosť polí, ergonomické parametre), komunikácia programu s IS THEATRE, návrh a vytvorenie pomocníkov pre čerpanie údajov z IS THEATRE (ako aj možnosť zadávať údaje mimo IS THEATRE a spôsoby odlišenia). Funkčnosť evidencií sa dávala do súvisu aj s pripravovaným Katalógom zbierok a fondov DÚ, ktorý bude z Evidencií čerpať. Evidencie sa zaviedli do ostrej prevádzky v novembri, v súčasnosti sa dokončuje modul pre Scénografiká. Prebehol skúšobný import do testovacej databázy – 1740 záznamov, po odstránení chýb v údajoch a programe bude možné tieto údaje natiiahnuť do ostrej databázy.
- **Katalóg zbierok a fondov DÚ / Vademecum** sprístupňuje odbornej i laickej verejnosti informácie, databázy, dokumenty a zbierky, ktoré Divadelný ústav vyše päť desaťročí systematicky zbiera a odborne spracováva.

### Katalóg pozostáva zo štyroch základných častí:

- **Osobnosti** – súpis vyše 22 000 tvorcov, predstaviteľov, ale aj recenzentov, ktorí sa podieľali na slovenskom divadelnom dianí. Zaujemca tu nájde aj mená šepkárov, osvetľovačov, inšpicientov. Radenie je abecedné podľa priezviska, po kliknutí objaví prehľad umeleckej činnosti jedinca. Tento prehľad umeleckej činnosti je možné triediť podľa viacerých kritérií: chronologicky, podľa činnosti, pôsobenia v divadlách, názvov inscenácií, dátumov premiér.
- **Inscenácie** – zoznam viac ako 12 500 inscenácií od vzniku slovenského profesionálneho divadla v roku 1920 obsahuje: dátum premiéry a derniéry, názov divadla, súbor, jazyk hry, originálny jazyk hry, mená tvorcov (autori, režiséri, prekladatelia, libretisti, dirigenti, atď.) a predstaviteľov úloh. Inscenácie sú radené chronologicky a následne je tu abecedné menu, ktoré ponúka inscenácie podľa ich názvu. V inscenáciách sa dá vyhľadávať podľa všetkých použitých údajov.
- **Divadlá a inštitúcie** – tvoria dve časti:  
Divadlá: prehľad vyše 180 profesionálnych divadiel na území Slovenska, vrátane ich histórie, predchodcov a organizačnej formy. Nachádzajú sa tu súčasné aj zaniknuté divadlá, štátne, samosprávne, nezávislé, divadlá občianskych združení, umeleckých škôl. Táto časť jednoduchými informáciami dokáže pôsobivo prezentovať dopad spoločenských zmien na názov a osud divadla – napr. Slovenské komorné divadlo v Martine od svojho vzniku v roku 1944 po rok 2003 zmenilo svoj názov 5 krát, aby sa napokon vrátilo k svojmu pôvodnému. Inštitúcie: zastúpené sú len veľmi stručne, sú to spoluorganizátori divadelných podujatí a festivalov.
- **Udalosti a podujatia** – tvoria dve časti:  
Udalosti: poznatky o vyše 2300 zájazdoch slovenských divadiel do zahraničia a zahraničných divadiel hostujúcich u nás.

Podujatia: viac ako 260 festivalov od A po Z – od Anderleho Radvane po Zámocké hry zvolenské.

### Katalóg zbierok a fondov okrem toho má pododdiely:

- **Postavy** – súpis všetkých dramatických postáv v inscenovaných hrách. Názvy postáv sú radené abecedne. Laik aj odborník sa v okamihu dozvie, že napr. postava Herodesa sa na slovenských profesionálnych divadlách vyskytla 32 krát (v hrách: *Herodes a Herodias*, *Evanjelium o Márii*, *Salome*, *Betlehemska hviezda*, *Nebo peklo Kocúrko*, atď.), a postava Herodiady 12 krát (vyskytla sa len v dvoch hrách: *Herodes a Herodias*, *Salome*), že prvýkrát ju 27. novembra 1925 hrala Marianna Grayová a naposledy 17. apríla 2013 Gabriela Dzuríková, kedy bola derniéra hry *Herodes a Herodias*.
- **Zbierky** – Jednou z ambícií tohto prezentačného portálu je prítlačivou formou prezentovať elektronické prírastkové knihy Fotografií (papierových, sklenených, digitálnych fotografií a skenov), Inscenačných textov, Multimediálnych nosičov a Scénografík:
- **Fotografie** – ukážky fotografií zo slovenských profesionálnych divadelných inscenácií, ako aj portrétov osobností slovenského divadelného života; sú tu fotografie divadelných budov, zájazdov, festivalov, z odovzdávaní cien, ako aj momentky historických okamihov. Vyhľadávanie funguje podľa názvu a popisu. Fotografie na portáli sa dajú zväčšovať, je možné priblížiť si detaily, ale nedajú sa sťahovať a proti PrintScreenu sú chránené vodoznakom.
- **Inscenačné texty** – zoznam textov hier s úpravami, škrtnami, poznámkami a zásahmi režisérov, inšpicientov, osvetľovačov, šepkárov... Pri niektorých je aj jednoduchá ukážka pdf a do budúca sa plánuje naskenovanie väčšiny týchto textov.
- **Multimédiá** – prehľad filmových kotúčov, gramoplatní, magnetofónových pásov, CD, DVD a ďalších nosičov so zaznamenanými inscenáciami, besedami, podujatiami.
- **Scénografia** – zoznam vyše 22 000 scénografických položiek – makiet, kostýmov, scénických návrhov, návrhov bábok...
- **Ročenka** – Účelom aplikácie je zjednodušenie prípravy publikácie Divadlá v sezóne. V roku 2014 sa pokračovalo v analýze funkčnosti možnosti generovania ročenky z IS THEATRE, opravené nedostatky sa testovali na aktuálne pripravovanej ročenke zo sezóny 2011/2012. Bolo potrebné definovať vstupné údaje a želané výstupy pre ročenku, otestovať

naprogramované väzby, vyhodnotiť funkčnosť a omyly.

Prírastky v informačných systémoch k 31. 12.. 2014:

Databáza		Počet záznamov	Počet záznamov	Prírastok
		31. 12. 2013	31. 12. 2014	
IS CLAVIUS	Knihy	43 246	44 412	1166
	Články	51 485	60 873	9 388
BACH – Inventáre		2 953	6 352	3 399
IS.THEATRE.SK		506 249	539 301	33 052

**Stav údajov v informačnom systéme IS.THEATRE.SK k 31. 12. 2011 – 403 155**

**Stav údajov v informačnom systéme IS.THEATRE.SK k 31. 12. 2014 – 539 301**

**Percentuálny nárast proti roku 2011 v Informačnom systéme THEATRE.SK predstavuje v roku 2014 – 8,19 %.**

**Centrum výskumu divadla (odborné činnosti vedecké a výskumné)  
Garant projektu: Mgr. Juliana Beňová**

**Stručná charakteristika projektu:**

Centrum výskumu divadla je platforma Divadelného ústavu založená v roku 2007. Vychádza z potreby systematickej analýzy divadla na Slovensku (história, teória a kritika, metodológia a terminológia, tendencie a aktuálny stav, podpora mladých vedcov).

Jednou z najdôležitejších úloh projektu je aj revitalizácia a využitie dokumentácie a archívu Divadelného ústavu a kooperácia s externými výskumnými pracoviskami na Slovensku a v zahraničí. Projekt tiež zabezpečuje spoluprácu interných zamestnancov Divadelného ústavu a externých odborníkov, čím sa vytvárajú podmienky pre kvalitnú dlhodobú vedeckú spoluprácu. Rozhodnutím

Ministerstva školstva Slovenskej republiky č. CD-2009-4124948235-1:11 zo dňa 9. 2. 2010 získal Divadelný ústav Osvedčenie o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj. Centrum výskumu divadla spolupracuje s Ministerstvom školstva SR. Všetky výskumné projekty sú registrované na [www.vedatechnika.sk](http://www.vedatechnika.sk).

Zámerom vedecko-výskumnej koncepcie Centra výskumu divadla je poskytnúť priestor pre vedecko-výskumnú teatrologickú činnosť s presahmi do iných humanitných vedeckých oblastí. Vedecko-výskumná činnosť má napomôcť rozvoju teatrologie na Slovensku, jej zaradeniu do európskych vedeckých platforiem a jej interdisciplinárnemu rozšíreniu. Takisto má za úlohu byť dôležitou súčasťou výskumu a zachovania kultúrneho dedičstva a jeho rozširovania medzi odbornú a laickú verejnosť.

Vzhľadom na význam pracoviska z hľadiska jeho výskumnej a vedeckej činnosti sa k 1. 7. 2010 Centrum výskumu divadla stalo samostatným oddelením Divadelného ústavu.

### **V roku 2014 Centrum výskumu divadla pracovalo na nasledujúcich projektoch:**

#### **1. Medzinárodný európsky vedecký projekt *Europeana Photography: from The Origins of Photography to The Europe of Images (Fotografia Europeana: od počiatkov fotografie k Európe obrazov)***

Európske fotografické depozitáre digitalizovaných snímok historickej kvality (*Fotografia Europeana*) je unikátne konzorcium a projekt, ktorý spája niekoľko najprestížnejších fotografických kolekcíí archívov, verejných knižníc a fotografických múzeí pokrývajúcich sto rokov fotografie od roku 1839 s prvými snímkami Foxa Talbota a Daguerreho až po začiatok druhej svetovej vojny (1939). Konzorcium zahŕňa 19 zástupcov z trinástich členských štátov. *Fotografia Europeana* je podporovaná Rámcovým programom konkurencieschopnosti a inovácií (CIP) 2007 – 2013. Jej cieľom je zdigitalizovať asi pol milióna historických fotografií, ktoré vznikli v rozpätí rokov 1839 – 1939 a následne vytvoriť unikátnu kolekciu ako záznam doby vypovedajúci o sociálnych, politických a kultúrnych zmenách v Európe v spomenutom období. Vytvorená zbierka podáva živý obraz o zmenách, ktoré ovplyvnili ďalšie dekády vo vývoji Európy a predznamovali vznik Európskej únie. Svojím obsahom a viacjazyčnosťou obohacuje profil *Europeany*. Projekt dokumentuje historické momenty európskeho života, krajiny a ľudí, budovy a odievanie, sociálne a ekonomické zmeny. Pridanou hodnotou projektu je, že metadáta pre *Europeanu* vznikli vo všetkých jedenástich jazykoch, ktorými partneri hovoria. Napokon, projekt tiež rieši dôležitú otázku verejno-súkromných partnerstiev, ktorou sa doteraz v *Europeane* nikto nezaoberal. Súkromný sektor podieľajúci sa na projekte zas demonštruje, ako môže na základe účasti v *Europeane* nadobudnúť komerčnú hodnotu, zatiaľ čo verejný sektor ukazuje, aké výhody môže priniesť spolupráca so súkromným sektorom. Koordinátorom projektu je Katolícka univerzita v Leuvene (Belgicko).

Slovensko sa na projekte zúčastnilo prostredníctvom Divadelného ústavu, čím sa stalo partnerom najvyspelejších európskych fotografických archívov. Na národnej úrovni Divadelný ústav spolupracoval s kolegami a kolegynami zo Slovenského národného múzea – Historického múzea, Slovenského národného múzea v Martine, Východoslovenského múzea, Slovenského národného archívu, Slovenskej národnej knižnice, Múzea mesta Bratislavy, Archívu hl. mesta SR Bratislavy a so súkromným zberateľom Miklósom Vojtekom. Vznikla tak unikátna zbierka najstarších divadelných fotografií z územia dnešného Slovenska, ktorou sa výrazne doplnila dokumentačná zbierka Divadelného ústavu.

#### **Cieľ projektu:**

Cieľom projektu bolo zhromaždiť na Slovensku 10 000 fotografií s divadelnou a paradivadelnou tematikou z obdobia rokov 1839 – 1939 v nasledujúcich okruhoch:

ochotnícke a profesionálne divadlo na území Slovenska v období od 1839 – 1939, mestské a vidiecke inscenované slávnosti a spoločenský život (plesy, zábavy, vojenské prehliadky, odhaľovania pamätníkov a iné), portréty divadelných osobností, divadelné priestory (exteriéry a interiéry), divadelná architektúra, divadelné a paradivadelné aktivity Slovákov v zahraničí. Vznikla tak jedinečná kolekcia starých fotografií, ktoré by sa inak stratili, alebo ostali zabudnuté. V roku 2014 bolo vytváranie databázy ukončené s celkovým počtom 10367 fotografií, čo prevýšilo požadované množstvo snímok.

#### **Merateľné ukazovatele:**

- **Účasť na medzinárodnej výstave prezentujúcej výsledky projektu**

*All Our Yesterdays – Všetky naše včerajšky – Život cez objektív prvých európskych fotografov.* Výstava výsledkov projektu Fotografia Europeaana poskytla súčasným Európanom príležitosť objavovať históriu kontinentu v období rokov 1839 – 1939. Bola slávnostne otvorená v Pise 11. apríla 2014 v Palazzo Lanfranchi a trvala do 2. júna 2014. Vyše 120 vystavovaných fotografií vybrali spoločne všetci partneri projektu Fotografia Europeaana a dvaja pridružení partneri (SC Bali z Kyjeva a CUT z Cypru). Na výstave nájdeme veľkoformátové digitalizované fotografie z každodenného života ľudí v uliciach miest i na vidieku. Snímky boli vybrané na základe výpovednej sily a fotografickej kvality. Prebúdajú empatiu a apelujú na historické vedomie, no zo všetkého najviac rozprávajú príbehy. Výstavu *Všetky naše včerajšky* pripravil hlavný koordinátor projektu Fotografia Europeaana KU Leuven a Promoter, technický koordinátor projektu. Táto expozícia dostala aj elektronickú podobu, možno si ju prezrieť na tabletoch a počítačoch, ako aj na výstave *Teatrálny svet 1839 – 1939*, ktorú inštaloval Divadelný ústav v Slovenskom národnom múzeu.

Viac informácií o výstave *All Our Yesterdays (Všetky naše včerajšky)* na: <http://www.digitalmeetsculture.net/article/vernissage-all-our-yesterdays-pisa-palazzo-lanfranchi/>

- **Príprava a realizácia vlastnej výstavy a publikácie *Teatrálny svet 1839 – 1939***

Výstava *Teatrálny svet 1839 – 1939* bola otvorená v Slovenskom národnom múzeu na Vajanského nábřeží 2 v Bratislave 7. novembra 2014 a trvá do 18. februára 2015. Vznikla v spolupráci Divadelného ústavu a Slovenského národného múzea v Bratislave. Originály vystavovaných digitalizovaných fotografií sa nachádzajú v zbierkach Divadelného ústavu, Slovenského národného múzea – Historického múzea, Slovenského národného múzea v Martine, Východoslovenského múzea, Slovenského národného archívu, Múzea mesta Bratislavy, Archívu mesta Bratislavy a v súkromnej zbierke Miklósa Vojteka. Výstava sa skladá zo štyroch tematických celkov. O histórii divadla i jeho fotografovaní vypovedajú unikátne dobové herecké portréty, portréty divadelných súborov a v závislosti od technického vývoja postupne aj snímky z inscenácií. Množstvo vizuálnych dokumentov je svedectvom o bohatej a rôznorodej činnosti divadelníkov a divadelníčok na celom území dnešného Slovenska aj mimo neho – od bábkových produkcií cez činoherné inscenácie až po operu a balet. Mimoriadne pôsobivé sú najmä skupinové fotografie divadelných súborov profesionálov aj amatérov. Nehralo sa však iba na javisku. Divadelné prostriedky ako predpísané repliky, kostýmy či premyslená scénografia dominovali v mestských slávnostiach aj vo vidieckych obradoch a zábavách. Dobové fotografie zachytili teatrálnosť prostých hier neznámych detí, aj pohrebov verejne činných osobností. Pôvodným impulzom pre vznik výstavy bola prezentácia výsledkov slovenského partnerstva v medzinárodnom digitalizačnom projekte Europeaana Photography. Kvalita i flexibilita digitálneho obrazu však vynikne najmä v stretnutí s originálom a jeho jedinečnou aurou. Na výstave preto boli prezentované aj autentické historické snímky. Ako sprievodný materiál k výstave bola vydaná aj publikácia *Teatrálny svet 1839 – 1939*, ktorá zachytáva vystavované objekty a obsahuje odborné štúdiá a texty o vzniku, rozvoji a význame fotografie, s aspektom na fotografie divadelné. Výstava bola súčasťou Mesiaca fotografie 2014.

Viac informácií na: [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk), [www.snm.sk](http://www.snm.sk), [www.europeana-photography.eu](http://www.europeana-photography.eu), [www.mesiacfotografie.sk](http://www.mesiacfotografie.sk)

### **Ohlasy:**

<http://www.teraz.sk/kultura/teatralny-svet-snm-vystava-fotky/105060-clanok.html>

<http://gregi.net/clanky/fotograficka-vstupenka-davneho-teatralneho-sveta/#.VLUK2dKWmm>

<http://www.mlodi.sk/aktuality/teatr%C3%A1lny-svet-1839-1939>

<http://agentury.sme.sk/c/7478974/teatralny-svet-ukaze-dejiny-divadla-a-fotografie.html>

[http://vedeckykaleidoskop.cvtisr.sk/e-noviny-2014/12-2014/fotograficka-vystava-teatralny-svet-1839-1939.html?page\\_id=3885](http://vedeckykaleidoskop.cvtisr.sk/e-noviny-2014/12-2014/fotograficka-vystava-teatralny-svet-1839-1939.html?page_id=3885)

<http://www.cokdeje.sk/view/s/20931/teatralny-svet-1839-1939/>

<http://www.jet.sk/news/view/november-v-umeni-1>

<http://www.infoglobe.sk/bratislava-fotograficka-vstupenka-do-davneho-teatralneho-sveta>

<http://www.hurabratislava.sk/podujatia/teatralny-svet/>

<https://world.timeout.com/events/teatralny-svet-theatrical-world-1839-1939>

<http://www.aktualnespravy24.sk/content/slovenske-narodne-muzeum-vam-predvedie-teatralny-svet>



<http://allevents.in/bratislava/teatr%C3%81lly-svet-theatrical-world-1839-1939/296272450569155>  
<http://www.akcu.cz/udalosti-historie/500364/teatralny-svet-theatrical-world-1839-1939>  
<http://www.news.sk/rss/clanok/2014/11/2648995/slovenske-narodne-muzeum-vam-predvedie-teatralny-svet/>  
<http://www.bakurier.sk/courier/view/bsk-podujatia-pocas-novembra-v-kraji/format:short>

## **2. Monitoring divadiel na Slovensku**

Cieľom dlhoročného projektu *Monitoring divadiel na Slovensku* je monitorovanie divadla s prihliadnutím na všetky druhy a žánre v štátnych, nezávislých i samosprávnych divadlách na Slovensku. Na základe vypracovaného zoznamu premiér na kalendárny rok 2014 boli k jednotlivým inscenáciám pridelení hodnotitelia. Výsledkom projektu *Monitoring divadiel na Slovensku*, na ktorom participuje aj SC AICT, je 102 (sto dva) vypracovaných hodnotení inscenácií slovenských divadiel, ktoré mali premiéru v roku 2014. Vysoký počet recenzií v sledovanom období svedčí o podrobnom reflektovaní jednotlivých divadiel odbornou kritikou. Do zorného uhla hodnotiteľov sa dostali takmer všetky slovenské divadlá ako aj divadelné druhy a žánre. Odovzdané recenzie vznikli na platforme vzájomného rozdelenia a sú príspevkom slovenskej teatrologie k podpore a rozvoju domácej divadelnej kritiky.

Recenzie sú zverejnené na webovej stránke DÚ <http://www.theatre.sk/sk/aktivity/is-theatre/recenzie/>

## **3. Prolegomena dejín divadla na Slovensku III. Vývin slovenského profesionálneho divadla po druhej svetovej vojne (1945 – 1968)**

Prioritný projekt Divadelného ústavu *Prolegomena dejín divadla na Slovensku po druhej svetovej vojne III.* prináša audiovizuálne záznamy a prepisy rozhovorov s pamätníkmi slovenskej teatrologie, ktorých tvorivá činnosť spadá do rokov po skončení druhej svetovej vojny a do obdobia mimoriadne závažného pre slovenské profesionálne divadelníctvo, kedy sa formovala sieť profesionálnych divadiel i nové estetické a inscenačné kritériá (50. – 70. roky 20. storočia). Cieľom projektu je prostredníctvom výpovedí priamych účastníkov divadelného života na Slovensku poznávať a skúmať históriu slovenského divadla v určitom dejinnom období, získať pramenný materiál pre pripravované dejiny divadla na Slovensku, vyplniť „dejinné medzery“ slovenskej teatrologie a rozšíriť jej faktografickú a dokumentačnú základňu. V centre nášho záujmu stojí úsilie zmapovať a historicky zhodnotiť obdobie budovania a rozvoja slovenského divadelníctva a vytvoriť ucelený obraz o divadelnom živote na Slovensku od jeho začiatkov po súčasnosť. K vytýčenému cieľu sa dostávame systematickým bádáním a analýzou archívneho materiálu, ako aj získaním svedectiev pamätníkov sledovaného obdobia. Jednou z metód výskumu je tiež metóda „orálnej histórie“ – poznávanie nedávnej minulosti z rozprávania a príbehov osobností. Pre projekt sme oslovili viacero významných osobností slovenského divadelníctva, ktorých profesionálne skúsenosti, vedomosti a spomienky zachytávame prostredníctvom audiovizuálneho a auditívneho záznamu.

V roku 2014 pracovníci Centra výskumu divadla DÚ získali vzácne svedectvá divadelných pamätníkov a tiež bohatý dokumentačný materiál. Vďaka projektu nadobudol Divadelný ústav audiovizuálne a auditívne nahrávky rozhovorov, prepisy rozhovorov a umelecké i biografické dotazníky – rozhovory sa uskutočnili s Galinou Basovou, Jaroslavom Blahom, Evou Blahovou, Hanou Cigánovou, Alešom Fuchsom, Viliamom Hriadelom, Magdalénou Matrtajovou, Mariánom Mikolom, Jánom Solovičom, Vladimírom Suchánkom, Miladou Synkovou, so Soňou Šimkovou, s Božidarou Turzonovovou a so Zlatuškou Vincentovou. Na uvedenom projekte okrem pracovníkov Divadelného ústavu (Juliana Beňová, Dária Fehérová, Vladislava Fekete, Karol Mišovic a Dominika Zaťková) participovali aj viacerí významní slovenskí teatroológovia a divadelníci (Uršula Ferenčuková, Mária Glocková, Elena Knopová, Ľubica Krénová, Ivica Liskayová, Michaela Mojžišová, Zuzana Palenčíková). Cenný archívny a dokumentačný materiál bude Divadelný ústav využívať pri výskume slovenského divadla a drámy a rovnako ho poskytne všetkým bádateľom zaujímavým sa o dejiny slovenského divadelníctva. Audiovizuálne nahrávky sú uložené v Dokumentačných zbierkach Divadelného ústavu (Audiovizuálne zbierky) a autorizované prepisy autentických rozhovorov sú uložené v Zbierke osobností (Zbierka slovenských osobností).

- **Edícia Rozhovory**

Na základe projektu *Prolegomena dejín divadla na Slovensku po druhej svetovej vojne* sme iniciovali vznik novej knižnej edície *Rozhovory*. Získaný audiovizuálny materiál z projektu sme spracovali, redakčne upravili, doplnili fotografiami a súpismi tvorby, aby sme ho v printovej podobe mohli sprostredkovať aj širšej verejnosti. V novej edícii *Rozhovory* tak prinášame osobnostný i umelecký profil niektorej z významných osobností slovenského profesionálneho divadla, ktorá svojím konaním vytvárala a formovala jeho podobu a zároveň ovplyvňovala divákov mnohých generácií. Veríme, že vydanie portrétov významných divadelníkov rozšíri faktografickú a dokumentačnú základňu v oblasti dejín slovenského divadla a zároveň poskytne zaujímavý obraz o živote a tvorbe výrazných osobností slovenského kultúrneho a spoločenského života. V prvom z radu publikácií sme v edícii *Rozhovory* uverejnili portrét Kornela Földváriho, dnes už legendy slovenskej literatúry a kultúry, ktorý pôsobil ako riaditeľ Divadelného štúdia (Divadla na korze), dramaturg Štúdia L +S a tiež ako námestník ministra kultúry.

#### **4. Prítomnosť divadelnej minulosti**

V rámci projektu *Prítomnosť divadelnej minulosti* pripravuje Divadelný ústav cyklus interaktívnych multimediálnych nosičov (DVD), cieľom ktorých je sprostredkovať atraktívnu formou divadelnú minulosť čo najširšiemu okruhu záujemcov. Na pozadí inscenácií, ktoré závažnou mierou zasiahli do divadelnej histórie, prezentujeme bohatstvo našich archívnych, múzejných a dokumentačných fondov a zbierok ako i spôsoby uchovávanía divadelnej minulosti. Nový výskumný projekt využíva moderné technológie na prenos archívnych dokumentov prostredníctvom interaktívneho média. Naším cieľom je sprostredkovať verejnosti čo najviac dostupných poznatkov o divadle a jeho dobe, ako aj výsledky teatrologických skúmaní na pozadí modelových inscenácií.

- **DVD Les**

V druhom interaktívnom DVD (prvé DVD *Herodes a Herodias* vyšlo v roku 2013) sme sa venovali inscenačnej tradícii komédie *Les* významného ruského dramatika Alexandra Nikolajeviča Ostrovského, po ktorej slovenskí divadelníci siahli sedemkrát, dokonca v jednom kalendárnom roku (1971) ju uviedli až dve profesionálne javiská. Inscenačné podoby Ostrovského komédie sme spracovali z viacerých dôvodov – takmer každá zo slovenských javiskových podôb *Lesa* sa stala apelatívnou výpoveďou o stave spoločnosti, polemikou s inscenačnou tradíciou a vyznačovala sa vynikajúcim hereckým stvárnením. Opísali sme a klasifikovali archívne dokumenty a materiály, ktoré sme transformovali do podoby úvodných sprievodcov inscenáciou. Stretli sme sa s tvorcami – pamätníkmi a nahrali sme spomienkové rozhovory o jednotlivých inscenáciách. Do DVD sme umiestnili aj záznamy z niektorých inscenácií, množstvo fotografií, recenzií, odborných hodnotení, štúdií a analýz, scénografické a kostýmové návrhy a mnohé ďalšie dokumentačné materiály. Pomocou dokumentov sme vytvorili moderný obraz inscenácií *Les* z rokov 1931 (SND), 1971 (Divadlo na korze a Krajové divadlo v Nitre), 1976 (Štátne divadlo v Košiciach), 1982 (Divadlo SNP Martin), 1997 (Divadlo ASTORKA Korzo '90) a 2014 (SKD Martin) integrovaný do DVD nosiča, v ktorom sprostredkujeme divadelné umenie čo najširšiemu okruhu používateľov. Vydanie multimediálneho interaktívneho nosiča zachytávajúceho históriu „slovenského *Lesa*“ je príspevkom Centra výskumu divadla k pripravovaným dejinám slovenského profesionálneho divadla.

#### **Prezentácia projektu Prítomnosť divadelnej minulosti – DVD *Herodes a Herodias***

S cieľom prezentovať širokej verejnosti nový výskumný projekt pripravilo Centrum výskumu divadla v spolupráci s viacerými inštitúciami, školami a subjektmi prezentačno-vzdelávacie podujatia, na ktorých sme predstavili interaktívne DVD *Herodes a Herodias*. Cieľom podujatí bolo oboznámiť širokú verejnosť s divadelnou históriou i súčasnosťou, s divadelným dedičstvom nachádzajúcim sa v archívoch a v Múzeu Divadelného ústavu a so spôsobmi a metódami jeho spracovania. Naším zámerom je prostredníctvom interaktívneho multimediálneho DVD *Herodes a Herodias*, ktoré reflektuje jednotlivé inscenácie vrcholnej Hviezdoslavovej drámy, ukázať, ako uchováваме divadelnú minulosť a spracúvame divadelnú prítomnosť. Okrem prezentácie samotného DVD uskutočňujeme aj

odborné prednášky a semináre na tému *Inscenačná tradícia Hviezdoslavovej tragédie Herodes a Herodias implementovaná do interaktívneho média*.

#### Podujatia:

- *Divadlo nie je (len) Kocúrkovo alebo Ukážeme Vám, ako sa prebúdzajú múzy* (29. apríla 2014 v Štúdiu 12) – primárne určené učiteľom a vysokoškolským študentom predmetov slovenský jazyk a literatúra a umenie a kultúra, s cieľom rozšíriť ich poznatky o divadelnom umení, dráme a dramatickej výchove a prezentovať množstvo archívnych a dokumentačných materiálov venovaných slovenskému profesionálnemu divadlu
- 10. ročník martinského festivalu divadiel na Slovensku *Dotyky a spojenia* (25. júna 2014 v SKD v Martine) – DVD *Herodes a Herodias* predstavené širokej laickej i odbornej verejnosti.
- Letná univerzita slovenského jazyka a kultúry (23. júla 2014, Študijné a kongresové centrum UK Modra – Harmónia) – DVD *Herodes a Herodias* predstavené zahraničným slovakistom
- Letná škola slovenského jazyka a kultúry Studia Academica Slovaca (15. augusta 2014, Filozofická fakulta UK) – DVD *Herodes a Herodias* predstavené zahraničným slovakistom
- Medzinárodné sympóziu 50 rokov Studia Academica Slovaca v kontexte domácej a zahraničnej slavistiky (20. augusta 2014, Filozofická fakulta UK) – DVD *Herodes a Herodias* predstavené lektorom a učiteľom slovenského jazyka a kultúry pôsobiacim na univerzitách v zahraničí
- Scénická žatva – 92. ročník súťaží slovenských divadelných súborov (30. augusta 2014, Mestská scéna v Martine) – DVD *Herodes a Herodias* predstavené účastníkom súťažnej prehliadky Scénická žatva
- *Načo divadlo? Sprítomňovanie divadelnej minulosti* (30. septembra 2014, DAB v Nitre) – prezentácia DVD *Herodes a Herodias* na Medzinárodnom divadelnom festivale Divadelná Nitra 2014 v rámci sprievodnej akcie *Diskusie a Prezentácie*
- Konferencia SAUS (Slovenská asociácia učiteľov slovenčiny) – v rámci prednášky pod názvom *Niekoľko inscenačných podôb Hviezdoslavovej tragédie Herodes a Herodias implementovaných do multimedialneho média* bolo DVD *Herodes a Herodias* predstavené učiteľom slovenčiny na základných a stredných školách (20. novembra, Bratislava)
- *Hviezdoslavova tragédia Herodes a Herodias v interpretácii slovenského profesionálneho divadla* (1. decembra 2014, Filozofická fakulta Masarykovej univerzity v Brne) – prednáška pre členov Literárnovednej spoločnosti Akadémie vied Českej republiky, slavistickej sekcie pobočky v Brne; prezentácia Hviezdoslavovej tragédie v slovenskom inscenačnom kontexte pomocou DVD *Herodes a Herodias*

#### 5. Výskum súčasného tanca

V posledných rokoch sa v oblasti medzinárodného tanca čoraz častejšie objavujú úvahy o dôležitosti dokumentovať, archivovať a zadefinovať, v čom bolo dianie na tanečnej scéne za posledné štvrtstoročie špecifické a originálne. Rovnako v západnej ako aj vo východnej Európe došlo k zreteľnému vývojovému skoku, ktorý teória nedokázala dostatočne vyčerpávajúco zaznamenať. Mnohí choreografi sa preto vracajú k svojim začiatkom, štartujú výskumné, archivačné iniciatívy, dokonca sa nebránia ani teoretickému skúmaniu – všetko s cieľom pomenovať princípy vlastnej tvorby a hľadať miesto v rozmanitom univerze novších dejín tanca. Od marca 2014 sa uskutočňuje v Centre výskumu divadla pod vedením odbornej pracovníčky Mgr. art Maje Hriešik, PhD. výskum najmladších dejín tanečného umenia na Slovensku. Je motivovaný snahou archivovať a preskúmať obdobie formovania súčasnej tanečnej scény. Samotný výskum reflektuje tanečnú scénu od roku 1991 až podnes a je členený do niekoľkých významových celkov. Mapuje špecifiká lokálnej súčasnej tanečnej scény vzhľadom k historickým okolnostiam a pomenúva inšpiračné zdroje zo zahraničia, ktoré slovenskú scénu najvýraznejšie formovali. Výskum sa zameriava na roky prerodu a experimentu, ktoré boli dlho považované za obdobie medzičasu a vymykali sa systematickému skúmaniu pre dočasnosť, nedostatok continuity a celkovo nepravidelný charakter scény. Cieľom výskumu je dobudovať digitálny archív súčasného tanečného umenia, dostupný verejnosti a iniciovať vznik odborných teatrologických štúdií prinášajúcich kontextovú analýzu tvorby samotných choreografov v snahe objasniť vývoj súčasného tanca na Slovensku.

- **súčasný stav výskumu:**

V spolupráci s Oddelením divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie prebieha dopĺňanie zbierkových fondov DÚ fotografickým a video materiálom, ako aj dopĺňanie informácií v existujúcich dokumentačných systémoch. Väčšinu materiálu poskytujú samotní tvorcovia a sčasti aj pamätníci. Cieľom je dobudovanie verejne dostupného archívu súčasného tanca. Vzhľadom na vývinové skutočnosti v oblasti súčasného tanca sme výskum zamerali na hľadanie predchodcov a významných inšpirátorov dnešných tvorcov. Dôležitú rolu tu zohrávali amatérske osvetové skupiny, v ktorých prebehli prvé pokusy o využitie moderných techník (Graham, jazz techniky, Limón). Tieto vďaka občasnému hostovaniu na zahraničných amatérskych festivaloch získavali prehľad o dianí na medzinárodnej scéne a v rámci nich dochádzalo k prvým pokusom vnášať nové, holistické prístupy k pohybovej príprave aj improvizácii ako predpokladu nového, súčasného postoja k umeleckej tvorbe. Ide predovšetkým o skupiny, akými boli Experimentálne štúdio moderných foriem tanca (pôsobilo v rokoch 1971 – 1975 v Bratislave), Bralen (štúdio založené v 1975), Alfa (1980), Reflex, Allegro (1982), Auriga (1984), TIP (Zvolen), Tanečné štúdio (Prešov) a Torzo (v Košiciach). Na začiatku stáli teda osvetové centrá s niekoľkými pedagógmi a menším súborom, z ktorých vzišla prvá významná pedagogická, teoretická a choreografická generácia súčasného tanca (Hájková, Sedláčková, Poláková, Kovárová, Zuštiak, Gajdošová, Viňarský a ďalší). Súčasný tanec dodnes nie je inštitucionalizovaný a samotné diela alebo tvorivé prístupy len pomaly, okrajovo a skôr čiastočne prenikajú do tvorby pre kamenné javiská. Súvisí to samozrejme aj so snahou umelcov odlíšiť sa v spomínanom období od politicky korektného inštitucionalizovaného profesionálneho tanca predošlých dekád, ale v istej miere je to dané aj charakterom tvorby choreografov inšpirujúcich našich tvorcov (ide o predstaviteľov americkej tanečnej postmoderny – Yvonne Rainer, Steve Paxton, Trisha Brown). Spomínaní umelci pôsobili na rozhraní tanca a performancie a boli spoločensky angažovaní, a tak sa aj slovenský tanec vyhýbal klasickým divadelným priestorom a zameriaval sa najmä na netradičné priestory. Výskum súčasného tanca na Slovensku sa preto v tejto fáze venuje mapovaniu priestorového a produkčného zázemia pre vznik prvých inscenácií súčasného tanca na prelome 20. a 21. storočia, konkrétne na predstavenia, vzdelávacie aktivity a festivaly konajúce sa v nasledovných priestoroch: Bazén, Dvoranu, Štúdio tanca (ešte ako mini súbor v rámci súboru opery v Banskej Bystrici), bratislavské Divadlo U havrana (kde vznikali diela najmä pohybového divadla, performancie), Priestor – Umelecká beseda, Tanec v aréne, Scéna súčasného tanca DK Ružinov (2002). Zároveň so sledovaním archívneho a dokumentačného materiálu uskutočňujeme rozhovory so samotnými aktérmi, prepisy ktorých sú spolu s analýzami jednotlivých predstavení dôležitým východiskom celého výskumu. V rámci uskutočňovaného výskumu pribudlo do Archívu Divadelného ústavu množstvo fotografií, bulletinov, plagátov, scénických návrhov, ako aj videí zahraničných a domácich súborov (pričom viaceré videá sme odborne opísali a zdigitalizovali).

## **6. Pod'ťe s nami do divadla!**

Základným cieľom projektu *Pod'ťe s nami do divadla!* je príprava a vznik publikácie, úlohou ktorej je predstaviť svet divadla detskému čitateľovi (10 – 14 rokov), budúcemu dospelému (vnímavému) divákovi. Myšlienka iniciovať vydanie knihy zachytávajúcej históriu i prítomnosť slovenského divadla vychádza z absencie publikácie podobného druhu na súčasnom knižnom trhu. Publikácia má priblížiť podstatu a charakter slovenského divadla detskému čitateľovi prostredníctvom zaujímavých príbehov, interpretácií, tvorivých úloh, divadelných textov a množstva opísaných fotografií. Publikácia s pracovným názvom *Divadelné čítačky* sa bude skladať z dvoch koncepčne súvisiacich častí: *Čítačky* a *Dosky*. Prvá časť (*Čítačky*) dostane podobu samostatnej knihy o slovenskom divadle, ale i o divadle všeobecne. V niekoľkých tematických celkoch predstavíme divadlo ako historický fenomén prostredníctvom poviedky – príbehu o divadle a kratších textov zameraných na zaujímavosti z dejín a kuriozity. Každá kapitola bude obsahovať aj slovníček, ktorý oboznámi deti so základnými divadelnými pojmami. Druhú časť publikácie (*Dosky*) budú tvoriť pracovné hárky, ktoré môžu využívať deti na čítanie, písanie, tvorenie, lúštenie. Sú interaktívnou súčasťou publikácie. Zámerom projektu je vzbudiť záujem detí staršieho školského veku o súčasné divadlo, ale aj o jeho minulosť a povzbudiť ich k umeleckej tvorbe alebo ku kritickej reflexii divadla. Otvorenie divadla mladým čitateľom a predstavenie prapodstaty divadelnosti umožní doplniť a rozšíriť vedomosti detí z tejto oblasti a zároveň ponúkne široký priestor pre rozvoj detskej obrazotvornosti a prežívanie emócií.

**Oddelenie edičnej činnosti (odborné činnosti publikačné)**  
**Garant projektu: Mgr. Andrea Domeová**

Oddelenie edičnej činnosti splnilo aj v roku 2014 naplánované aktivity, ktoré zahŕňajú redakčnú a vydavateľskú činnosť, prezentáciu vydaných publikácií, ich distribúciu a pravidelný chod informačného centra Prospero.



OEČ sa i tento rok podarilo predložiť slovenskej odbornej i širšej verejnosti doteraz neprebádané či nezverejnené informácie, materiály, diela, ktoré súvisia s vývinom a históriou slovenského divadla. Mnohé publikácie z oblasti slovenského divadla a drámy prispievajú k odhaľovaniu dôležitých, no pre nás vo veľkej miere stále neznámych faktov. Cenným spôsobom tak uchovávajú kultúrne dedičstvo Slovenskej republiky. Tieto poznatky sa často dostávajú k slovenskej verejnosti vôbec prvýkrát. Divadelný ústav tak mimoriadne prispieva k zvyšovaniu povedomia o umení na území Slovenska v súčasnosti a minulosti, ale aj o slovenskom kultúrnom vývine a kultúrno-spoločenských a historických súvislostiach Slovenska.

Rovnako prekladové publikácie z oblasti svetového divadla a drámy prispievajú k zvyšovaniu celkovej kultúrnej úrovni. Pri príležitosti viacerých výročí sme cielene pripravili knihy, ktoré sa týkali závažných slovenských alebo svetových historických udalostí (vypuknutie prvej svetovej vojny, vypuknutie druhej svetovej vojny, Slovenské národné povstanie, výročie Williama Shakespeara).

Publikácie Divadelného ústavu majú vysokú umeleckú a vedeckú hodnotu a ich prínos pre slovenskú divadelnú kultúru je markantný. Integrálnou súčasťou pôvodných i prekladových diel o divadle, ktoré vydáva Divadelný ústav sú súpisy, bibliografie, registre, dokumentárne materiály a fotografie zo zbierkových, archívnych a dokumentačných fondov Divadelného ústavu. Osobitne kladieme dôraz aj na redakčné spracovanie a výtvarný dizajn kníh.

Za svoju edičnú činnosť získal Divadelný ústav aj tento rok viaceré ocenenia. Slovenská národná knižnica udelila za publikáciu *Silueta generácia Osobnosti činohry SND* autora Ladislava Lajchu Cenu Jozefa Miloslava Hurbana a zbierka divadelných hier *Predpoved' na zajtra. Dve správy o mojom dvadsiatom storočí (S predpoved'ou na zajtra)* Stanislava Štepku získala Cenu Literárneho fondu za pôvodnú slovenskú tvorbu.

Verejnou prezentáciou nových publikácií za účasti autorov, prekladateľov a ostatných tvorcov sa upriamovala pozornosť na edičné novinky a posilňoval sa tým aj predaj kníh na domácom trhu. V prvom polroku 2014 sa uskutočnilo viacero verejných prezentácií knižných novínok Divadelného ústavu. Na všetkých týchto podujatiach sa predávali publikácie Divadelného ústavu.

Predaj a vystavenie knižných diel Divadelného ústavu je súčasťou činnosti IC Prospero. V prvom rade zabezpečuje šírenie kníh Divadelného ústavu doma i v zahraničí. Zaobstaráva aj účasť publikácií Divadelného ústavu na medzinárodných knižných veľtrhoch v európskych krajinách, rovnako ako na divadelných podujatiach rôzneho druhu. Popri distribučnej činnosti sprístupňuje návštevníkom informácie o zbierkach a fondoch Divadelného ústavu.

## **Charakteristika činnosti**

### **I. PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ**

Oddelenie edičnej činnosti sa venuje plánovaniu, príprave a vydávaniu publikácií v oblasti divadelného umenia. Vďaka tejto práci patrí Divadelnému ústavu prvenstvo na domácom knižnom trhu v rámci divadelnej literatúry, rovnako v porovnaní s umenovednými publikáciami podobne zameraných kultúrnych inštitúcií.

Oddelenie edičnej činnosti pri svojej práci spolupracuje s vedeckými kapacitami Divadelného ústavu. Odborníci oddelenia ODDID a CVD sú súčasťou tvorivého tímu publikácií *Divadlá na Slovensku*, *Divadelný kalendár*, rovnako ako súborných dramatických diel popredných slovenských divadelných osobností (Stanislav Vrbka, Juraj Váh, v minulosti Ivan Stodola, Július Barč-Ivan, Ján Jammický), ale i ďalších knižných projektoch.

Pri príprave verejných prezentácií nových publikácií a pri koncipovaní mediálnych výstupov je činnosť OEČ prepojená s prácou OVV a Projektového oddelenia.



Jednotlivé oddelenia Divadelného ústavu využívajú odborné služby OEČ vo forme jazykových korektúr a redakcií pri organizovaní výstav, pri redigovaní letákov, katalógov.

Plánovanie vydavateľských aktivít sa uskutočňuje v spolupráci s renomovanými odborníkmi z oblasti divadelnej teórie i praxe. Na koncepcii edičnej činnosti DÚ i na schválení titulov z vonkajšieho prostredia sa podieľa aj poradný orgán, *Edičná rada*, zostavená z uznávaných osobností slovenského divadla a teatrológie (prof. PhDr. Soňa Šimková, CSc., prof. PhDr. Zuzana Bakošová, PhD., prof. Martin Porubjak, prof. PhDr. Vladimír Štefko, CSc., prof. PhDr. Jana Wild, PhD., doc. PhDr. Nadežda Lindovská, PhD. a Mgr. Ján Šimko). Edičná rada sa stretáva pravidelne dvakrát do roka.

Na základe nového podnetu, *Výzvy Divadelného ústavu na predkladanie edičných návrhov*, prišlo do Divadelného ústavu viacero zaujímavých návrhov na nové publikácie. Edičná rada na svojich zasadnutiach v roku 2014 odporučila vydať z predložených návrhov napríklad výber hier Ivana Vyrpajeva a hry súboru Disk, ktoré vznikli v spojitosti s osobnosťou Blaha Uhlára.

OEČ priebežne spolupracuje s ďalšími slovenskými vydavateľstvami a organizáciami, ktoré sa venujú divadelnej literatúre. V roku 2014 vyšlo spoločné dielo s vydavateľstvom Slovart od Jána Vilikovského *Shakespeare u nás* a plánujú sa priebežne aj nové aktivity s VŠMU.

Výstupom edičnej činnosti OEČ sú knižné publikácie, ktoré vychádzajú v edíciách Základné publikácie, Slovenské divadlo, Slovenská dráma, Slovenská dráma v preklade, Osobnosti, Teória v pohybe, Svetové divadlo, Svetová dráma, Teória v pohybe, Nová dráma/New Drama, Vreckovky. V roku 2013 pribudol interaktívny výstup dlhoročného projektu CVD, v novej edícii Prítomnosť divadelnej minulosti, ktorou postupne predstaví Divadelný ústav na DVD nosiči „poklady“ zbierkových, archívnych a dokumentačných fondov Divadelného ústavu z histórie a súčasnosti slovenského profesionálneho divadla.

V roku 2014 sme uviedli novú edíciu Rozhovory – publikácie tejto edície sú knižným výstupom dlhoročného projektu Divadelného ústavu *Prolegomena dejín slovenského divadla*.

Paralelne popri vydaných publikáciách príslušného roku pracujú zamestnanci Oddelenia edičnej činnosti aj na knihách, ktoré by sa mali dostať na pulty kníhkupectiev v najbližších dvoch či troch rokoch.

## **ZÁKLADNÉ PUBLIKÁCIE**

Základné publikácie sú jediným uceleným, komplexným výstupom, ktorý slúži na podporu výskumu slovenského divadla. K základným publikáciám patrí divadelná ročenka *Divadlá na Slovensku* a *Divadelný kalendár*, ktorý vychádzajú každoročne. Súčasťou tejto edície sú „sprievodcovia“, teda publikácie, ktoré predstavujú cenné materiály fondov a zbierok DÚ.

a) Vydané publikácie v roku 2014

*Divadlá na Slovensku v sezóne 2011/2012*

Základná faktografická publikácia – tzv. divadelná ročenka – dokumentuje činnosť verejných divadiel: štátnych, v zriaďovateľskej pôsobnosti VÚV a miest; nezávislých súborov a jednotlivých slovenských umelcov v danej sezóne. Ročenka vždy obsahuje údaje o premiérach, stavoch súborov v danej sezóne, autorský register, časť In memoriam, údaje o zájazdoch a hosťovaniach, prehliadkach a festivaloch, divadelných výstavách, literatúre, časopisoch a oceneniach.

Publikácia je výsledkom činnosti ODDID a OEČ.

*Malý divadelný kalendár 2015*

Interný katalóg Divadelného ústavu prináša každý rok jubileá divadelných umelcov, výročia slovenských divadiel, ako aj dôležité medzníky divadelných udalostí, spätých so slovenským

divadlom. MDK na rok 2015 je ilustrovaný fotografiami budov Slovenského národného divadla pri príležitosti 95. výročia jeho založenia. MDK je výsledkom činnosti ODDID a OEČ.

b) rozpracované publikácie v roku 2014

*Malé múzeum s veľkou zbierkou (Sprievodca Múzeom Divadelného ústavu)*

Odborná publikácia predstaví zbierky (ako napríklad kostýmy, návrhy scén, makety, režijné knihy, bulletiny, plagáty, pozvánky), ktoré sú v zbierkach Múzea Divadelného ústavu. Vďaka dlhoročnej systematickej činnosti sa tieto vzácne archívne materiály zhromažďovali v Divadelnom ústave počas celej jeho existencie – a reflektujú nielen minulosť, ale aj súčasnosť slovenského divadla. V súčasnosti je publikácia vo fáze grafickej úpravy. Vydanie plánujeme v roku 2015.

### **PÔVODNÉ A PREKLADOVÉ PUBLIKÁCIE DŮ**

*Edície Slovenské divadlo, Slovenská dráma, Slovenská dráma v preklade, Osobnosti, Rozhovory, Teória v pohybe či Prítomnosť divadelnej kultúry, Svetové divadlo, Svetová dráma – antológia, Nová dráma/New Drama, Vreckovky.*

V rámci edícií **Slovenské divadlo, Svetové divadlo, Osobnosti, Rozhovory, Teória v pohybe, Prítomnosť divadelnej kultúry** vychádzajú pôvodné slovenské a preložené umenovedné diela.

Divadelné hry slovenských dramatikov a preklady zahraničných divadelných hier publikuje Divadelný ústav v edíciách **Slovenská dráma, Slovenská dáma v preklade, Svetová dráma – antológia, Nová dráma/New Drama a Vreckovky.**

### **Edícia Slovenské divadlo**

Teatrologické publikácie o slovenskom divadle patria k základným umenovedným prácam v oblasti slovenského divadla. Diela popredných teoretikov, ale i tvorivých umelcov mapujú slovenskú divadelnú históriu aj súčasnosť.

a) Vydané publikácie v roku 2014

Peter Himič: *Divadelný život Prešova do vzniku profesionálneho divadla*

Niekoľkoročný výskum o vzniku, vývine a zlomových okamihoch prešovského divadelníctva v kontexte slovenských (rakúsko-uhorských a československých) historicko-spoločenských udalostí vyústil do reprezentačnej publikácie s dobovými fotografiami, dokumentmi, doplnený o podrobné súpisy a bibliografiu. Autor, pôvodom z Prešova, je v súčasnosti riaditeľ Štátneho divadla v Košiciach a vo svojej práci prejavil hlboké znalosti z dejín divadla vo východoslovenskom regióne, osobitne v multikultúrnom hlavnom meste Šariša.

*Teatrálny svet 1839 – 1939*

Fotografická publikácia ilustrovaná fotografiami o divadelnom i paradivadelnom živote na Slovensku do roku 1939 vznikla na základe niekoľkoročného výskumu starých fotografií na Slovensku v rámci medzinárodného projektu *Fotografia Europeana*. Väčšina fotografií je zverejnená vôbec po prvýkrát a v súhrnnom zoskupení poskytujú jedinečný obraz o histórii Slovenska z hľadiska divadelného, spoločenského i politického. Publikácia slúži zároveň ako katalóg k rovnomennej výstave Divadelného ústavu.

b) rozpracované publikácie v roku 2014

Vladimír Štefko, Daria Fojtíková Fehérová, Martin Timko: *FERDINAND HOFFMANN, dramaturg, kritik, režisér...*

Divadelník F. Hoffmann (1908 – 1966) patrí medzi významné osobnosti slovenskej divadelnej kultúry tridsiatych až štyridsiatych rokov minulého storočia. Je naším prvým modernistickým režisérom a jeho význam nebol doteraz v plnej miere docenený, aj keď tu už boli v minulosti

nezanedbateľné teatrologické výstupy (V. Štefko), ktoré túto osobnosť vracali do dejín slovenského divadla a priznávali jej miesto aké jej patrí. V slovenskej divadelnej literatúry ide o prvé komplexné zmapovanie tejto významnej osobnosti a dôkladné poznanie jej teatrologického odkazu. Publikácie je vo fáze grafických prác.

### **Edícia Slovenská dráma**

V edícii Slovenská dráma vydáva DÚ pôvodné slovenské divadelné hry v troch základných líniách:

1. Súborné diela prinášajú kompletnú tvorbu slovenských klasikov divadelnej literatúry v oblasti drámy, doplnené o odbornú štúdiu, faktografické a bibliografické údaje.
2. Renomovaných súčasných autorov, ktorých diela možno vidieť na slovenských javiskách predstavujeme formou výberových zbierok divadelných hier.
3. Zborníky súčasných slovenských hier *Dráma* sú výstupom rovnomennej súťaže slovenských divadelných hier.

a) Vydané publikácie v roku 2014

*Jana Juráňová: Hry*

Výber z hier slovenskej divadelnej autorky, prekladateľky, divadelnej dramaturgičky a spisovateľky, spoluzakladateľky feministického časopisu *Aspekt*. Úvodnú štúdiu k výberu napísala významná slovenská literárna teoretička Dagmar Kročanová. Súčasťou knižného výberu sú aj bibliografické a inscenačné súpisy.

*Dráma 2013*

Zborník finálových hier rovnomennej súťaže, ktorú každoročne organizuje Divadelný ústav. Publikácia *Dráma 2013* je knižným vydaním víťazných hier súťaže pôvodných dramatických textov, ktoré v roku 2014 vybrala a ocenila odborná porota.

*Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia*  
2 zväzky. Publikácia bola súčasťou prioritných projektov DÚ.

b) Rozpracované publikácie v roku 2014

*Viliam Klimáček: Hry*

Tridsiate výročie vzniku kultového divadla GUnaGU si pripomenie Divadelný ústav vydaním rozsiahleho zborníku hier asi najznámejšieho slovenského dramatika. Úvodnú štúdiu k výberu napísala významná slovenská teatrologička a prekladateľka Jana Wild. Súčasťou knižného výberu sú aj bibliografické a inscenačné súpisy a fotografický materiál z divadelných inscenácií. Publikácie je vo fáze ukončovania grafických prác.

*Juraj Váh: Súborné dramatické dielo II. (Rozhlasové hry)*

Súborné vydanie hier slovenského dramatika, ktorý bol počas svojho života prenasledovaný totalitným režimom a jeho dielo sa nesmelo uvádzať ani vydávať. Druhý zväzok *Súborného diela* Juraja Váha (vlastným menom Henricha Herzoga, 1925 – 1976) priblíži rozhlasové hry autora, ktorý patrí k najplodnejším slovenským dramatikom v žánri rozhlasových hier. Sprístupnenie Váhovho dramatického diela je impulzom k výskumu dejín slovenskej drámy a k diskusii o jej podobách v dobe obmedzení a kompromisov. Publikácia je v štádiu príprav.

### **Edícia Slovenská dráma v preklade**

Prostredníctvom titulov edície Slovenská dáma v preklade Divadelný ústav významne zabezpečuje šírenie súčasnej slovenskej drámy v zahraničí. Plánujeme štvrtý diel spoločného projektu divadelných ústavov štátov V4 *Visegrad Drama IV*.

a) Rozpracované publikácie v roku 2014

*Zlatá kolekcia slovenskej drámy* (DVD). Prebieha preklad vybraných divadelných hier slovenských „klasikov“.

### **Edícia Osobnosti**

Edícia predstavuje formou monografií významných slovenských umelcov všetkých divadelných odborov.

a) Rozpracované publikácie v roku 2014

*Milan Čorba*

Pri príležitosti inštalácie tvorby významného slovenského scénografa Milana Čorbu na PQ 2015 pripravujeme katalóg o jeho tvorbe a význame.

### **Edícia Rozhovory**

Výskumný projekt CVD Divadelného ústavu *Prolegomena dejín slovenského divadla* zachytáva formou tzv. oralhistory myslenie najvýznamnejších osobností slovenského divadla – ich spôsob uvažovania o divadle, autentické spomienky na svoju tvorbu, ako aj kontext doby a okolnosti, za akých vznikali významné umelecké diela našej divadelnej histórie. V OeC postupne – formou monografií vyjdú redakčne spracované profily jednotlivých umelcov.

a) Vydané publikácie v roku 2014

Tina Čorná: *Kornel Földvári*

Portrét významného slovenského divadelníka, humoristu, člena legendárneho Divadla na Korze v rozhovore o jeho živote a tvorbe.

### **Edícia Teória v pohybe**

Edícia prináša teoretické práce renomovaných aktívnych umelcov a teoretikov, ktoré prispievajú k poznaniu súčasného divadla, jeho najaktuálnejších trendov, nových tém i foriem, prognóz vývinu.

a) Rozpracované publikácie v roku 2014

*Nová dramaturgia, nový dramaturg II. Zborník prednášok z konferencie 13. 5. 2014*

Zborník Divadelného ústavu nadväzuje na minuloročnú publikáciu a zachytáva svedectvá súčasného stavu európskej dramaturgie – príspevky z konferencie, ktorú organizoval Divadelný ústav v rámci festivalu Nová dráma/New Drama. Ide o viacjazyčné knižné vyústenie významného stretnutia, ktoré prinieslo mnohé cenné poznatky o súčasnom vývine v Európe. Vydanie publikácie plánujeme v roku 2015.

### **Edícia Svetové divadlo**

V rámci teatrologickej literatúry vychádza tvorba svetových divadelných odborníkov v interpretácii najlepších slovenských prekladateľov. Ide o teoretické a historické práce renomovaných svetových teoretikov divadla, ktoré budú patriť k základným teatrologickým publikáciám na Slovensku, pre niekoľko nasledujúcich generácií divadelných teoretikov i tvorcov. Jednotlivé tituly sa dotýkajú viacerých sfér divadelného života. Publikácie v tejto edícii sú doplnené rozsiahlymi bibliografickými údajmi o použitej literatúre, menším i vecným registrom a celkovo patria k uznávaným publikáciám na našom knižnom trhu, o ktoré je veľký záujem zo strany študentov umeleckých a humanitných odborov i teoretikov divadla, ako aj iných umeleckých odborov.

a) Vydané publikácie v roku 2014

Dragan Klaić: *Resetting the Stage*

Dragan Klaić skúma mechanizmus dotovania umeleckej sféry v rámci štátnej správy i súkromných subjektov a vplyv týchto štruktúr na chod divadla v spojitosti s postojom divákov k súčasnému divadelnému umeniu, ktoré sa ako i v dobách minulých člení na tzv. vysoké a nízke umenie.

Peter Brook: *Kvalita milosti. Úvahy o Shakespearovi*  
*The Quality of Mercy (Reflections on Shakespeare)*

Peter Brook patrí k najvýznamnejším európskym a svetovo uznávaným divadelníkom, ktorého aj teoretické a literárne práce sú vysoko rešpektované. V jednej z posledných vysvetľuje svoj prístup k dielu Williama Shakespeara a odkrýva ideové i pracovné pozadie svojich shakespearovských divadelných inscenácií.

Publikácia je doposiaľ najnovšou prácou Petra Brooka a Divadelný ústav ju vydal pri príležitosti 450 výročia narodenia dramatika Williama Shakespeara.

b) Rozpracované publikácie v roku 2014

Ronald Rayfield: *Život Antona Čechova*

Ronald Rayfield, britský teatroológ sa zaslúžil o objavný životopis A. P. Čechova, ktorý podáva osobnosť dramatika z iného uhlu pohľadu, než bolo doteraz obvyklé. Rayfield využil nedávno odtajnené súkromné i historické dokumenty a na základe doteraz neznámych archívnych údajov vykreslil nové súvislosti Čechovovej umeleckej tvorby. Publikácia je v štádiu grafických prác.

Florence Dupont: *Aristoteles alebo Upír západného divadla*

Výkladom Poetiky ukazuje uznávaná francúzska teatrologička a odborníčka na antickú literatúru, ako Aristoteles vnímal hry skôr ako dielo na čítanie než na inscenovanie. V opozícii voči tradícii aténskeho divadla a v opozícii neskorších vykladačov antického divadla a drámy.

Publikácia je vo fáze prekladu. Vydanie plánujeme v roku 2015.

Jacques Rancière: *Emancipovaný divák*

Prvý preklad diela francúzskeho teatrológa a filozofa, ktorý do súčasnej svetovej divadelnej teórie vnáša nové poznatky a analýzy súčasného divadelného umenia a jeho vplyvu na spoločnosť. Publikácia je vo fáze vedeckej redakcie. Vydanie plánujeme v roku 2015.

Marvin Carlson *Divadlo je viac než vojna*

Práca svetovo uznávaného teatrológa o uznávaných nemeckých režiséroch v súčasnosti.

Publikácie je v štádiu redakčných prác. Vydanie plánujeme v roku 2016.

### **Edícia Svetová dráma – antológia**

Edícia prináša ucelený výber z diel významných svetových autorov, je obohatená o teatrologické štúdie a bibliografické súpisy.

a) Vydané publikácie v roku 2014

Samuel Beckett: *Hry* (druhé vydanie)

Divadelný ústav vydal po druhýkrát jednu z najvýznamnejších prekladových publikácií na našom trhu v oblasti divadelnej literatúry. Antológia diela Samuela Becketta prináša aj doteraz na Slovensku neznáme divadelné hry, objavnú štúdiu znalca Beckettovho diela Mareka Kedziarského, rozhovor blízkej priateľky Samuela Becketta Barbary Brayovej o živote a diele majstra.

Elfriede Jelinek: *Hry*

Prvé slovenské vydanie divadelných hier uznávanej spisovateľky, nositeľky Nobelovej ceny za literatúru prinesie výber posledných a svetovo oceňovaných divadelných textov Elfriedy Jelinek. Ako všetky knihy v tejto edícii, divadelné hry budú obohatené, rozsiahlou štúdiou, v tomto prípade renomovanej divadelnej teoretičky českého pôvodu Barbary Schnelle, ako aj životopisnými údajmi, súpismi a bibliografiou.

b) Rozpracované publikácie v roku 2014

Seneca: *Hry*

Publikácia je vo fáze prekladania podkladov z latinčiny a prebásňovania hry *Faidra*.

### **Edícia Nová dráma/New Drama**

Edícia už niekoľko rokov systematicky prináša súčasné divadelné hry, s ktorými sa slovenská odborná či laická verejnosť nemala príležitosť stretnúť. Vďaka tejto edícii sa do slovenského povedomia dostali dnes už uznávaní a vo svete často uvádzaní autori ako Marius von Mayenburg, Patrick Marber, Biljana Srbljanović, Maja Pelević, Dušan Jovanović, Simona Semenič, Vasilij Sigarev, Olja Muchina, Valér Novarina a mnohí ďalší.

a) Pripravované publikácie v roku 2014

Dea Loher: *Hry*

Zborník hier súčasnej nemeckej dramatičky, v Európe veľmi uznávanej a uvádzanej vo významných divadlách prináša hry *Posledný oheň/Das letzte Feuer*, *Medea na Manhattane/Manhattan Medea*, *Nevinnosť/Unschuld*, *Adam Geist*, *Zlodeji/Die Diebe*. Publikácia je vo fáze prekladov divadelných hier a redakčných prác. Vydanie plánujeme v roku 2015.

*Severská dráma*

Publikácie prinesie prehľad o súčasných tendenciách v dráme severnej Európy. Diela zastúpených autorov Lars Norén (Švédsko), Jon Fosse (Nórsko), Jóanes Nielsen (Faerské ostrovy), Astrid Saalbach (Dánsko), Arne Lygre (Nórsko) patria k najvýznamnejším za posledné roky. Vydanie plánujeme v roku 2015.

### **Edícia Vreckovky**

Edícia podporuje najaktuálnejší prehľad súčasnej modernej drámy formou praktického vydania jednej divadelnej hry.

a) Vydané publikácie v roku 2014

Justine del Corte: *Kométa*

Divadelná hra *Kométa (Der Komet)* dramatičky, herečky, režisérky, Justine del Corte, mala premiéru 9. septembra 2012 vo viedenskom Akademietheater v réžii Rolanda Schimmelpfenniga a samotnej autorky. V roku 2013 uviedlo *Kométu* Divadlo ASTORKA Korzo '90 v réžii Juraja Nvotu a rovnako i ďalšie divadlá v Európe. Divadelný ústav tak reaguje na súčasné dianie v modernej dráme a prináša zaujímavú hru mladej umelkyne, už etablovanej v západnej Európe.

### **PRÍTOMNOSŤ DIVADELNEJ MINULOSTI (DVD nosiče)**

*Les*

DVD sprostredkúva proces uchovávanía vzácných divadelných dokumentov v zbierkach a fondoch DÚ, ako aj všetky prístupné poznatky o divadle a jeho dobe, archívne dokumenty a výpovede tvorcov. DVD pripravilo CVD.

### **KATALÓGY**

Edícia zahŕňa katalógy k podujatiam DÚ

Katalóg *Nová dráma/New Drama 2014*

*Katalóg Festival Nová dráma/New Drama. 10 rokov*

Katalógy sú súčasťou práce OVV.

### **V SPOLUPRÁCI s vydavateľstvom Slovart**

Ján Vilikovský: *Shakespeare u nás*

Celoživotné dielo slovenského prekladateľa a spisovateľa o prekladateľskej tradícii diela Viliama Shakespeara na Slovensku. Venované jubileu veľkého svetového dramatika.

## **II. OCENENIA**



*Predpoveď na zajtra. Dve správy o mojom dvadsiatom storočí (S predpoveďou na zajtra)*  
Publikácia Stanislav Štepka: *Predpoveď na zajtra. Dve správy o mojom dvadsiatom storočí (S predpoveďou na zajtra)* získala Prémium v rámci Ceny LF za pôvodnú slovenskú literárnu tvorbu za rok 2013 v kategórii dráma.

*Silueta generácie. Osobnosti činohry SND*

Publikácia autora Ladislava Lajchu *Silueta generácie. Osobnosti činohry SND* získala Cenu Jozefa Miloslava Hurbana za rok 2013. Cenu udeľuje Slovenská národná knižnica, Národný biografický ústav.

### III. PREZENTÁCIE PUBLIKÁCIÍ

27. január 2014, Štúdio 12

Juraj Váh: *Súborné dielo I. (Divadelné hry)*

Slávnostná prezentácia publikácie za účasti zostavovateľky Dagmar Kročanovej.

21. február 2014, Panta Rhei Poštová, Vysoká 2, Bratislava

Mišo Kováč Adamov: *Hra o svätej Dorote*

Slávnostná prezentácia publikácie za účasti autora Miša Kováča Adamova a recenzenta publikácie Vladimíra Štefka.

4. apríl 2014, Slovenské národné divadlo

Ladislav Čavojský: *Otto Šujan*

Slávnostná prezentácia publikácie za účasti odborného garanta knihy, Olega Dlouhého a umeleckých kolegov Otta Šujana.

27. september 2014 Skuteckého 10, Banská Bystrica

Slávnostná prezentácia publikácie *Výkrik. Vol'ba (Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia)* sa uskutočnila v rámci 19. ročníka medzinárodného festivalu súčasného bábkového divadla pre dospelých a deti Bábkarská Bystrica 2014 pred špecializovaným trestným súdom, v ktorom počas SNP sídlila Slovenská národná rada za účasti zostavovateľky publikácie a autorky štúdie o prvej svetovej vojne Dagmar Kročanovej a autorky štúdie o hrách s tematikou druhej svetovej vojny a Slovenského národného povstania Veroniky Svoradovej. Ukážku z divadelnej hry Petra Karvaša prečítali herci a herečky Bábkového divadla na Rázcestí.

16. október 2014 Štúdio 12, Jakubovo námestie 12

Bratislavská slávnostná prezentácia publikácie *Výkrik. Vol'ba (Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia)* za účasti recenzentov publikácie Vladimíra Štefka, Petra Darovca, zostavovateľky publikácie a autorky štúdie o prvej svetovej vojne Dagmar Kročanovej, slovenských dramatikov Osvalda Zahradníka, Antona Kreta, Viliama Klimáčka a potomkov slovenských dramatikov Martina Rázusa, Juraja Váha, Ivana Stodolu, manželky Petra Karvaša, pani Karvašovej.

17. október 2014 Panta Rhei Poštová, Vysoká 2

Slávnostná prezentácia publikácie za účasti dramatičky Jany Juráňovej a autorky úvodnej štúdie Dagmar Kročanovej. Na husliach sprevádzal Marek Juráň.

6. november 2014 Slovenské národné múzeum

Slávnostná prezentácia publikácie *Teatrálny svet / The Theatrical World 1839 – 1939* v rámci vernisáže rovnomennej výstavy

12. november 2014 Panta Rhei Poštová, Vysoká 2

Peter Himič: *Divadelný život Prešova*

Slávnostná prezentácia publikácie za účasti autora Petra Himiča a recenzenta Vladimíra Štefka.

2. december 2014, Panta Rhei Poštová, Vysoká 2

Tina Čorná: *Kornel Földvári*

Slávnostná prezentácia publikácie za účasti Kornela Földváriho, autorky rozhovoru Tiny Čornej, autora úvodnej štúdie Vladimíra Petříka.

#### **IV. DISTRIBÚCIA A PREDAJ KNÍH**

*Slovenská republika*

Distribučná činnosť Divadelného ústavu konštantne predstavuje udržiavanie a rozširovanie distribučnej siete. V rámci nej je náplňou OEČ zasielanie povinných výtlačkov nových edičných titulov štátnym a krajským knižniciam, ale aj ponukových listov divadlám, školám a knižniciam v SR a ČR. Systematicky spolupracuje s partnerskou inštitúciou Divadelní ústav Praha – Institutu umění pri odbere a predaji kníh a časopisov. Divadelný ústav prezentuje svoje knižné tituly na divadelných festivaloch, medzinárodných knižných veľtrhoch a organizuje knižné prezentácie. Knižná ponuka Divadelného ústavu bola na predaj počas festivaloch Nová dráma/New Drama 2014, Dotyky a spojenia v Martine 2014, v Slovenskom národnom divadle na festivale Eurokontext.sk 2014. Ďalej na festivaloch KIOSK 2014 v Žiline, Scénická žatva 2014 v Martine ako aj na Medzinárodnom festivale Divadelná Nitra 2014.

V roku 2014 sme využili ponuku Mestskej knižnice Bratislava prezentovať publikácie Divadelného ústavu na Burze kníh. Ďalej sme publikácie Divadelného ústavu prezentovali v rámci podujatia Dobrý trh na Jakubovom námestí a v Starej tržnici – Vianočný Dobrý trh, na bratislavskom kníhfešte BRaK a na konferencii SAUSS – Inštitút pre verejnú správu.

Najdôležitejšími odberateľmi knižnej produkcie Divadelného ústavu sú naďalej: Panta Rhei, Martinus.sk, Gorilla.sk, UniKnihy.sk zabezpečujúcimi internetový predaj, ďalej Artforum. Predaj publikácií sa aj naďalej realizuje v kníhkupectvách: Academia, Hummel Music, Music forum, Veda – v Bratislave, Duma Banská Bystrica, Literatura Prešov, Balada – literárna kaviareň v Prešove, Ex Libris v priestoroch SNG a v Kníhkupectve u Bandiho. Novinkou je predaj kníh Divadelného ústavu v Kníhkupectve Kornélia v Ilave a v prezentačných priestoroch Literárno informačného centra. Časopis *kød* si môžu záujemcovia zakúpiť priamo aj na VŠMU, vo vybraných divadlách v SR, cez internetovú stránku [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk) ako aj cez ponukový katalóg Slovenskej pošty pre slovenských, aj zahraničných odberateľov.

#### **Zahraničie**

Distribúcia publikácií sa realizuje predovšetkým v Českej republike prostredníctvom kníhkupectva Ženíšek Brno, pražského Divadelného ústavu a v rakúskom divadle Theater Brett. V ostatných krajinách využívame možnosť umiestnenia publikácií na zastupiteľských úradoch Slovenskej republiky a v kultúrnych inštitútoch Slovenskej republiky. Ďalej sme publikácie prezentovali na druhej výstave divadelnej literatúry BOOK ME v Prahe.

Veľký význam má šírenie publikácií Divadelného ústavu v zahraničí prostredníctvom medzinárodných knižných veľtrhov v rôznych krajinách Európy.

Nové knižné publikácie boli vystavované prostredníctvom Literárneho informačného centra v knižných stánkoch Slovenskej republiky, na medzinárodných knižných veľtrhoch:

- Buchmesse Lipsko 13. – 16. marca 2014
- Salon du livre Paríž 21. – 24. marca 2014
- MKV Bologna 24. – 27. marca 2014
- MKV Londýn 8. – 10. apríla 2014
- MKV Thessaloniki 8. – 11. mája 2014
- Svět knihy Praha 15. – 18. mája 2014
- MKV Frankfurt nad Mohanom 8. – 12. október 2014

**Informačné centrum PROSPERO**

V roku 2014 ponúkal Divadelný ústav pre odbornú a širšiu verejnosť svoje služby aj v rámci Informačného centra PROSPERO. Cieľom Informačného centra je zlepšiť poskytovanie služieb verejnosti, efektívnejšie prezentovať činnosť Divadelného ústavu a informovať o divadelnom dianí v širšom zábere ako doposiaľ. Informačné centrum umožnilo zviditeľnenie inštitúcie a prepojenie ďalších služieb Divadelného ústavu v príjemnom pracovnom a štúdiom prostredí priamo pri vstupe do priestorov Divadelného ústavu. Čitatelia a návštevníci majú možnosť okrem nákupu širokého spektra umenovednej literatúry nahliadnuť do on-line fondov Divadelného ústavu a získať informácie o kultúrnych podujatiach tak v Bratislave, ako aj na celom Slovensku.

V rámci Informačného centra PROSPERO Divadelný ústav poskytuje nasledovné služby:

- informačné služby (sprístupnenie IS THEATRE.SK a možnosť vyhľadávania v katalógoch: knižnica, videotéka a bibliografia),
- internet (prístup na internetovú stránku [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk), poskytovanie zoznamu webstránok divadiel a divadelných inštitúcií na Slovensku a v zahraničí, služby videotéky: prezentácia videozáznamov z videotéky DÚ,
- predaj kníh (predaj odbornej literatúry, publikácií, divadelných hier, divadelných a kultúrnych časopisov, publikácií o umení, DVD, CD, CD-ROM-ov o divadle a umení z produkcie Divadelného ústavu Bratislava),
- predaj kníh a časopisov slovenských a zahraničných partnerských inštitúcií (Hudobné centrum, Slovenský filmový ústav, Slovenské centrum dizajnu, Ústav divadelnej a filmovej vedy SAV, Divadelný ústav Praha – Institut umění, Maďarský divadelný inštitút a múzeum),
- predaj kníh slovenských a českých malých a nezávislých vydavateľov,
- mesačné programy, informačné materiály, vybrané tlačené informačné materiály o dianí v divadle na Slovensku a vo svete (informácie o workshopoch, festivaloch, inscenáciách).

## V. Tržby za predaj kníh DÚ v roku 2014

Predaj kníh DÚ za rok 2014 spolu:		19. 119,73 €
Rozpis predaja kníh DÚ	<i>Platby v hotovosti</i>	5. 316,63 €
	<i>Úhrady na faktúru</i>	13. 400,58 €
	<i>Úhrady poštou alebo na účet</i>	402,52 €

Ostatné vydavateľstvá – predaj za rok 2014:		1. 784,03 €
Rozpis ostatné vydavateľstvá	<i>Platby v hotovosti</i>	1. 358,32 €
	<i>Úhrady na faktúru</i>	425,71 €
	<i>Úhrady poštou</i>	0,00 €

Celková tržba Divadelného ústavu za rok 2014:	20.903, 76 €
---	--------------

## VI. Edičné tituly vydané v roku 2014

P.č.	Jazyk vydania	Názov	V spolupráci	Počet
1.	SJ	Samuel Beckett: Hry (II. vydanie)		500
2.	SJ	Justine del Corte: Kométa		300

3.	SJ/AJ	bulletin Nová Drama/New Drama 2014		250
4.	SJ/AJ	Festival Nová dráma 10. Rokov		1000
5.	SJ	Jana Juráňová: Hry		500
6.	SJ	Divadlá na Slovensku v sezóne 2011/2012		500
7.	SJ	Kročanová Dagmar: Výkrik. Voľba		500
8.	SJ	Dráma 2013		300
9.	SJ/AJ	Teatrálny svet 1839 – 1939		500
10.	SJ	Peter Himič: Divadelný život Prešova		500
11.	SJ	Tina Čorná: Kornel Földvári		500
12.	SJ	Malý divadelný kalendár 2015		500
13.	SJ	DVD LES		500
14.	SJ	Ján Vilikovský: Shakespeare u nás	Slovarť	500
15.	SJ	Dragan Klaić: Ako reštartovať divadlo		500
16.	SJ	Peter Brook: Kvalita milosti		500
17.	SJ	Elfriede Jelinek: Hry		500

**Projektové oddelenie (odborné činnosti edukačné a prezentačné)**  
**Garant projektu: Mgr. Dária Fojtíková Fehérová, PhD. (do 31. 1. 2014), MgA. Marek Godovič,**  
**(od 1. 2. 2014)**

Projektové oddelenie zabezpečuje koordináciu a obsahové napĺňanie rôznorodých projektov edukačno-kultúrneho charakteru ako aj prezentáciu aktivít Divadelného ústavu (semináre, konferencie,

prezentácie kníh). Pravidelne organizuje divadelné predstavenia, koncerty, vzdelávacie aktivity (workshopy, prednášky a iné odborné podujatia) s účasťou zahraničných a domácich lektorov a hostí. Každoročne usporadúva súťaž pôvodných dramatických textov DRÁMA a s ňou súvisiace scénické čítanie finálových textov Trojboj, súťaž pre autorov do 18 rokov DRAMATICKY MLADÍ a ďalšie projekty. Pod činnosť Projektového oddelenia spadá aj organizácia a dramaturgia programu Štúdia 12.

### **PROPAGÁCIA A PR**

Od januára do decembra 2014 sa uskutočnilo v priestore Štúdia 12 **98 podujatí** (divadelné inscenácie, festivaly, prednášky, prezentácie kníh a autorov a koncerty) s návštevnosťou 3773 divákov. V porovnaní s dvomi predchádzajúcimi sezónami bol zaznamenaný nárast diváckeho záujmu. Snahou je tento trend udržať a návštevnosť zvyšovať a rovnako tiež povedomie verejnosti o činnosti Štúdia 12 ako o priestore, ktorý aj po trinástich rokoch svojej existencie dokáže priniesť jasnú dramaturgickú líniu orientujúcu sa na súčasnú drámu, divadelné vzdelanie, workshopy a podporu menšín. Projektové oddelenie vypracovalo do novej sezóny 2014/2015 novú PR stratégiu zameranú hlavne na študentov umeleckých škôl a vysokých škôl s humanitným zameraním a na mladšiu generáciu. Pristúpilo k zmene grafického dizajnu propagačných materiálov Štúdia 12 a svojej webovej stránky a zaktivizovalo svoju účasť na Facebooku a youtube. Prepojilo svoju stránku so stránkou [www.navstevnik.sk](http://www.navstevnik.sk).

### **TECHNICKÉ ZABEZPEČENIE ŠTÚDIA 12**

V roku 2014 sa zrealizovala značná časť obnovy technického vybavenia Štúdia 12 (zvukový a svetelný pult, oprava plátna, revízia scénických prvkov atď.)

### **PROJEKTY v roku 2014:**

#### **DIELNE KREATÍVNEHO PÍSANIA**

Dielne sú celoročnou aktivitou Divadelného ústavu, ktorej cieľom je vzdelávanie mládeže v oblasti písania dramatických textov, prehĺbenie ich vzťahu k divadlu a podpora neformálneho, kreatívneho vzdelávania. Projekt je určený pre žiakov základných a stredných škôl. V školskom roku 2013/2014 sa dielne realizovali so Slovenským národným divadlom v Bratislave, Bábkovým divadlom na Rázcestí v Banskej Bystrici a Mestským divadlom v Žiline. Vyvrcholením celoročnej práce bolo stretnutie všetkých dielní na festivale Nová dráma/New Drama 2014, kde sa prezentovali metódy práce s mládežou a inscenované čítania niektorých textov.

#### **DRAMATICKY MLADÍ**

V marci 2014 Divadelný ústav vyhlásil piaty ročník súťaže pre autorov do 18 rokov Dramaticky mladí. Súťaž má za cieľ podnieť v najmladšej generácii záujem o dramatické písanie a divadlo. V tomto roku sa do súťaže prihlásilo 21 textov od 36 autorov vo veku od 9 do 18 rokov. V porote súťaže bola režisérka Adriana Totiková, dramaturgička Katarína Jánošová a dramaturg a redaktor Juraj Hubinák.

1. miesto Andrej Samuel Čermák: *Jednosmerný lístok*
2. miesto: Daniela Brezániová: *Tancovala bosá*
3. miesto: Patrícia Petrincová: *Kde si?*

Čestné ceny poroty:

Jakub Matkovčik: *Let na krídlach Ikara*

Jakub Crcha: *Jedna noc a ďalší deň*

Renáta Masarovičová: *Desatoro alebo Vianoce na deadline*

Lucia Jaďuďová: *Ako Ondro Strach o strach prišiel*

Kolektívna cena:

kolektív II. B. ročníka hudobno- dramatického odboru Súkromného konzervatória v Nitre: *Zakázané známosti*

Slávnostné vyhlásenie výsledkov sa uskutočnilo dňa 17. mája 2014 v Modrom salóne Činohry SND v Bratislave. Podujatie bolo súčasťou sprievodného programu 10. ročníka Nová dráma/New drama 2014. Súčasťou programu bola prezentácia dielní z Banskej Bystrice (Bábkové divadlo na rázcestí,

Iveta Škripková), Bratislavy (Činohra SND, Miriam Kičiňová) a Žiliny (Mestské divadlo, Zuzana Palenčíková).

### **SÚŤAŽ DRÁMA 2013**

Do 14. ročníka súťaže o najlepší dramatický text v slovenskom alebo českom jazyku DRÁMA 2013 prihlásili autori tento rok 33 divadelných hier. Porota súťaže v zložení Viliam Klimáček (dramatik a režisér); Vladislava Fekete (riaditeľka Divadelného ústavu a dramaturgička); Andrea Dömeová (dramaturgička Divadla Astorka Korzo '90 a vedúca Oddelenia Edičnej činnosti Divadelného ústavu); Zuzana Palenčíková (dramaturgička Mestského divadla v Žiline, predsedníčka poroty) a Miriam Kičiňová (lektorka dramaturgie Činohry SND) vybrala z 27 prihlásených textov piatich finalistov súťaže. Finálové texty boli prezentované 15. mája 2014 na scénickom čítaní *TROJBOJ* (réžia: Kristína Chlepková) počas festivalu Nová dráma/New Drama 2014 v Modrom salóne Činohry SND. Vyhlásenie víťaza súťaže spolu s vyhlásením Ceny Slovenského rozhlasu sa uskutočnilo 17. mája 2014, v záverečný deň festivalu Nová dráma/New Drama 2014, v Mestskom divadle P. O. Hviezdoslava v Bratislave.

Ceny súťaže DRÁMA 2013:

1. miesto: Daniel Hevier: *Smrť si vás pridala do svojich kruhov*
2. miesto: Pavel Trtílek: *Bezesná noc*
3. miesto: Jana Bodnárová: *Snežný vrchol*

ďalší finalisti: Pavol Weiss: *Zo života ľudstva*

Kaja Kowalcuková: *Job tvoju mac!*

Cena Rádia Devín:

Porota: Ján Šimko, Zuzana Grečnerová, Peter Pavlac

Víťazka: Lenka Čepková: *Až do Ameriky!* (hra mala premiéru v novembri 2014 na Rádiu Devín)

Cena Činohry SND:

Daniel Hevier: *Smrť si vás pridala do svojich kruhov*

Scénické čítanie *TROJBOJ* sa v rámci Enter Nová dráma/New Drama uskutočnilo aj v Štúdiu Divadla Jozefa Gregora Tajovského vo Zvolene (22. máj) a v Štúdiu Mestského divadla v Žiline (10. jún).

### **DIVADELNÉ SKRATKY / NAŠIROKO O SLOVENSKOM DIVADLE**

Projekt postupne predstavuje a prezentuje minulosť a súčasnosť mimobratislavských divadiel. Prezentácia je spojená s prednáškou a hosťovaním inscenácie pozvaného divadla. V roku 2014 sa uskutočnilo hosťovanie Divadla Pôtoň z Bátoviec s projektom Vertikálna migrácia (25. marec) a Divadla J. G. Tajovského *Šesť* autorov hľadá postavy (26. apríl).

### **EÚ očami Drámy / Ódy či frašky?**

Ambíciou projektu EÚ očami drámy / Ódy či frašky? bolo podporiť vznik nových dramatických textov slovenských dramatikov a dramatičiek a reflektovať obdobie spojené s integráciou a členstvom Slovenska v EÚ. K dátumu uzávierky 30. júna 2014 bolo do projektu prihlásených 22 autorov a autoriek. Svoje texty nakoniec odovzdalo 19 autorov: Igor Bielich, Lenka Čepková, Ľubomír Feldek, Miklós Forgács, Eva Maliti-Fraňová, Marek Godovič, Dodo Gombár, Viliam Klimáček, Adriana Krúpová, Marian Janik, Silvester Lavrík, Ľuba Lesná, Dušan Poliščák, Ján Papuga, Peter Scherhauser, Iveta Škripková, Štefan Timko, Zuzana Uličianska, Pavol Weiss. Koncom decembra Edičné oddelenie začalo pripravovať zborník hier, ktorý bude mať prezentáciu na festivale Nová dráma / Ne Drama 2015. Je plánovaná aj realizácia cyklu krátkych desať minútových filmov a celovečerného dokumentu v réžii Petra Kerekesa, Kataríny Plančíkovej, Mareka Šulíka, Simony Schurdákovskej a Martiny Sľukovej.

### **ŠTÚDIO 12**

Štúdio 12 predstavuje základnú platformu pre novú drámu a nové médiá a profiluje sa ako paralelný priestor ku kamenným divadlám v Bratislave. Mesačný repertoár divadla je obohatený o hudobné, performatívne a multimedálne aktivity. Pravidelný mesačný plagát obsahuje okolo 10 aktivít. Štúdio 12 spolupracuje najmä s občianskymi združeniami, neziskovými združeniami a ponúka priestor pre



nastupujúcu generáciu divadelníkov. Zároveň je to priestor na prezentáciu aktivít Divadelného ústavu (sympóziá, prezentácie kníh, a pod.).

## Projekty Štúdia 12

### MLIEČNE ZUBY

Projekt laboratória podpory autorskej a pôvodnej tvorby mladých začínajúcich autorov nadväzuje na výsledky projektu z predošlých rokov. Ambíciou organizátorov je najmä produkčne a dramaturgicky podporovať realizovanie a vznik pôvodných autorských projektov budúcich profesionálnych divadelných tvorcov, vytvoriť priestor a primerané podmienky pre prvé inscenačné pokusy mladých tvorcov, ktorí sa snažia aj s pomocou projektu Mliečne zuby zapojiť do profesionálneho divadelného prostredia. Divadelný ústav pritom poskytuje technické zázemie a minimálne pokrytie výlučne technických výdavkov spojených s realizáciou projektu.

Na úspech inscenácií a pozitívnu odozvu širokej verejnosti potvrdzuje aj fakt, že mnohé inscenácie z projektu Mliečne zuby boli pozvané inými slovenskými divadlami na hosťovanie (Stanica – Žilina/Záriečie a Košice – Kulturpark, festival Dotyky a spojenia, KC Záhrada).

V januári 2014 dramaturgická rada projektu Mliečne zuby (Dária Fojtíková Fehérová, Marek Godovič, Miro Zwiefelhofer) vybrala spomedzi 11 prihlásených projektov k realizácii nasledovné projekty:

Katarzyna Dudzic: *Mnemojohann*, premiéra 19. 9. 2014

Silvia Vollmannová: *Furt spolu*, premiéra 26. 10. 2014

Andrej Bednárík: *Tri hlasy*, premiéra 27. 11. 2014

Dáša Krištofovičová: *ETOGRAMY*, premiéra plánovaná na 13. 2. 2015

### NOVÁ DRÁMA

Projekt Nová dráma dáva možnosť profesionálnym divadelným umelcom prezentovať svoje inscenácie súčasnej slovenskej a svetovej dramatiky. V roku 2014 sa uskutočnila premiéra inscenácie Egon Bondy: *Návšteva Expertov* (7. 10. 2014). Zároveň sa konali reprízy nasledovných inscenácií:

Branko Valach: *Švédske nokturno*, 9. 1. 2014

August Strindberg: *Tá silnejšia* / Robert Pinget: *Sofizmus a sadizmus*, 26. 2., 3. 4., 23. 6., 20. 10.

Samuel Beckett: *Kolíška*, 27. 2., 4. 4., 24. 6., 21. 10.

Katedra bábkarskej tvorby VŠMU: *Ja, Don Quijote*, 16. 1., 23. 1., 10. 2., 24. 2., 28. 3., 7. 4.

Simona Semenič: *5chalanov.sk*, 21. 1., 11. 2., 26. 3., 16. 4., 23. 10., 15. 11.

Roj čiel: *Báraký bar*, 14. 3., 26. 4., 26. 5.

Alžbeta Vrzgulová – Martin Hodoň: *Žofia D.*, 20. 3., 2. 4., 30. 4. (inscenácia vznikla v rámci projektu D(r)áma menom Slovensko.

Ria Kotibal: *Žena cez palubu*, 6. 5.

Sláva Daubnerová: *M.H.L.*, 18. 10.

Egon Bondy: *Návšteva Expertov*, 13. 10., 17. 11., 24. 11., 1. 12., 15. 12.

### PERIFÉRNE VIDENIE

Štúdio 12 pokračuje aj v sezóne 2013/2014 a 2014/2015 v projekte Periférne videnie, ktorý vytvára a ponúka platformu na prezentáciu umeleckej činnosti marginalizovaných skupín rôzneho zamerania, ako sú bezdomovci, telesne postihnutí, zrakovo či sluchovo postihnutí, národnostné menšiny, ľudia s inou sexuálnou orientáciou atď. Našou snahou je otvoriť priestor umeleckej scény Štúdia 12 divadelným súborom a združeniam, ktoré sa primárne venujú a pracujú práve s marginalizovanými, teda na okraj spoločnosti vyčleňovanými skupinami. Cieľom je pravidelne predstavovať bežnému divákovi rôzne divadelné produkcie súborov „na periférii“ a cez neformálne umelecké divadelné prejavy podporiť pochopenie verejnosti, že sociálne postavenie, alebo handicap nemôže byť diskriminačný a nemôže byť žiadnou zábranou v umeleckom vyjadrovaní. Projekt Periférne videnie vytvára novú unikátnu platformu na prezentáciu rôznych sociálnych a zdravotne postihnutých skupín cez umelecký prejav.

Premiéry projektu Periférne videnie v roku 2014:

Divadlo Zrakáč: *Jubileum* (r. K. Chlepková) premiéra 11. 6., druhá premiéra 12. 6.

Reprízy projektu Periférne videnie v roku 2014:

Divadlo Tiché iskry: *Smer Florida* – 17. 1., 22. 2., 15. 3., 30. 5., 26. 9.  
No Mantinels – Andrej Kuruc: *Natreté strachom* – 4. 2., 6. 2., 17. 3., 26. 6., 7. 10.  
No Mantinels – Andrej Kuruc: *Interná smernica* – 28. apríl  
Divadlo Zrakáč: *Jubileum* – 6. 11., 5. 12.

## LISTOVÁNÍ.CZ

Listování.cz je pravidelný cyklus scénických čítaní zo súčasnej pôvodnej aj prekladovej beletrie z noviniek na českom knižnom trhu. Niekoľkoročný projekt si vytvoril unikátnu základňu bratislavských fanúšikov.

Hostovanie v Štúdiu 12 v roku 2014:

Dan Brown: *Inferno*, 29. 1.

Zdeněk Merta: *Pražská svatba a jiné erotické povídky*, 14. 2.

Miroslav Zikmund a Jiří Hanzelka: *Legenda Z+H*, 21. 5.

Jamie Thomson: *Temný pán*, 25. 6.

Kolektív autorov: *Roger Krowiak*, 27. 10.

## SEMINÁRE, PREDNÁŠKY, WORKSHOPY A VZDELÁVACIE AKTIVITY

- *Z očí do očí s MLOKMI* – diskusia organizovaná v spolupráci s OZ MLOKI (Mladí o kultúre inak) – 21. 3., 29. 10., 3. 12.
- *DIVADLO NIE JE (LEN) KOCÚRKOVO alebo UKÁŽEME VÁM, AKO SA PREBÚDZAJÚ MÚZY* – workshop pre pedagógov predmetov slovenský jazyk a literatúra a umenie a kultúra  
Prezentácia DŮ a multimediálneho nosiča *Herodes a Herodias* – 29. 4.
- *Súčasná bulharská dráma* – prezentácie tendencií v súčasnej bulharskej dráme a divadle – 29. 5.
- *Ako dosiahnuť finančnú samostatnosť kultúrnej organizácie?* – seminár s Jimom Beirnom, riaditeľom Divadla Live (Newcastle, Veľká Británia) – 3. 6.
- *Tvorivé cesty súčasného nemeckého divadla* – 19. 11. (prednáška Barbary Behrendt, Nemecko).

## DERNIÉRY

August Strindberg: *Tá silnejšia*, 20. 10.

Samuel Beckett: *Kolíska*, 21. 10.

Veronika Pavelková – Lýdia Petrušová: *Samson*, 15. 11.

## HOSŤOVANIA V ŠTÚDIU 12 MIMO OSTATNÝCH PROJEKTOV

Ema Křížová, Pavil Seriš: *Inu, nevidno pevninu*, 4. 3.

Nový priestor: *Káli - ne/prijatá realita* – prezentácia projektu „work in progress“, 2. 12.

Ján Šimko: *Steel my heart* – *túlame sa nocou požieraní ohňom*, 20. 12.

## FESTIVALY

Nová dráma/New drama 2014:

- Nová dramaturgia – Nový dramaturg II. – medzinárodná konferencia o súčasnej dramaturgii – 13. 5.
- Súčasná slovenská dráma – antológia v poľskom jazyku, 14. 5.
- Na poludnie – tri diskusie o súťažných inscenáciách s dramaturgickou radou festivalu : 14. – 17. 5.
- Divadelná pauza od divadla – workshop izraelsko-rakúskeho režiséra Davida Maayana, 16. 5.
- Ako dostať drámu na javisko – napíšem hru a čo ďalej?, 17. 5.

Dni slovenskej literatúry 2014:

- Výkrik. Voľba – prezentácie publikácie, 16. 10.
- Sláva Daubnerová: M.H.L., 18. 10.

## ZÁJAZDY INSCENÁCIÍ ŠTÚDIA 12

Veronika Pavelková – Lýdia Petrušová: *Samson*, Divadlo Pôtoň (Bátovce) – 21. 3., priestor A4 – 22. 11.

Simona Semenič: *Schalanov.sk*, 44. Týždeň slovinskej drámy, Kranj – 6. 4.

Vrzgulová – Hodoň: *Žofia D.*, Kultúrne centrum Záhrada, Banská Bystrica (2 predstavenia), 21. 5.

## KONCERTY

Koncert OZ Prešporkovo, 5. 2.

Koncert Cirkevné konzervatórium, Bratislava, 25. 5.

Koncert Cirkevné konzervatórium, Bratislava, 23. 5.

Koncert Cirkevné konzervatórium, Bratislava, 27. 5.

Koncert OZ Prešporkovo, 18. 6.

Koncert OZ Umenie pre všetkých, 20.6.

Koncert OZ Prešporkovo, 30. 6.

## NOVÉ FORMY PRÁCE S PUBLIKOM – rozvoj publika

Nové formy práce s publikom sa uskutočňujú na celkovej úrovni Divadelného ústavu s prihliadnutím na jednotlivé oddelenia a ich výstupy.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2014 podľa jednotlivých projektov:

**Noc divadiel** je európske podujatie prezentujúce divadlo tvorivým spôsobom v netradičnom časovom rozpätí. Každoročne sa koná v divadlách európskych miest, pričom počet zapojených divadiel i miest pravidelne narastá. Organizátorom slovenskej časti podujatia Noc divadiel je práve Divadelný ústav a v roku 2014 sa do tohto podujatia zapojilo rekordných 51 divadiel z 19 slovenských miest –Banskej Bystrice, Bátoviec, Bratislavy, Košíc, Lučenca, Malaciek, Martina, Nitry, Prešova, Prievidze, Púchova, Rožňavy, Semerova, Senca, Starého Tekova, Trenčína, Trnavy, Zvolena a Žiliny. Noc divadiel sa koná vždy v sobotu tretieho novembrového týždňa a je oslavou divadelného umenia, ale tiež samotných divákov, ktorí majú možnosť zažiť divadlo netradičnou formou, skúmať, objavovať, navštíviť zákulisie, stretnúť sa s hercami, diskutovať, zapájať sa do diania. V roku 2014 sa Noc divadiel uskutočnila 15. novembra, kedy sa začala spoločným potleskom (spoločný pre všetky zapojené divadlá v celej Európe) o 19-tej hodine. Zapojilo sa aj Štúdio 12, kde sa konala prezentácia textov slovenských dramatikov a dramatičiek z projektu Divadelného stavu EÚ očami drámy / Ódy či frašky? Ďalej mali diváci možnosť vidieť inscenáciu *Schalanov.sk*, súťažiť v divadelnom kvíze a absolvovali aj polnočnú performanciu *Samson*.

**Dielne kreatívneho písania** sú celoročnou aktivitou Divadelného ústavu, ktorej cieľom je vzdelávanie mládeže v oblasti písania dramatických textov, prehĺbenie ich vzťahu k divadlu a podpora neformálneho, kreatívneho vzdelávania.

**Nová dráma / New Drama** je festival inscenácií súčasnej drámy ktorého hlavným usporiadateľom je Divadelný ústav. Divadelný festival **Nová dráma / New Drama** je jediným svojho druhu na Slovensku. Jeho cieľom je predstaviť najzaujímavejšie a najlepšie inscenácie súčasnej drámy, súčasného divadla, ktoré vznikli na Slovensku za posledný rok. Podporuje tvorbu slovenských dramatikov a uvádzanie súčasných svetových aj slovenských dramatických textov v divadlách. Zároveň prostredníctvom špeciálnej zahraničnej sekcie FOCUS konfrontuje slovenské divadelné prostredie s tvorbou v zahraničí. Za rok 2014 sa festival sústredil na Maďarsko. Festival obsahuje aj mimoriadne bohatý sprievodný program pre širokú verejnosť.

**Projekt ENTER** je satelitným podujatím Festivalu Nová dráma / New Drama. Vďaka ENTER-u sa festival rozširuje, prenáša jeho atmosféru aj do iných miest na Slovensku (v roku 2014 to boli Zvolen, Košice, Žilina) a tým získava nových divákov aj mimo Bratislavy.

**Publikácie Divadelného ústavu.** Odborné publikácie podporujú percepciu divadla aj u neškolených divákov, ktorých je väčšina v spoločnosti a napomáhajú búrať bariéry pri náročnejších inscenáciách, ktoré vyžadujú pripraveného diváka. Slovenskému publiku sa tak otvárajú nové obzory pri vnímaní

divadelného diela. Už niekoľko rokov sa zapájame do aktivít organizovaných komunitnými centrami a občianskymi spoločnosťami, ktoré sa snažia obohatiť kultúrny a spoločenský život Slovenska (Dobry trh Panenská, Dobry trh Jakubovo námestie, Vianočný dobry trh (Stará nová tržnica), burzy kníh v KC Dunaj). Všetky tieto podujatia sú orientované a navštevované veľmi širokými vrstvami verejnosti. Ich počet sa odhaduje na tisíce. Všetci majú možnosť oboznámiť sa s knihami Divadelného ústavu, pozrieť si celý edičný plán a zakúpiť výtlačky publikácií. Pri propagácii knižných diel, ktoré sú určené aj pre mladého a detského čitateľa/diváka, spolupracujeme so záujmovými krúžkami (GONG, krúžok tvorivého písania pri BDnR) a ich členovia sa stávajú súčasťou prezentácií. Tým sa žiaci a študenti sami zapájajú do rôznych umeleckých činností spojených s knihami o divadle a následne, ako diváci aj ich rovesníci, spolužiaci, rodinní príslušníci. O divadle i jeho teoretickom hodnotení sa takouto netradičnou formou vzdelávania dozvedia viac, než len bežnou návštevou divadla či samostatným čítaním publikácií.

**Prítomnosť divadelnej minulosti.** V rámci projektu *Prítomnosť divadelnej minulosti* sme pripravili interaktívny multimediálny nosič (DVD), cieľom ktorého je sprostredkovať atraktívnu formou divadelnú minulosť čo najširšiemu okruhu záujemcov. Na prenos archívnych dokumentov sme využili moderné technológie, prostredníctvom ktorých sme sprístupnili výsledky nášho výskumu širokej verejnosti. V spolupráci s viacerými inštitúciami, školami a subjektmi sme zorganizovali prezentačno-vzdelávacie podujatia, na ktorých sme predstavili interaktívne DVD *Herodes a Herodias*. Cieľom podujatí bolo oboznámiť širokú verejnosť s divadelnou históriou i súčasnosťou, s divadelným dedičstvom nachádzajúcim sa v archívoch a v Múzeu Divadelného ústavu a so spôsobmi a metódami jeho spracovania. Okrem prezentácie samotného DVD sme uskutočnili aj odborné prednášky a semináre na tému *Inscenačná tradícia Hviezdoslavovej tragédie Herodes a Herodias implementovaná do interaktívneho média*, na ktorých sme využili interaktívne postupy a multimédiá.

#### **Dni európskeho kultúrneho dedičstva**

V rámci Dní európskeho kultúrneho dedičstva (DEKD) sme pripravili podujatie *Divadelné dedičstvo v archívoch a dokumentoch Divadelného ústavu* určené širokej verejnosti s cieľom prezentácie a sprístupnenia archívnych a dokumentačných materiálov venovaných slovenskému profesionálnemu divadlu. Návštevníkom Divadelného ústavu sme vo viacerých blokoch predstavili činnosť jednotlivých oddelení a ich odborné výstupy. Naši pracovníci prezentovali unikátnu kolekciu divadelných a paradivadelných fotografií z obdobia 1839 – 1939 vytvorenú v rámci projektu *Fotografia Europeana*, demonštrovali nový on-line Katalóg fondov a zbierok Divadelného ústavu a spôsob jeho fungovania a zároveň poskytli špecializovaný výklad a komentovaný sprievod po zbierkach a fondoch Divadelného ústavu. Sprístupnenie nových projektov a otvorenie i priblíženie špecializovaných priestorov sme uskutočnili s cieľom spopularizovania vedeckých poznatkov, zefektívnenia propagácie slovenského divadla ako aj budovania a rozvoja všeobecného povedomia o slovenskej divadelnej kultúre.

#### **Teatrálny svet 1839 – 1939**

Výstava *Teatrálny svet 1839 – 1939* vznikla v rámci medzinárodného projektu *Fotografia Europeana* (2012 – 2015) a je prezentáciou digitálnej kolekcie najstarších divadelných a paradivadelných fotografií z nášho územia. Vo vizuálnej koncepcii výstavy sme pri prezentácii digitalizovaných snímok použili aj nové médiá – vytvorili sme filmové dokrútky ozvláštnené 3D efektmi, animáciou a prácou s farebnosťou fotografií. Súčasťou expozície bola aj virtuálna výstava všetkých partnerov projektu pod názvom *All Our Yesterdays*. Túto výstavu sme prezentovali v atraktívnej a najmä mládeži blízkej forme počítačovej hry. Expozícia vzácných divadelných fotografií a sprievodné akcie (lektorské výklady, komentované sprievody) boli intenzívne propagované v sociálnych médiách a masovokomunikačných prostriedkoch.

**Katalóg fondov a zbierok DÚ.** Je to informačná online databáza Divadelného ústavu, prístupná pre verejnosť z stránky Divadelného ústavu. Je to dátový webový prehliadač, prostredníctvom ktorého sa získavajú informácie z fondov a zbierok DÚ. Údaje spracované v Divadelnom ústave tak budú prístupné nielen odbornej, ale aj širokej laickej verejnosti. Návštevník stránky môže vyhľadávať jednotlivito podľa tematických skupín (Inscenácie, Osobnosti, Divadlá a inštitúcie, Udalosti a podujatia)

alebo fulltextom vo všetkých skupinách naraz, podľa zvoleného hesla (napr. meno herca) alebo skupiny hesiel (meno herca, meno režiséra, divadlo). Súčasťou Katalógu sú aj digitálne kópie archívnych dokumentov (skeny fotografií a iné zdigitalizované objekty), ktorých náhľad bude prístupný aj pre verejnosť. Návštevník tak bude môcť získať komplexnú informáciu o vyhľadávanom subjekte z pohodlia domáceho alebo pracovného počítača. Databáza bude pre verejnosť prístupná od februára 2015.

**Oddelenie vonkajších vzťahov (odborné činnosti informačné, výstavné, analytické a štatistické)**  
**Garant projektu: Mgr. Dáša Čiripová**

### **SPOLUPRÁCA S DIVADLAMI, DIVADELNÝMI INŠTITÚCIAMI A FESTIVALMI NA SLOVENSKU**

DÚ spolupracuje s divadelnými organizáciami na Slovensku a s mimovládnyimi združeniami v oblasti divadla. Spolupráca s divadlami na Slovensku vychádza zo znenia § 8 Zákona o divadelnej činnosti č.



384/1997 Z. z. v znení jeho neskorších predpisov (do 30. 6. 2014) a § 5,6,7 Zákona č. 103/2014 Z. z. o divadelnej činnosti a hudobnej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (od 1. 7. 2014).

Konkrétne napĺňanie obsahu ustanovenia je zakotvené v bilaterálnych zmluvách medzi DÚ a jednotlivými profesionálnymi divadlami na Slovensku. Odborní pracovníci organizácie systematicky sledujú prácu divadiel, zúčastňujú sa na premiérach inscenácií, odborných a hodnotiacich seminároch, festivaloch a interných prehliadkach divadiel na Slovensku.

Od roku 1999 vykonáva DÚ obnovenú správu Medzinárodného divadelného inštitútu ITI na Slovensku. Okrem toho vytvára podmienky pre činnosť slovenských centier ďalších mimovládnych organizácií (Slovenské centrum AICT – Medzinárodná asociácia divadelných kritikov; ASSITEJ – Medzinárodná asociácia divadiel pre deti a mládež; Divadelný ústav je priamo členom viacerých medzinárodných združení a sietí ako napríklad SIBMAS – Medzinárodná asociácia knižníc a múzeí divadelného umenia, Medzinárodná sieť pre súčasné dramatické umenie – IETM, ENICPA – Európska sieť informačných centier dramatického umenia a od marca 2013 je Divadelný ústav členom Medzinárodnej rady múzeí – ICOM.

S krajinami V4 spolupracuje na dlhoročnom projekte PACE – Performing Arts in Central Europe. Divadelný ústav sa zúčastňuje viacerých meetingov napr. plenárne zasadnutie projektu Fotografia Europeana v Pise (Taliansko), Jarné plenárne zasadnutie IETM vo francúzskom Montpellieri, prezentácia projektu PACE na Festivale Firra Tarrega v Španielsku a i.

Spolupráca s partnerskými divadelnými ústavmi a múzeami v krajinách V4 patrí k prioritným zahraničným aktivitám DÚ. Intenzívna a systematická spolupráca sa uskutočňuje najmä s Divadelným ústavom Praha – Inštitutom umění, Maďarským divadelným inštitútom a múzeom Budapešť (OSZMI), Inštitútom Adama Mickiewicza Varšava, Divadelným inštitútom Zbigniewa Raszewského Varšava, Rakúskym divadelným múzeom Viedeň, Divadelným múzeom Vojvodiny v Novom Sade (výmena informácií, databáz, dokumentácie, expertov). S krajinami V4 spolupracuje na dlhoročnom projekte PACE – Performing Arts in Central Europe.

Počas celého roku 2014 sme v rámci projektu PACE pokračovali s novými aktivitami slovenskej prezentácie súčasného divadla vo svete – začiatkom roka 2014 sme pripravili slovenský Showcase performatívneho umenia v Bohemian National Hall a v divadle La MaMa v New Yorku. Zástupcami slovenského súčasného performatívneho umenia boli Sláva Daubnerová a Divadlo P.A.T. s najnovšou inscenáciou *Untitled*, Jaro Viňarský s *Animalinside*. Okrem toho sme pripravili scénické čítanie dvoch slovenských súčasných drám s témou holokaustu, na ktorých sa réžijne podieľala Anabela Žigová. Text Anny Gruskovej *Rabínka* a Viliama Kilmáčka *Holokaust* čítali americkí divadelní herci. Súčasťou prezentácie boli dve prednášky – Anna Grusková rozprávala na tému holokaustu v slovenskej dráme a Dáša Čiripová v Martin E. Segal Theatre Center pri CUNY o súčasných tendenciách slovenského divadla. Na spomínanej prezentácii odzneli aj príspevky ďalších členov krajín V4. Okrem showcasu sme pripravili aj prezentáciu slovenského súčasného divadla a Divadelného ústavu na APAP – Veľtrhu performatívneho umenia – vo forme stánku s knihami, DVD a propagačných materiálov.

Súčasne s prezentáciou v New Yorku sme sa pripravili prezentáciu slovenského súčasného pohybového divadla na festivale ITFoK v indickej Kerale. Slovenské divadlo prezentovala Debris Company s inscenáciou *Epic*. DÚ pravidelne spolupracuje so Slovenskými inštitútmi, najmä vo Viedni, Prahe, Budapešti, Varšave, Ríme, Paríži a Moskve. Ďalšia oblasť spolupráce sa týka odborných divadelných periodík – DÚ sprostredkúva informácie časopisom v regióne V4: Svět a divadlo (spolupráca na rubrike Kaleidoskop); Taneční zóna, Divadelní revue, Divadelní revue, Dialog, Didaskalia a Színház.

#### **Vyhodnotenie činnosti k 31. 12. 2014:**

- spolupráca s divadlami na Slovensku pri príprave a realizácii 10. ročníka festivalu Nová dráma/New Drama 2014,
- spoločná realizácia satelitných prehliadok Nová dráma – Enter s Mestským divadlom Žilina, Štátnym divadlom Košice a Divadlom J. Záborského vo Zvolene,
- príprava 11. ročníka festivalu Nová dráma/New Drama 2015,



- príprava a realizácia slovenského showcasu v New Yorku v rámci APAP, New York 2014 a v rámci projektu PACE,
- zabezpečenie účasti slovenského súčasného divadla na festivale ITFoK v indickej Kerale,
- spolupráca s krajinami V4 – s pražským Inštitutom umění – Divadelným ústavom, Maďarským divadelným inštitútom a múzeom a Inštitútom A. Mickiewicza vo Varšave – pokračovanie v spoločnom projekte PACE V4,
- slovenská účasť na medzinárodnom divadelnom veľtrhu v Japonsku, v Yokohame – TPAM 2015 vo februári 2015,
- udržiavanie pravidelného kontaktu s mimovládnyimi organizáciami, ktorých je DÚ členom (ITI, ENICPA, ITI, SIBMAS, IETM, ICOM). Spolupráca pri aktualizácii adresárov a ďalších informácií o slovenskom divadle,
- sprostredkovanie informácií a ponúk spolupráce kultúrnych a divadelných inštitúcií prostredníctvom webstránky [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk) a newsletters DÚ,
- spolupráca so Slovenskými inštitútmi v zahraničí pri prezentácii výstav zo zbierok DÚ,
- spolupráca s divadlami na Slovensku pri prezentácii výstav, pripravených zo zbierok DÚ,
- príprava inštalácie výstavy Bienále divadelnej fotografie 2014 v rámci festivalu Nová dráma/New Drama,
- Divadelný ústav je dlhoročným partnerom prehliadky slovenského divadla Dotyky a spojenia,
- organizovanie Noci divadiel (november 2014),
- koncepčné prípravy na PQ 2015 – spracovanie témy v spolupráci s kurátorom Borisom Kudličkom, vypracovanie podrobných materiálov a návrhov na realizáciu objektov navrhnutých do sekcie Krajiny a regióny a Zdieľaný priestor.

### **Festival Nová dráma/New Drama 2014**

Divadelný ústav v prvom polroku 2014 pripravoval a realizoval ďalší ročník festivalu inscenácií súčasnej drámy Nová dráma/New Drama. Venoval mu mimoriadnu pozornosť, pretože išlo o jubilejný desiaty ročník. Divadelný ústav festival pripravoval, tak ako po minulé dva ročníky, v partnerstve s Mestským divadlom P. O. Hviezdoslava. Pri príprave spolupracoval aj s ďalšími bratislavskými divadlami, kultúrными priestormi a inštitúciami: Činohrou SND, divadlom ASTORKA Korzo '90, Divadlom elledanse; A4 – priestorom pre súčasnú kultúru, Veľvyslanectvom Maďarska na Slovensku, Maďarským inštitútom, Poľským inštitútom, Slovenským filmovým ústavom, Asociáciou slovenských filmových klubov. Veľkú časť sprievodného programu Divadelný ústav realizoval vo svojom priestore: Štúdiu 12 – štúdiu pre novú drámu.

Festival sa uskutočnil v dňoch 12. – 17. mája v Bratislave a popri 9. súťažných inscenáciách profesionálnych divadiel zo Slovenska priniesol aj špecializovaný sprievodný program.

Inscenácie súťažného programu sa predstavili na scénach štyroch bratislavských divadiel: v Mestskom divadle P. O. Hviezdoslava, A4 – priestore súčasnej kultúry, v Činohre Slovenského národného divadla a v Divadle ASTORKA Korzo '90. Sprievodný program sa uskutočnil v Štúdiu 12, v Modrom salóne SND, v Maďarskom inštitúte a v kine Lumière.

Inscenácie hlavného programu vyberala dramaturgická rada v zložení Elena Knopová, Marek Godovič a Zuzana Uličianska. Od novembra 2013 vyberali z takmer 50 inscenácií súčasných dramatických textov vo všetkých divadlách na Slovensku. Do výberu sa dostali inscenácie, ktoré mali premiéru v období od 1. marca 2013 do 31. januára 2014 a ktorých východiskový text vznikol po roku 2000.

Inscenácie hlavného programu sa uchádzali o tri festivalové ceny. O hlavnej cene za najlepšiu inscenáciu festivalu **Grand Prix Nová dráma a Zvláštnej cene poroty** rozhodla medzinárodná porota v zložení: **Ian Herbert** (divadelný kritik, čestný prezident AICT); **Sanja Nikčević** (teatrologička a divadelná kritička, zakladateľka chorvátskeho centra ITI); **Sylvia Huszár** (maďarská teatrologička, prekladateľka a produkčná manažérka); **Romana Maliti** (divadelná kritička, projektová a programová manažérka, bývalá programová riaditeľka festivalu Nová dráma/New Drama) a **Martin Bernátek** (český teatroológ a divadelný pedagóg).

Študenti, účastníci kritického seminára rozhodli o **Cene študentskej poroty**. Treťou festivalovou cenou, o ktorej svojim hlasovaním rozhodujú festivaloví diváci, bola **Cena bratislavského diváka**.

## 9 súťažných inscenácií

- **David Drábek: Akvabely** (réžia: Rastislav Ballek), Slovenské komorné divadlo, Martin
- **Eugen Gindl: Karpatský thriller** (réžia: Roman Polák), Činohra Slovenského národného divadla, Bratislava
- **Justine del Corte: Kométa** (réžia: Juraj Nvota), Divadlo ASTORKA Korzo '90, Bratislava
- **Mikuláš Hoblina Šahanský: Krajina nepokosených lúk** (réžia: Iveta Ditte Jurčová), Divadlo Pôtoň, Bátovce
- **Iveta Horváthová: Nostalgia** (réžia: Marián Pecko), Bábkové divadlo na Rázcestí, Banská Bystrica
- **Elfriede Jelinek: Rechnitz – Anjel skazy** (réžia: David Jařab), Činohra Slovenského národného divadla, Bratislava
- **Michaela Zakuťanská: Single Radicals** (réžia: Júlia Rázusová), Prešovské národné divadlo, Prešov
- **Karol Horák: Svedectvo krvi** (réžia: Agnieszka Olsten), Štátne divadlo Košice
- **Lubo Burgr, Duřan Vicen: Vnútro vnútra** (réžia: Ľubo Burgr, Duřan Vicen), Divadlo SkRAT, Bratislava

## Ceny festivalu Nová dráma/New Drama 2014

### GRAND PRIX Nová dráma/New Drama 2014

- **Elfriede Jelinek: Rechnitz – Anjel skazy** (réžia: David Jařab), Činohra Slovenského národného divadla, Bratislava

### Zvláštna cena poroty

- za súhru hereckého kolektívu v inscenácii Štátneho divadla Košice  
**Karol Horák: Svedectvo krvi** (réžia: Agnieszka Olsten)

### Cena študentskej poroty

- **Elfriede Jelinek: Rechnitz – Anjel skazy** (réžia: David Jařab), Činohra Slovenského národného divadla, Bratislava

### Cena bratislavského diváka

- **Justine del Corte: Kométa** (réžia: Juraj Nvota), Divadlo ASTORKA Korzo '90, Bratislava

## Ceny súťaže Dráma 2013

**1. miesto:** Daniel Hevier: *Smrť si vás pridala do svojich kruhov*

**2. miesto:** Pavel Trtílek: *Bezesná noc*

**3. miesto:** Jana Bodnárová: *Snežný vrchol*

**Cena Rádia Devín:** Lenka Čepková: *Až do Ameriky!*

**Cena Činohry Slovenského národného divadla:** Daniel Hevier: *Smrť si vás pridala do svojich kruhov*

## Sprievodné podujatia festivalu

### Konferencia Nová dramaturgia – nový dramaturg II.

Divadelný ústav medzinárodnou konferenciou o súčasnej dramaturgii nadviazal na minuloročnú celoslovenskú konferenciu na rovnakú tému. Konferencia priniesla pohľady renomovaných európskych teoretikov, dramaturgov i kritikov, zaoberajúcich sa otázkami dramaturgie, novej drámy a nových foriem divadla. Hľadala odpovede na otázky, aké je postavenie dramaturga v európskom divadle, ako doba a regionálny kontext vplývajú na vývin dramaturgie a analyzovala spojenie nová dráma – nová dramaturgia.

Konferencia sa uskutočnila 13. mája 2014 v Štúdiu 12. Moderovali ju Veronika a Jozef Kolečákovci a svoje príspevky na nej prednieslo desať etablovaných európskych divadelníkov: Patrice Pavis (Francúzsko), John Elsom (Veľká Británia), Max Ryynänen (Fínsko), Thomas Irmer (Nemecko), Viktor Minkov (Rusko), Ana Tasić (Srbsko), Ákos Németh (Maďarsko), Sanja Nikčević (Chorvátsko), Anna Grusková a Vladislava Fekete (Slovensko).

### Focus Maďarsko

Uceleným samostatným programovým blokom festivalu je už od roku 2007 sekcia Focus, venovaná súčasnému divadlu a dráme vždy inej európskej krajiny – tentokrát Maďarska. Kurátorkou sekcie bola

teatrologička a divadelná manažérka Sylvia Huszár. Záštitu nad sekciou prevzal veľvyslanec Maďarskej republiky na Slovensku J.E. Csaba Balogh. Okrem veľvyslanectva sekciu finančne aj organizačne podporil Maďarský inštitút v Bratislave. V Bratislave sa predstavili dve inscenácie: *Demencia* divadla Proton z Budapešti (réžia Kornél Mundruczó) a *x & y – tlkot srdca* skupiny Compagie Pal Frenak (choreografia Pál Frenák). Program doplnila prednáška (Theory Event) o projektoch dokumentárneho divadla so silným spoločenským akcentom režisérky Anny Lengyel PanoDrama, ktorú predniesli dramaturgičky Anna Hárs a Judit Garai. Na programe boli aj dve projekcie súčasných maďarských filmov *Je to iba vietor* (r: B. Fliegauf) a *Projekt Frankenstein* (r: K. Mundruczó), pripravené v spolupráci so Slovenským filmovým ústavom a Asociáciou slovenských filmových klubov.

#### Ďalšie sprievodné podujatia:

- **Trojboj**, inscenované čítanie finálových textov súťaže Dráma 2013, diskusia s finalistami a porotou,
- **Dramaticky mladí 2014**, inscenované čítanie textov z dielní kreatívneho písania a odovzdávanie cien súťaže dramatických textov detí a mládeže do 18 rokov,
- **Ako dostať drámu na javisko (Napíšem hru a čo ďalej?)**, neformálna diskusia s predstaviteľmi troch generácií slovenských dramatikov a dramatičiek,
- **No poludnie s...**, tri diskusie s tvorcami súťažných inscenácií, moderované vždy jedným členom dramaturgickej rady festivalu,
- prezentácia antológie v poľskom jazyku *Súčasná slovenská dráma*, zostavovateľ Andriej Moskwin,
- exteriérová výstava *Nová dráma/New Drama, 10 rokov festivalu*, venovaná desiatemu výročiu založenia festivalu (na Hviezdoslavovom nám.),
- **Divadelná pauza od divadla**, workshop izraelsko-rakúskeho režiséra Davida Maayana,
- pracovné stretnutie zástupcov divadelných ústavov a inštitúcií krajín V4,
- **Seminár mladej kritiky**, určený pre študentov divadelnej vedy a ďalších príbuzných umenovedných odborov vysokých škôl.

#### Enter Nová dráma 2013

Zámerom sekcie Enter, ktorú Divadelný ústav organizoval už po piatykrát, je rozširovanie festivalu a prenášanie jeho atmosféry aj do iných miest na Slovensku. Zároveň ide o podporu uvádzania inscenácií súčasnej drámy. V tomto roku prehliadky Enter... pripravili Divadlo J. Záborského zo Zvolena, Mestské divadlo Žilina a Štátne divadlo Košice. Divadelný ústav sa na prehliadkach predstavil neformálnou diskusiou *Ako dostať drámu na javisko* (v Košiciach) a inscenovaným čítaním finálových textov súťaže Dráma 2013 *Trojboj* (vo Zvolene a Žiline). V Žiline zároveň sprístupnil výstavu plagátovú výstavu k 10. výročiu festivalu *Nová dráma/New Drama*.

#### Festival v číslach

- 9 domácich inscenácií
- 2 zahraničné inscenácie
- 2 inscenované čítanie – Trojboj, Dramaticky mladí
- 1 konferencia o európskej dramaturgii
- 1 prednáška Theory Event
- 3 diskusie s tvorcami
- 1 prezentácia antológie *Súčasná slovenská dráma*
- 1 exteriérová výstava
- 2 projekcie filmov
- 1 workshop
- 1 kritický seminár
- 1 pracovné stretnutie

#### Zahraniční hostia festivalu

Christophe	Galent	host' festivalu (riaditeľ EU kultúrneho centra Halles de Schaerbeek)	Belgicko	12.-15.5.
Thomas	Irmner	prednášajúci na konferencii a host' (režisér a dramaturg)	Nemecko	12.-17.5.
Ondřej	Svoboda	host', účastník prac.stretnutia div.inštitútov V4 (vedúci Divadelného ústavu Praha)	Česko	13.-15.5.
Jan	Kerbr	lektor Semináru mladej kritiky, host' (publicista, Divadelní noviny)	Česko	12.-18.5.
Pavel	Štorek	host' (Divadelní ústav Praha, fest. 4+4 dni pohybu)	Česko	12.-18.5.
Kamila	Černá	host'ka (Divadelní ústav Praha)	Česko	15.5.
Martin	Bernátek	člen odbornej poroty (Katedra divadelných študií Masarykova univ. Brno)	Česko	12.-18.5.
Pavel	Trtílek	finalista súťaže Dráma 2013	Česko	17.-18.5.
David	Jařáb	účastník diskusie s tvorcami súťažných inscenácií (režisér)	Česko	17.-18.5.
Sanja	Nikčević	členka odbornej poroty a prednášajúca na konferencii (teatrologička)	Chorvátsko	12.-17.5.
Max	Ryynanen	prednášajúci na konferencii a host' (teatrológ, Univerzita Aalto Helsinky)	Fínsko	12.-16.5.
Maria	Chatziemmanouil	host'ka (Teatro Passion, Grécko)	Grécko	12.-17.5.
Patrice	Pavis	prednášajúci na konferencii a host' (teatrológ)	Francúzsko	12.-18.5.
Anna	Lakos	host'ka, účastníčka prac.stretnutia div.inštitútov V4 (Div.múzeum Budapešť)	Maďarsko	13.-15.5.
Sylvia	Huszar	členka odbornej poroty, kurátorka sekcie Focus Maďarsko	Maďarsko	12.-18.5.
Renáta	Deáková	host'ka (prekladateľka)	Maďarsko	12.-18.5.
Akos	Németh	prednášajúci na konferencii a host' (teatrológ)	Maďarsko	12.-18.5.
Anna	Hárs	prednášajúca - Theory Event (PanoDrama)	Maďarsko	15.-17.5.
Anna	Garai	prednášajúca - Theory	Maďarsko	15.-17.5.

		Event (PanoDrama)		
Manpreet	Kaur	hostka (lektorka VŠMU)	India	12.-18.5.
David	Maayan	lektor workshopu a host' (režisér)	Izrael	13.-17.5.
BoYeon	Shin	hostka, (Korea Arts Management Service)	Južná Kórea	11.-13.5.
Youn-Kyung	Lee	hostka, (Korea Arts Management Service)	Južná Kórea	11.-13.5.
Andriej	Moskwin	host', zostavovateľ zborníka slov.hier v poľskom jazyku (Varšavská univerzita)	Poľsko	12.-15.5.
Dorota	Buchwald	hostka, účastníčka prac.stretnutia div.inštitútov V4 (riaditeľka Div.ústavu Varšava)	Poľsko	13.-16.5.
Ludvik	Kavín	host' (riaditeľ Theater Brett)	Rakúsko	12.-18.5.
Georg	Dox	host' (publicista)	Rakúsko	13.-14.5.
Tamara	Arapova	hostka (riaditeľka festivalu Zlatá maska)	Rusko	12.-17.5.
Kristina	Matvienko	hostka (festival Zlatá maska)	Rusko	12.-17.5.
Viktor	Mínkov	prednášajúci na konferencii a host' (riaditeľ divadla Priut komedianta Petrohrad)	Rusko	12.-14.5.
Miriam	Drnovšček	hostka (Divadlo Prešeren + Festival Kranj)	Slovinsko	15.-18.5.
Samo	Strelec	host' (režisér a dramaturg)	Slovinsko	12.-15.5.
Ana	Zikić	hostka, účastníčka Semináru mladej kritiky	Srbsko	11.-18.5.
Zoran	Maksimović	host' (riaditeľ Vojvodinského divadelného múzea)	Srbsko	12.-16.5.
Nenad	Bogdanović	host' (Vojvodinské divadelné múzeum)	Srbsko	12.-16.5.
Ján	Čáni	host' (Slovenské vojvodinské divadlo)	Srbsko	12.-18.5.
Ján	Černák	Slovenské divadlo V.H.Vladimírova, Báčsky Petrovec	Srbsko	12.-16.5.
Anna	Tasić	prednášajúca na konferencii a hostka (teatrologička)	Srbsko	12.-15.5.
Giuseppe	Pino Tierno	host' (riaditeľ medzinár. festivalu In latre parole)	Taliansko	14.-18.5.
Anthony	Tassa	host' (Americká univerzita v Sharjah – SAE/USA)	USA	12.-16.5.

John	Elsom	prednášajúci na konferencii a hosť (režisér, divadelný teoretik)	Veľká Británia	12.-16.5.
Ian	Herbert	člen odbornej poroty a hosť (čestný predseda AICT)	Veľká Británia	12.-18.5.

## Mediálna kampaň festivalu

### Zoznam partnerov a mediálnych partnerov:

**Hlavní usporiadatelia:** Divadelný ústav, Bratislavské kultúrne a informačné centrum, Mestské divadlo P. O. Hviezdoslava

**Partneri:** Slovenské národné divadlo, A4 – priestor súčasnej kultúry, Ballasiho inštitút v Bratislave, Poľský inštitút v Bratislave, Divadlo ASTORKA Korzo '90, Mestské divadlo Žilina, Štátne divadlo Košice, Divadlo J. G. Tajovského Zvolen, Asociácia slovenských filmových klubov, Kino Lumière, Kaviareň a bistro La Putika, Vináreň Wine Art, Pekáreň-potraviny Rudla, Kaviareň Pod kamenným stromom, Občerstvenie Moje, Kaviareň Nappali, Penzión Virgo, Hotel Danubia Gate, Garni Hotel Incheba, Hotel Park Inn, Milk – kreatívne štúdio

**Mediálni partneri:** Pravda, .týždeň, kØd, Új Szó, Kinečko, Javisko, in ba, Portál, Rádio Devín, Rádio FM, TASR, Bigmedia, Citylife.sk, Kedykam.sk, Gregi.net, Port.sk, Shiz.sk, Podujatie.sk

**S finančnou podporou:** Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, Bratislavský samosprávny kraj

**Pod záštitou:** Primátor hlavného mesta SR Bratislavy Milan Ftáčnik, Veľvyslanec Maďarskej republiky na Slovensku J. E. Csaba Balogh (Focus Maďarsko)

### Prehľad mediálnych produktov použitých v mediálnej a marketingovej kampani festivalu:

produkt	médium	množstvo	umiestnenie
tlačoviny	Hypercube/citytower	8x ¼	BA-exterier
	Plagát citylight programový	35 ks	BA-exterier
	Plagát citylight ideový	35 ks	BA-exterier
	Plagát A1 programový	35 ks	BA-exterier
	Plagát A1 ideový	35 ks	BA-exterier
	Leták A4	300 ks	BA - MHD
	Leták A4 skladaný	18 000 ks	Denník Pravda
	Roll up 85x200	2 ks	MDPOH
	Exteriérový banner	2 ks	MDPOH
	Hlasovacie lístky	1 000 ks	
	Diplom	4 ks	
	Bulletin A4	250 ks	
	Skladaný leták - Trojboj	250 ks	
	Skladaný leták - Konferencia		
	Nálepky		
Štítky a menovky			
Pozvánka - výstava Nová dráma 10 rokov festivalu			
Pozvánka - prezentácia Súčasná slovenská dráma			
Plagát - Divadelná pauza od divadla			
Plagát - Ako dostať drámu na javisko			
Kniha - Nová dráma 10 rokov festivalu			
print-médiá	Inzercia	3x	Perex (Pravda)
	Inzercia	1x	In.Ba
	Inzercia	1x	WPress (.týždeň)
	Inzercia	1x	PetitPress (Új Szó)
	Inzercia	2x	kØd
	Inzercia	1x	Javisko



	Inzercia	1x	Kinečko
	Inzercia	1x	Portal
	PR článok	1x	PetitPress
	PR článok	1x	In.Ba
	PR článok	1x	Kinečko
	Inzercia - plagát vkladany	17 000	Perex (Pravda)
web	<a href="http://www.theatre.sk">www.theatre.sk</a> ; <a href="http://www.novadrama.sk">www.novadrama.sk</a>		DÚ
web	jpg. banner, tlačové správy		Bratislava.sk
	jpg. Banner, tlačové správy		Citylife.sk
	jpg. banner, tlačové správy		Gregi.net
	jpg. banner, tlačové správy		Kamdomesta.sk
	jpg. banner, tlačové správy		Kinecko.com
	jpg. banner, tlačové správy		Podujatie.sk
	jpg. banner, tlačové správy		Port.sk
	jpg. banner, tlačové správy		Pravda.sk
	jpg. banner, tlačové správy		Shiz.sk
	jpg. banner, tlačové správy		Teraz.sk
	jpg. banner, tlačové správy		Tyzden.sk
	PR článok	5x	Ujszo.com
	Redakčné spracovanie		Citylife.sk
	PR článok		Festivaly.sk
	Tlačová správa		mestskedivadlo.sk
	Tlačová správa		pozsony.balassiintezet.hu
	Tlačová správa		A4.sk
	Tlačová správa		Snd.sk
	Tlačová správa		Astorka.sk
	Tlačová správa		Divadlozilina.sk
	Tlačová správa		Sdke.sk
	Tlačová správa		aic.sk/kinolumiere/
	Tlačová správa		Poton.sk
	Tlačová správa		Divadlomartin.sk
	Tlačová správa		Pnd.sk
rozhlas	Redakčné spracovanie		Rádio FM
	Redakčné spracovanie		Rádio Devín
TV/video	Videospot MHD		DÚ/BKIS
	Relácia Umenie		RTVS
Ostatné	Súťaž o vstupenky	3x	Kinečko, Rádio Devín, Rádio FM
Sociálne médiá	Redakčné spracovanie <a href="http://www.facebook.com/novadramafestival">www.facebook.com/novadramafestival</a>		DÚ
Tlačové správy		4x	DÚ
Priame promo	Podujatie Voices Live		Voices
foto	Fotodokumentácia/DVD		Sailingphoto

### Výstavná činnosť roku 2014

Charakteristika projektu:

Výstavná činnosť a jej prezentácia na Slovensku a v zahraničí je jednou z prioritných a sledovaných prezentačných činností Divadelného ústavu. Väčšina vystavených dokumentov a exponátov pochádza zo zbierok a fondov Divadelného ústavu. Pri príprave a realizácii výstav Divadelný ústav spolupracuje s významnými múzejnými, galerijnými a divadelnými inštitúciami na Slovensku a v zahraničí.

Výstavy prezentujú osobnosti činoherného a hudobného divadla, dramatikov, scénických a kostýmových výtvarníkov, jubilujúce divadlá, divadelnú architektúru, divadelnú fotografiu a divadelnú literatúru. V roku 2014 sme začali intenzívne pracovať na prípravách PQ 2015.

V prvom polroku 2014 sme zrealizovali nasledujúce výstavy:

### **DOMÁCE VÝSTAVY**

realizované na základe plánu výstavnej činnosti na rok 2014

V roku 2014 sa pripravovali výstavy venované jubilantom, jubilujúcim divadlám, scénografom a kostýmovým výtvarníkom ako aj divadelnej fotografii.

### **THESPISOVA KÁRA IVANA PETROVICKÉHO**

Divadelný ústav pripravil pri príležitosti nedožitých osemdesiatych narodenín režiséra Ivana Petrovického putovnú výstavu s názvom **Thespisova kára Ivana Petrovického**. Vernisáž výstavy: *Divadlo SNP Martin, 31. 1. 2014, pri príležitosti 70. výročia vzniku divadla. Kurátorky výstavy: Katarína Kunová, Zuzana Šnircová, Grafické riešenie Viera Burešová.*

### **PRIEKOPNÍCI SÚČASNEJ OPERY, JURAJ MARTVOŇ A ANNA MARTVOŇOVÁ**

Divadelný ústav v spolupráci s operou SND pripravil výstavu Jurajovi Martvoňovi a Anne Martvoňovej. *Výstava sprístupnená od: 18. 2. 2014, vestibul historickej budovy SND. Autor výstavy: Jaroslav Blaho, Grafické riešenie Viera Burešová.*

### **JOZEF GREGOR TAJOVSKÝ DRAMATICKÝ OSUD ČLOVEKA – HLBOKO ĽUDSKÝ DRAMATIK**

Výstavu pripravil Divadelný ústav pre Divadlo Jozefa Gregora Tajovského vo Zvolene. Výstava sa viaže k 140. výročiu narodenia spisovateľa. Cieľom výstavy je priblížiť prehľad kľúčových a prelomových udalostí zo života Tajovského a tiež osudy jeho diel na slovenských profesionálnych javiskách. Otvorenie: 27. marec 2014, vestibul Divadla Jozefa Gregora Tajovského vo Zvolene. *Autorka scenára a kurátorka výstavy: Frederika Čujová, Autorka grafického riešenia: Viera Burešová.*

### **DR. GUSTÁV PAPP (28. 9. 1919 – 7. 10. 1997)**

*Vernisáž výstavy: 27. 4. 2014, vestibul historickej budovy SND. Autor výstavy: Jaroslav Blaho, Grafické riešenie: Viera Burešová.*

### **NOVÁ DRÁMA/NEW DRAMA 10. ROKOV FESTIVALU – exteriérová výstava**

Výstava venovaná 10. výročiu festivalu inscenácií súčasnej drámy ktorý organizuje od roku 2005 Divadelný ústav. *Výstavný koncept: Dominika Zaťková, výtvarné riešenie: Milk Studio, realizácia: Viera Burešová. Výstava otvorená: 2. máj 2014, vernisáž: 12. 5. 2014.*

### **NOVÁ DRÁMA / NEW DRAMA 10. ROKOV FESTIVALU – výstava plagátov**

Pri príležitosti 10. ročníka festivalu sme zrealizovali výstavu plagátov v Štúdiu 12 z desiatich ročníkov festivalu, ktorá bola ako súčasť festivalu s názvom Enter Žilina realizovaná v Mestskom divadle Žilina od 3. júna 2014.

### **DEVÄŤDESIAT ROKOV NA SVETE, SEDEMDESIAT ROKOV V SND**

Divadelný ústav v spolupráci s Činohrou Slovenského národného divadla pripravili výstavu venovanú životu a umeleckej tvorbe jubilanta Ladislava Chudíka (1924). Výstava je prierezom jeho hereckej činnosti nielen na doskách Slovenského národného divadla. Výstava otvorená: 27. 5. 2014, výstavná sieň Novej budovy SND za prítomnosti jubilanta a vzácných hostí. *Autorka výstavy: Ľubica Krénová, Výtvarné riešenie výstavy: Nora Nosterská*

### **SHAKESPEAROVE PRECHÁDZKY V SNOCH**

K dvom výročiam – narodeniu a smrti Williama Shakespeara Divadelný ústav pripravuje cyklus troch putovných výstav. Uskutočnia sa v priebehu troch rokov v troch zásadných tematických celkoch.

V prvom sa venuje javiskovej interpretácii Shakespeareových romancí v slovenských profesionálnych divadlách. Výstava chce oboznámiť návštevníkov s najvýznamnejšími javiskovými dielami vrátane ireálnych, či magických postáv, ktorými dramatik obohatil svoje diela a prepojil prirodzené s nadprirodzeným, reálne s ireálnym, svet ľudí so svetom snovým.

*Kurátormi výstavy a autormi vizuálneho konceptu sú Miroslav Daubrava a Martin Timko. Manažérkou výstavy a grafického riešenia je Viera Burešová. Vernisáž výstavy 3. 9. 2014 v Galérii v podkroví, Štátna vedecká knižnica, Lazovná 9, Banská Bystrica.*

## **2. ROČNÍK BIENÁLE DIVADELNEJ FOTOGRAFIE 2014**

Bienále divadelnej fotografie vyhlasuje Divadelný ústav Bratislava od roku 2010. Cieľom Bienále je predstaviť verejnosti divadelnú fotografiu ako svojbytný umelecký druh, zvýšiť o nej všeobecné povedomie a prezentáciou fotografických diel a ich autorov vytvoriť súčasne prostredie na významné formovanie tohto segmentu divadelnej dokumentácie pre budúcnosť. Do súťaže sa prihlásilo 11 profesionálnych fotografov, 1 divadlo a 6 študentov Katedry fotografie a nových médií VŠVU v študentskej sekcii..

- **Víťaz Grand Prix Bienále divadelnej fotografie – fotograf Miloslav Fabian** za sériu fotografií z predstavenia zoskupenia Med a prach *Domov, Eros, Viera*

- **Víťaz Špeciálnej ceny pre divadlo za súbor fotografií, Divadlo Štúdio tanca Banská Bystrica**, za predstavenie Zuzana Hájková a Adrián Demoč *Lososy* od fotografa Jakuba Čajku.

- **Víťaz Študentskej ceny Bienále fotografie – fotografka Tereza Kopecká** poslucháčka 4. ročníka Bakalárskeho štúdia Katedry fotografie a nových médií VŠVU za sériu fotografií z predstavenia *Veselosti minulosti*, Divadlo Štúdio tanca Banská Bystrica.

*Výstava prihlásených a odbornou komisiou vybraných účastníkov sa konala v Dvorane MK SR na nám. SNP 33, vernisáž bola 6. 10. 2014, kde boli vyhlásení a ocenení víťazi v jednotlivých kategóriách.*

## **TEATRÁLNY SVET 1839 – 1939 / THE THEATRICAL WORLD 1839 – 1939**

Výstava z digitálnej kolekcie divadelných a paradivadelných fotografií dnešného Slovenska a slovenských menších vznikla v spolupráci Divadelného ústavu a Slovenského národného múzea v Bratislave. Prezentuje viac ako 400 fotografií z obdobia rokov 1839 – 1939 originálov, tlačených kópií i digitalizovaných snímok. Pôvodným impulzom pre vznik výstavy bola prezentácia výsledkov partnerstva Divadelného ústavu na medzinárodnom projekte Fotografia Europeana. Výstava bola súčasťou mesiaca fotografie a zrealizovaná v južnom krídle Slovenského národného múzea v Bratislave. *Vernisáž výstavy: 6. 11. 2014. Kurátorka výstavy: Anna Grusková, Výtvarný koncept: Lubica Segečová a Eva Kašáková. Spolupracovali: Zuzana Šnircová, Dominika Zatková, Viera Burešová. Realizácia DESTIN a.s.*

## **DITA GABAJOVÁ**

Výstava venovaná sólistke opery Slovesného národného divadla pri príležitosti 100 výročia narodenia. Výstava predstavuje speváčku vo fotografiách z jej najvýznamnejších postáv na doskách opery SND. *Kurátorka: Michaela Mojžišová, Graficky spravovala: Viera Burešová, Sprístupnená: 19. septembra 2014, vestibul historickej budovy SND.*

## **MÁG DIVADELNEJ HARMÓNIE, HRAVOSTI, KRÁSY A BALADICKOSTI – KAROL LEGÉNY ZACHAR**

Divadelný ústav pripravil dokumentačno-výtvarnú výstavu venovanú hercovi, režisérovi, pedagógovi a výtvarníkovi Karolovi L. Zacharovi, ktorá je zrealizovaná v historickej budove SND. Na výstave je zachytená len časť jeho práce ako herca, režiséra, karikaturistu a scénografického a kostýmového výtvarníka. *Výstava je nainštalovaná v priestoroch foyeru historickej budovy SND od 18. novembra 2014. Autor výstavy: Martin Timko, Grafické riešenie: Viera Burešová.*

## **BÁBKOVÉ DIVADLO MAL RÁD**

Výstava venovaná 100. výročiu narodenia Jána Ozábala, prvého riaditeľa Štátneho bábkového divadla v Bratislave, autora bábkových hier a prekladateľa. *Vernisáž výstavy: 12. 11. 2014, ŠBD Bratislava.* Výstava sa pripravila k uvedeniu Ozábalovej inscenácie *Sloník*, ktorou otvára Bábkové divadlo Žilina

svoju tohoročnú divadelnú sezónu 6. 12. 2014 v novo zrekonštruovaných priestoroch. *Autorka výstavy: Ivica Ozábalová, Grafické riešenie: Viera Burešová.*

### **DRAMATICKÉ STOPY FERKA URBÁNKA**

Pri príležitosti 90. výročia úmrtia Ferka Urbánka, pripravil Divadelný ústav výstavu z archívnych dokumentov – fotografií, plagátov a bulletinov jeho inscenácií vytvorených na ochotníckych a profesionálnych javiskách. *Vernisáž výstavy: 10. 12. 2014, Divadlo J. Palárika Trnava. Autorka výstavy: Zuzana Nemcová, Grafické riešenie: Viera Burešová.*

### **Reinštalácie výstav**

#### **EVA FARKAŠOVÁ**

Výstava venovaná výtvarníčke Eve Farkašovej, na ktorej sa predstavila svojimi poslednými prácami na scénach bábkových profesionálnych divadiel ako aj kostýmovou tvorbou pre činoherné divadlá na Slovensku a v Poľsku, kde bola za svoje inscenačné počiny viackrát ocenená. *Reinštalácia výstavy: Divadlo J. Palárika, Trnava, 10. 1. – 24. 4. 2014. Vernisáž výstavy: 25. 9. 2014, Kultúrne centrum Malacky. Autorky výstavy: Eva Farkašová, Viera Burešová, Lenka Dzadíková.*

#### **MÁRIA BANCÍKOVÁ – galéria podôb ženy**

Divadelný ústav v spolupráci so Slovenským národným divadlom pripravil výstavu venovanú nedožitému 100. výročiu narodenia. *Autor výstavy: Karol Mišovic, Grafické riešenie: Viera Burešová. Výstava bola sprístupnená vernisážou: 14. 11. 2013, foyer historickej budovy SND.*

#### **JOZEF GREGOR TAJOVSKÝ DRAMATICKÝ – HLBOKO ĽUDSKÝ DRAMATIK**

Výstavu pripravil Divadelný ústav pre Divadlo Jozefa Gregora Tajovského vo Zvolene. Téma a náplň výstavy sa viažu k 140. výročiu narodenia spisovateľa, ktoré pripadlo na tento rok. *Výstava bola sprístupnená: 3. 9. – 19. 10. 2014, Divadlo J. Palárika, Trnava; výstava ďalej sprístupnená: 20. 10. – 2. 11. 2014, Literárne a hudobné múzeum v Banskej Bystrici. Autorka scenára a kurátorka výstavy: Frederika Čujová. Autorka grafického riešenia: Viera Burešová.*

#### **JOZEF CILLER NA/ČO JE SCÉNOGRAFIA**

Výstava venovaná scénografickej tvorbe Jozefa Cillera, výber fotografií, návrhov a trojrozmerných exponátov – makiet, zapožičaných zo Slovenskej národnej galérie. *Sprístupnenie výstavy: 5. 9. 2014.*

#### **CESTA ČLOVEČINOU – 50 rokov Radošinského naiivného divadla**

Reprezentačná výstava dokumentuje 50 divadelných sezón, počas ktorých sa Radošinské naiivné divadlo zastavilo deväťtisíc ráz a jeho cestu lemovalo približne tri milióny divákov na Slovensku aj v zahraničí. *Kurátori: Juliana Beňová, Miroslav Daubrava, Katarína Kunová a Martin Timko, Produkcia: Zuzana Šnircová, Architektúra: Jaroslav Daubrava a Miroslav Daubrava, Grafické riešenie: Milk Studio, s. r. o. Výtvarné objekty na výstavu zapožičali Radošinské naiivné divadlo a akad. maliar Svetozár Mydlo, Hlavný usporiadateľ: Divadelný ústav Bratislava, Vernisáž výstavy: 4. 9. 2014, Dom umenia Piešťany.*

### **Výstavy v zahraničí**

#### **Pražské Quadriennale 2015**

V tomto roku sa začali prípravné práce na medzinárodnom projekte **PQ 2015**, ktorého témou je **Zdieľaný priestor: Hudba, Počasie, Politika** a rozsiahly vzdelávací program SpaceLabe (školy). Odvíja sa od rovnakého trojročného medzinárodného projektu (2013 – 2016), ktorý organizuje PQ v spolupráci s ďalšími 13 európskymi inštitúciami. V podstate tohto rozsiahleho projektu stoja sympózia, výstavy, workshopy a výučbové programy, ktoré sa budú odohrávať po celej Európe a vyvrcholia na Pražskom Quadriennale scénografie a divadelného priestoru v dňoch 18. – 28. júna 2015 v rôznych vybraných priestoroch v centre Prahy. PQ sa koná každé 4 roky v Prahe, Českej republike, ktoré pripravuje Ministerstvo kultúry ČR a realizuje Inštitút umenia – Divadelný ústav Praha. Najvyšším ocenením je Zlatá triga. Po minulé roky na tomto podujatí získalo Slovensko niekoľko významných ocenení. PQ patrí medzi najprestížnejšie svetové podujatia vo svojom odbore

o čom svedčí záštita prezidenta Českej republiky ale i podpora UNESCO, taktiež neustále stúpa počet účastníckych krajín a návštevníkov.

Zdieľaný priestor: Hudba, Počasie, Politika skúma scénografiu za hranicami konvenčného chápania tejto disciplíny.

Tento ročník sa po prvý raz bude konať vo viacerých priestoroch dopredu určených v centre Prahy, ktorých je približne desať. Slovensko si vybralo kostol sv. Anny, ktorý spravuje nadácia Václava Havla, kde budeme prezentovať **sekcii Krajín a regiónov**. Kurátorom slovenskej účasti bude renomovaný scénograf Boris Kudlička. V priebehu roka sa uskutočnili kurátorské stretnutia, umelecký návrh a jeho technický popis.

### Výstavy pretrvávajúce v divadle, škole a pod.

#### **DOZRIEVANIE V ČASE**

Výstava venovaná dejinám slovenského profesionálneho divadla v Spišskej Novej Vsi je stále expozícia vo vestibule divadla. *Autorkou výstavy: Zuzana Gulíková-Nemcová.*

## **ANALYTICKÁ A ŠTATISTICKÁ ČINNOSŤ**

### **Analytická činnosť:**

Na podnet Ministerstva kultúry SR (Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky) boli v I. polroku 2014 vypracované viaceré podklady a stanoviská:

Podklady Divadelného ústavu k súčinnosti plnenia úlohy programového vyhlásenia vlády SR na roky 2012 – 2016 ohľadom zlepšenia dostupnosti kultúrnych tovarov a služieb štátnych umeleckých inštitúcií.

Podklady Divadelného ústavu k ročnej informácii o sťažnostiach a petíciách vybavovaných v roku 2013.

Podkladové materiály Divadelného ústavu k súhrnu aktivít vyplývajúcich z Koncepcie štátnej politiky starostlivosti o Slovákov žijúcich v zahraničí realizovaných v rokoch 2012 – 2013 a plánované aktivity na roky 2014 – 2015.

Podklady Divadelného ústavu k napĺňaniu Rámcových dohôd MK SR.

Podklady k vyhodnoteniu Národného akčného plánu pre zelené verejné obstarávanie v Slovenskej republike na roky 2011 – 2015, odpočet za rok 2013 (pre MŽP SR).

Podklady Divadelného ústavu k príprave a realizácii Európskeho kultúrneho fóra- Budúcnosť Európy, budúcnosť kultúry.

Podklady Divadelného ústavu k RIS 3 – Stratégii výskumu a inovácií pre inteligentnú špecializáciu SR.

Aktualizácia predložených kultúrnych aktivít v súvislosti s predsedníctvom Slovenskej republiky v Rade EÚ v roku 2016 doma a v zahraničí.

Návrhy Divadelného ústavu na udelenie štátnych vyznamenaní pre rok 2015.

Podklady Divadelného ústavu k pripravovanému XVII. zasadnutiu medzivládnej komisie pre obchodno-hospodársku, vedecko-technickú a kultúrnu poluprácu medzi Slovenskou republikou a Ruskou federáciou.

Podklady Divadelného ústavu k pripravovanému stretnutiu ministrov kultúry krajín V4, ktorého hlavnou témou je úloha kultúry v spoločnosti a jej prínos pre posilnenie sociálnej súdržnosti.

Podklady Divadelného ústavu k návrhu Vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o rozsahu vybraných informácií požadovaných od divadiel a hudobných inštitúcií.

Podklady k správe o implementácii Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím za rok 2013.

Podklady Divadelného ústavu k materiálu Správa o priebehu a následkoch povodní na území Slovenskej republiky za obdobie 1. 1. – 30. 6. 2014.

Podklady Divadelného ústavu k príprave 20. zasadnutia Slovensko-bavorskej komisie.

Podklady Divadelného ústavu k Cene kultúry Georga Dehia.

Podklady DÚ k Akčnému plánu Iniciatívy pre otvorené vládnutie v Slovenskej republike na roky 2014 – 2015.



Návrhy Divadelného ústavu na Cenu za vedu a techniku 2014.

Podklady Divadelného ústavu k implementácii smernice 2003/88/ES o niektorých aspektoch organizácie voľného času.

Podklady Divadelného ústavu k Návrhu centralizácie a rozvoja dátových centier v štátnej správe.

Podklady Divadelného ústavu k návrhom výročí na roky 2016 – 2017 pre UNESCO.

Podklady Divadelného ústavu k Národnej protidrogovej stratégii Slovenskej republiky za rok 2014.

Podklady Divadelného ústavu k plánu Centrálného verejného obstarávania na rok 2015.

Podklady Divadelného ústavu k Správe o priebehu a následkoch povodní na území Slovenska v období 1. 7. – 30. 11. 2014.

Podklady Divadelného ústavu k návrhu Programu spolupráce medzi Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a Ministerstvom kultúry a národného dedičstva Poľskej republiky na nadchádzajúce obdobie.

### **Program štátnych štatistických zisťovaní za rok 2013**

**MK SR – KULT 12 – 01 Štatistické zisťovanie o profesionálnych divadlách v SR – štátne divadlá, divadlá v pôsobnosti miest, obcí a VÚC**

**MK SR – KULT 12 – 01a Štatistické zisťovanie o profesionálnych divadlách v SR – neštátne divadlá**

**MK SR – KULT 17 – 01 Štatistické zisťovanie o divadelných festivaloch a prehliadkach v SR**

Z poverenia MK SR v rámci Programu štátnych štatistických zisťovaní (§ 30 zákona č. 540/2001 Z. z.) vykonal Divadelný ústav v roku 2014 štatistické zisťovanie o činnosti štátnych divadiel, divadiel zriadených VÚC, mestami a obcami a neštátnych divadiel zriadených inými právnickými osobami za rok 2013 prostredníctvom **Ročného výkazu o profesionálnych divadlách KULT (MK SR) 12 – 01**, a štatistické zisťovanie o prehliadkach, festivaloch a tvorivých dielňach v **Ročnom výkaze o divadelných festivaloch a prehliadkach KULT(MK SR) 17 – 01**. Účelom štatistických zisťovaní bolo získať informácie o činnosti a financovaní profesionálnych divadiel a zmapovať festivalové dianie so sprievodnými podujatiami na Slovensku za príslušný rok.

### **Ročný výkaz o profesionálnych divadlách na Slovensku za rok 2013 KULT (MK SR) 12 – 01.**

V sledovanom roku predložilo štatistické výkazy 51 profesionálnych divadiel, z toho 4 štátne – zriadené MK SR, 18 divadiel zriadených vyššími územnými celkami, 2 obecné divadlá a 27 divadiel zriadených inými právnickými osobami.

Podľa predložených údajov mali divadlá v roku 2013 76 stálych divadelných scén – divadelných priestorov (vlastných, prenajatých, alebo užívaných iným spôsobom) s počtom sedadiel 14 649. V danom roku pracovalo na Slovensku 65 divadelných súborov, 34 súborov štátnych a samosprávnych divadiel a 31 súborov nezávislých divadiel.

Vo svojom repertoári ponúkli divadlá celkom 851 inscenácií. Premiéru malo 230 inscenácií. Vykazujúce divadlá odohrali 7 125 predstavení, hostujúce súbory 652 predstavení, z toho 196 bolo zahraničných.

Predstavenia vykazujúcich divadiel videlo v roku 2013 1 382 257 divákov, predstavenia hostujúcich súborov 102 121 divákov.

V divadlách v danom roku pracovalo 2 637 interných a 2 321 externých zamestnancov.

Na svoju činnosť dostali divadlá zo štátneho rozpočtu 27 721 198 €, od samosprávnych krajov 12 647 975 €, z rozpočtov miest a obcí 613 591 €, iné príspevky z verejných zdrojov predstavujú sumu 8 846 €, granty a príspevky od iných subjektov boli 331 451 €, v daroch, sponzoringu a reklame získali divadlá 295 011 €, zahraničné granty predstavovali sumu 53 543 €. V položke iné príjmy uvádzajú divadlá sumu 6 769 609 €.

### **Porovnanie základných ukazovateľov**



Rok	Počet div. subjektov*	Počet div. súborov	Počet stálych scén	Počet sedadiel	Počet inscenácií v repertoári	Počet premiér	Počet predstavení vykazujúcich divadiel	Počet predstavení hosťujúcich divadiel	Počet divákov (vykazujúce divadlá)	Počet divákov (hosťujúce divadlá)
2011	46	45	62	14 064	719	162	6767	640	1 376 078	127 140
2012	59	62	87	16 681	853	220	7 609	594	1 539 667	120 470
2013	51	65	76	14 649	851	230	7 125	652	1 382 257	102 121

\* počet divadiel, ktoré predložili štatistický výkaz

### Finančné údaje v €

Rok	Zamestnanci (interní)	Príspevok zo štát. rozpočtu	Príspevok od samosprávnych krajov a obcí	Granty ( aj zo zahraničia) a prisp. od iných subjektov	Dary, sponzoring, reklama	Iné príjmy	Iné príspevky z verejných zdrojov
2011	2 569	27 238 881	15 524 693	259 652	755 962	7 121 359	45 161
2012	2 633	27 339 056	14 083 056	278 072	357 377	7 274 416	47 673
2013	2 637	27 721 198	13 261 566	384 994	295 011	6 769 609	8 846

### Ročný výkaz o festivaloch a prehliadkach na Slovensku za rok 2013

#### KULT(MK SR) 17 – 01.

K realizácii štátneho štatistického zisťovania o festivaloch, prehliadkach a tvorivých dielnach za rok 2013 boli oslovené všetky štátne, samosprávne a nezávislé divadlá, organizátori festivalov v minulých rokoch i všetci potenciálni organizátori predmetných podujatí.

Na základe predložených výkazov sa v roku 2013 uskutočnilo v SR 37 festivalov a prehliadok a 60 tvorivých divadelných dielní a workshopov. 15 prehliadok, resp. festivalov z uvedeného počtu bolo regionálnych, 4 celoslovenské a 18 festivalov malo medzinárodný charakter. Celkom sa na festivaloch zúčastnilo 414 divadelných subjektov, z toho 301 slovenských a 113 súborov zo zahraničia, ktoré na festivaloch a prehliadkach predstavili 334 inscenácií a odohrali 458 predstavení v 157 hracích priestoroch. 82 scén boli klasické divadelné sály, na festivalovú prezentáciu bolo však využitých aj 5 amfiteátrův a 70 voľných priestorov bez sedadiel. Na festivalových podujatiach a prehliadkach sa zúčastnilo 148 403 návštevníkov.

Na základe predložených údajov získali organizátori festivalov 462 263 € zo štátneho rozpočtu, 49 727 € zo zdrojov samosprávnych krajov a 37 700 € od miest a obcí. Granty z domácich zdrojov predstavovali 148 800 €, dotácie zo zahraničia boli vo výške 40 641 €. Celkové náklady na organizáciu festivalov, prehliadok a tvorivých dielní za rok 2013 predstavujú sumu 1 122 746 €. Z tržieb získali organizátori 223 734 €.

Údaje o financovaní festivalov nie sú úplné, niektorí organizátori ich uvádzajú iba čiastočne, alebo ich vôbec neuvádzajú.

### Porovnanie základných ukazovateľov

Rok	Festivaly a prehliadky*	Z toho medzinárodné	Tvorivé dielne, workshopy	Počet hracích priestorov	Počet zúčastnených subjektov	Počet inscenácií	Počet účastníkov a návštevníkov
2011	24	18	17	82	307	388	79 134
2012	29	24	36	115	439	452	89 631
2013	37	18	60	157	414	334	148 403

\* počet festivalov a prehliadok v SR, ktorých organizátori predložili štatistické výkazy

### Finančné náklady v €

Rok	Príspevky zo štát. rozpočtu	Príspevky z rozpočtu samosprávneho kraja	Z rozpočtu obce	Granty	Z toho zahraničné	Celkové náklady	Tržby
2011	434 649	34 809	54 569	270 111	153 300	1 406 138	169 175
2012	745 222	86 310	55 012	305 098	25 848	1 476 465	175 370
2013	462 263	49 727	37 700	189 441	40 641	1 122 746	223 734

Zo základných štatistických údajov od profesionálnych divadiel a organizátorov festivalov a prehliadok spracoval Divadelný ústav kompletný materiál za Slovenskú republiku pre potreby Štatistického úradu SR, Ministerstva kultúry SR a DÚ.

Pre internú potrebu Divadelného ústavu bol vypracovaný prehľadný tabuľkový a grafický materiál o základných ukazovateľoch jednotlivých divadiel, ich návštevnosti, sebestačnosti a podiele dotácií zo štátnych zdrojov v pomere k počtom divákov a obyvateľov regiónov v ktorých divadlo pôsobí.

Ďalšie podsúbory a grafické prehľady sú spracovávané na základe aktuálnych požiadaviek Ministerstva kultúry, médií a DÚ na riešenie vecných problémov v oblasti divadla, na medzinárodné porovnanie a prezentovanie slovenskej divadelnej kultúry.

## Rôzne

- Vypracovanie súhrnných štatistík za rok 2013 týkajúcich sa činnosti jednotlivých oddelení DÚ;
- Testovanie nového systému zberu dát pre potreby štatistického zisťovania KULT 12 – 01 a KULT 17 – 01 pre rok 2013;
- Pripomienkovanie on-line systému zberu dát pre potreby štatistického zisťovania KULT 12 – 01 a KULT 17 – 01 pre rok 2013;
- Účasť na stretnutiach a školeniach na nový systém štatistického zisťovania na MK SR;
- Kontakt a poskytovanie informácií spravodajským jednotkám v súvislosti s novým systémom zberu dát pre potreby štatistického zisťovania KULT 12 – 01 a KULT 17 – 01;
- Zostavenie zoznamov spravodajských jednotiek KULT (MK SR) 12 – 01 a 17 – 01 zúčastnených na štatistickom zisťovaní dát za rok 2013 a podkladov pre nasledujúce obdobie;
- Vypracovanie a zaslanie komentárov k príslušným ročným výkazom KULT 12 – 01 a KULT 17 – 01 za rok 2013;
- Príprava pripomienok k zisteným problémom s on-line systémom štatistického zisťovania KULT 12 – 01 a KULT 17 – 01 za rok 2013;
- Aktualizácia a kontrola zoznamu spravodajských jednotiek štátneho štatistického zisťovania v elektronickom systéme pre rok 2014;
- Príprava zberu údajov a ich dopĺňanie do elektronického systému pre rok 2014;
- Testovanie elektronického systému – overenie správnosti fungovania jednotlivých modulov, príp. ich chybovosti (kontrola správnosti pokynov, metodických vysvetliviek, viacnásobný test funkčnosti elektronického systému a logických kontrol, kontrola funkčnosti generovania sumárnych výkazov) a následné pripomienkovanie systému;
- Spolupráca na príprave štatistického zisťovania na nové programové obdobie rokov 2015 – 2017 – úpravy výkazov KULT 12 – 01 a 17 – 01 si zreteľom na plánovaný vznik tzv. satelitného účtu kultúry, sledovanie a implementácia zmien oproti programovému obdobiu 2012 – 2014;
- Mesačné súpisy premiér slovenských profesionálnych divadiel, zverejňovanie na internetovej stránke DÚ;
- Komentár a grafy o profesionálnom divadle za rok 2011 do Ročenky Divadelného ústavu.

## **KØD – KONKRÉTNE Ø DIVADLE (divadelný časopis, mesačná periodicitá)**

Odborný časopis o slovenskom profesionálnom divadle **kød – konkrétne ø divadle**. Vychádza od roku 2007 a v januári 2014 sa začal jeho ôsmy ročník vydania. Tento mesačník je jediným svojho druhu na Slovensku. V rámci vydávania časopisu Divadelný ústav pokračoval v roku 2014 v uskutočňovaní nasledovných aktivít:

- vydanie 10 čísel, z toho 1 rozšíreného letného čísla,
- realizovanie vydania špeciálneho čísla v anglickom jazyku z najzaujímavejších článkov v roku 2013,
- prehlbovanie aktívneho mediálneho partnerstva s významnými divadelnými festivalmi: Nová dráma / New Drama (Bratislava), Dotyky a spojenia (Martin), Cirkul'art (Bratislava), Istropolitana Projekt (Bratislava), KioSK (Žilina), Bratislava v pohybe, Divadelná Nitra, Eurokontext (Bratislava), Bábkarská Bystrica (Banská Bystrica),

- rozšírenie spolupráce so Slovenskou národnou galériou za účelom mediálneho partnerstva a vzájomnej podpory – *Impresionizmus*,
- PR a marketingová komunikácia prostredníctvom internetovej stránky a profilu na sieti Facebook (doposiaľ 1599 fanúšikov),
- zavedenie direkt marketingu u predplatiteľov,
- distribúcia,
- inzercia,
- personálne, odborné a administratívne zabezpečenie redakcie.

### **Sumár obsahu za rok 2014**

Časopis kôd – konkrétne o divadle na svojich stránkach v roku 2014 priniesol:

- 35 pôvodných odborných recenzií inscenácií profesionálnych divadiel na Slovensku a inscenácií slovenských tvorcov v zahraničí,
- 26 odborných reflexií divadelných festivalov a prehliadok konaných na Slovensku a v zahraničí, vrátane správ o zahraničných divadelných scénach,
- 8 teatrologických a medziodborových analýz a teoretických štúdií,
- 10 profilových rozhovorov s osobnosťami slovenského a zahraničného divadla a umenia,
- 10 ankiet s osobnosťami slovenského a zahraničného divadla a umenia,
- 8 kratších rozhovorov s osobnosťami divadelného umenia a 33 aktualít slovenských praktikov ohľadom udalostí v divadelnej sfére,
- 10 komentárov rôznych osobností z kultúry,
- 11 článkov s rôznou tematikou (recenzie kníh, informácie o aktivitách a projektoch Divadelného ústavu, o výročiach divadiel, promo rozhovory a články o plánovaných aktivitách divadiel na Slovensku a v zahraničí, odborné články pri príležitostiach jubilea významných osobností slovenského divadla, spomienky na zosnulé osobnosti slovenskej divadelnej kultúry),
- niekoľko desiatok informačných článkov, upozornení a inzercií,
- 440 ks fotografického materiálu.

### **Plánované aktivity na rok 2015:**

- rozšírenie aktuálneho počtu strán (56) na 60 strán,
- rozšírenie starých rubriek a vytvorenie nových väčších i menších rubriek (recenzie kníh, autorský stĺpček, komentáre osobností o aktuálnych kultúrnych podujatiach, ukážky archívnych materiálov, tipy redakcie na podujatia),
- prehĺbenie marketingovej komunikácie prostredníctvom webovej stránky a sociálnych sietí,
- prehĺbenie spolupráce s inými médiami,
- prehĺbenie spolupráce s divadlami a festivalmi,
- pokračovanie v direkt marketingu u predplatiteľov,
- rozšírenie distribučnej siete,
- rozšírenie možností inzercie pre potenciálnych záujemcov.

## **PR a PROPAGÁCIA AKTIVÍT DÚ**

### **Medializácia aktivít DÚ**

V roku 2014 DÚ informovalo médiá a odbornú verejnosť o aktivitách a projektoch prostredníctvom **48 tlačových správ**:

pozvánky na výstavu:

*Výstava polstoročnej cesty Radošinského naivného divadla,*

*Výstava: Shakespearove prechádzky v snoch,*

*Výstava Dramatické stopy Ferka Urbánka,*

*Teatrálny svet 1839 – 1939: prehliadka s autorským výkladom Anny Gruskovej,*

*Pozvánka na výstavu o živote a tvorbe Ivana Petrovického,*

*Ladislav Chudík – Deväťdesiat rokov na svete, sedemdesiat rokov v Slovenskom národnom divadle,*

pozvánky na prezentácie publikácií:

*Fenomén Földvári v novej knihe Divadelného ústavu,*  
*Prezentácia publikácie Divadelný život Prešova,*  
*Prezentácie najnovších kníh Divadelného ústavu – VÝKRIK. VOLBA a HRY,*  
*Divadelný ústav pripravuje: Hry Jany Juráňovej a Výkrik. Voľba (Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia),*  
*Fotografická vstupenka do dávneho teatrálného sveta,*  
*Prezentácia publikácie Juraj Váh: Súborné dramatické dielo I.,*  
*Vyšla dlho očakávaná publikácia Hra o svätej Dorote Miša Kováča Adamova,*  
*Prezentácia publikácie Otto Šujan. Scénický architekt, architekt scény,*  
*Interaktívne DVD Herodes a Herodias otvára divadelný archív širokej verejnosti,*  
 informácie o festivale Nová dráma/New Drama 2014:  
*Festival Nová dráma/New Drama 2014 pozná 9 nominovaných inscenácií,*  
*Pozvánka na tlačovú konferenciu festivalu Nová dráma/New Drama 2014,*  
*Poskladajte si svoj festival Nová dráma/New Drama,*  
*Ceny festivalu Nová dráma/New Drama 2014 sú rozdane,*  
 pozvánky a informácie o udalostiach a projektoch oddelení DÚ:  
*Začína sa súťaž DRÁMA 2014,*  
*November v Štúdiu 12 bude v znamení Noci divadiel a súčasného nemeckého divadla,*  
*Nabitý program Noci divadiel 2014,*  
*Taká Noc divadiel sa vám ani nespívala,*  
*Prihláste sa na Noc divadiel 2014,*  
*Divadelné dedičstvo v archívoch a dokumentoch Divadelného ústavu,*  
*Blíži sa uzávierka pre projekt EÚ očami drámy Ódy či frašky?,*  
*Poznáme laureátov Bienále divadelnej fotografie 2014,*  
*Divadelný ústav na Divadelnej Nitre 2014,*  
*Výzva Pražské Quadriennale 2015,*  
*Ako dosiahnuť finančnú nezávislosť kultúrnej organizácie?,*  
*Divadlo nie je (len) Kocúrkovo alebo Ukážeme vám, ako sa prebúdzajú múzy,*  
*Marcové Divadelné skratky v Štúdiu 12,*  
*Aprílové divadelne skratky v Štúdiu 12,*  
*Výzva pre mladých dramatikov – dramaticky mladých,*  
*Blíži sa uzávierka súťaže Dramaticky mladí 2014,*  
*Objavili sme najlepších mladých dramatikov: výsledky súťaže Dramaticky mladí 2014,*  
*Súťaž DRÁMA 2013 vo finále,*  
*Blíži sa uzávierka súťaže DRÁMA 2013,*  
*Dráma 2013 po uzávierke,*  
*Svetový deň divadla v Divadelnom ústave,*  
*Štúdio 12 opäť našlo Mliečne zuby,*  
*Divadelný ústav vypisuje nový projekt pre slovenských dramatikov EÚ očami drámy / Ódy či frašky?,*  
*Blíži sa uzávierka pre projekt EÚ očami drámy / Ódy či frašky?,*  
*Divadelný ústav prezentuje súčasnú slovenskú divadelnú scénu v New Yorku,*  
*Divadelný ústav prezentuje súčasnú slovenskú divadelnú scénu v Indii,*  
*Posolstvo k Svetovému dňu divadla (27. marec),*  
*Svetový deň divadla si pripomíname posolstvom, výzvou 2. ročníka Bienále divadelnej fotografie a novým DVD,*  
*Publikácia Divadelného ústavu získala ocenenie Literárneho fondu.*

Oddelenie vonkajších vzťahov DÚ podávalo informácie o úspechoch DÚ, o nových publikáciách a výstavách DÚ, o oceneniach a úspechoch DÚ, o podujatiach a prezentáciách DÚ a slovenského divadla na Slovensku a v zahraničí, o programe Štúdia 12. Informoval o úmrtí či životných jubileách divadelných osobností. Zverejňovalo informácie prostredníctvom mesačného newslettera (aktivity DÚ/udalosti a výzvy na Slovensku a zahraničí v oblasti scénického umenia), tlačových konferencií (festival Nová dráma/New Drama 2014, Noc divadiel 2014), prostredníctvom poštových zásielok,

internetového portálu [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk), Facebook funpage DÚ [www.facebook.com/divadelnyustav](https://www.facebook.com/divadelnyustav) a funpage [Noc divadiel](https://www.facebook.com/Noc.divadiel) [www.facebook.com/Noc.divadiel](https://www.facebook.com/Noc.divadiel), ako aj prostredníctvom ďalších komunikačných kanálov priamej a nepriamej komunikácie.

**PR DÚ medializovalo** nové publikácie DÚ a ich slávnostné prezentácie, Medzinárodný deň divadla v Divadelnom ústave, ocenenia DÚ, výstavy DÚ, súťaže DÚ – Dramaticky mladí 2014, súťaž Dráma 2014, Bienále divadelnej fotografie 2014, festival Nová dráma/New Drama 2014, podujatie Noc divadiel 2014, divadelnú koprodukciiu a program Štúdia 12, prednášky a kolokviá organizované a spoluorganizované DÚ, novinky a oznamy IS Prospero, rôzne organizačné zmeny a oznamy, pozvánky na podujatia, ako aj zahraničné a mimo bratislavské aktivity DÚ.

Rozhovory s koordinátormi projektov sa konali v éteri Rádia Devín, Rádia FM, Rádia Regina, Rádia Slovensko a Rádia rocková republika. Spravodajské záznamy sa vysielali v televízii TA3 a RTVS. PR články vyšli v servise tlačovej agentúry SITA, TASR, denníkoch SME, Pravda, Hospodárske noviny a Új Szó, v týždenníkoch .týždeň, The Slovak Spectator, informačných magazínoch In.BA, Kam do mesta, v periodikách, Kinečko, Javisko, Portál, kød a inde. PR články a informácie o týchto podujatiach sa zverejňovali pravidelne na internetových portáloch: *teraz.sk, citylife.sk, webnoviny.sk, greginet.sk., festivaly.sk, kedykam.sk, podujatie.sk, shiz.sk, port.sk, pluska.sk, 24hod.sk, hlavnespravy.sk, kosickespravy.sk, bratislava.sk, pozsony.balassiintezet.hu, spectator.sme.sk, style.hnonline.sk, aktualne.atlas.sk, dancelife.sk, news.sk, mloki.sk, irodalmiszemle.bici.sk, akucj.cz, ohlas.sk, blurayvideo.sk, bdnr.sk, piestanskydennik.sk, divadelni-noviny.cz, e-teatr.pl, politika.rs, 7ora7.hu, ujszo.com, irodalmiszemle.bici.sk, europeanstages.org* a ďalšie. PR Divadelného ústavu nadviazalo a revidovalo partnerstvo s redakciou periodika *Knižná Revue*, RTVS *Rádio Devín* a mesačníka *In.Ba*.

### **Noc divadiel 2014**

V druhom polroku 2014 sa PR DÚ sústredilo na organizáciu a koordináciu podujatia Noc divadiel 2014, ktoré sa uskutočnilo 15. novembra 2014. PR DÚ pripravilo výzvu smerom k divadlám a kultúrnym centrom k zapojeniu sa do podujatia, zorganizovalo koordinačné stretnutie zástupcov zúčastnených organizácií, vytvorilo mediálnu kampaň a aplikovalo kompletnú medializáciu a zastrešenie pred a počas podujatia. Do noci divadiel 2014 za zapojilo 49 divadiel a kultúrnych centier, s ktorým PR DÚ komunikovalo priamo, resp. cez všeobecné výzvy.

### **Webová stránka Divadelného ústavu [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk)**

PR DÚ zabezpečovalo počas roku 2014 **priebežnú aktualizáciu údajov a jednotlivých podstránok**. Oddelenie dopĺňalo údaje o verejnom obstarávaní, objednávkach a faktúrach, ako aj iných úradných dokumentoch DÚ, uverejňovalo tlačové správy, aktualizovalo adresáre divadiel, informácie o publikáciách a výstavách DÚ, priebežne editovalo anglickú verziu stránky, podstránky festivalu Nová dráma/New Drama, súťaže Dráma, Bienále divadelnej fotografie, súťaže Dramaticky mladí, podujatia Noc divadiel ako aj galériu fotografií a realizovalo priebežný servis aktualizácie údajov na webe. Pravidelne pripravovalo, dopĺňalo a aktualizovalo články v rubrike Novinky.

OVV pravidelne mesačne pripravovalo, editovalo a zabezpečovalo vydávanie dvoch verzií **Newslettera DÚ**. Prvý diel obsahuje správy o divadle na Slovensku i v zahraničí, pričom druhý informácie o Divadelnom ústave.

PR DÚ aktualizovalo informácie o podujatiach na informačnej web stránke [www.navstevnik.sk](http://www.navstevnik.sk).

PR DÚ zabezpečovalo priebežné povinné zverejňovanie zmlúv a dodatkov k zmluvám DÚ na portály [crz.sk](http://crz.sk).

### **3.1 Náklady na činnosti v roku 2014**

Divadelnému ústavu bol na základe Uznesenia vlády Slovenskej republiky na rok 2014 schválený rozpis záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2014 listom č. MK-83/2014—340/1537 z 30. 1. 2014

**na bežný transfer vo výške 1 015 500 €**

**Podprogram: 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť**



Vecné vyhodnotenie činností je komplexne spracované v kapitole 3 tejto správy. Nákladom sa venujeme v kapitole 3.2.2. Rozbor nákladov a výnosov podľa nákladových položiek účtovnej osnovy. Informácie ohľadom nákladov a výdavkov v rámci členenia kontraktu sú ďalej spracované aj v prílohách správy tabuľky 1a – 9c.

### Rekapitulácia nákladov aktivít Divadelného ústavu za rok 2014 a ich zdroj krytia:

Činnosti/produkty organizácie:	Náklady na činnosť /produkty celkom	Náklady kryté z:		
		Bežného tranferu	Tržieb a výnosov	Iných zdrojov**
A	1	2	3	4
Edičná činnosť	204 875	106 569	88 675	3 000
Centrum výskumu divadla	72 563	72 563		
Výstavná činnosť – domáca	48 571	41 071	7 500	
Výstava Teatrálny svet	28 692	12 586		16 106
Knižničná činnosť	20 075	16 619	3 456	
Dokumentačná, archívna činnosť	357 437	276 225	81 212	
IC Prospero	5 314	5 314		
Časopis kôd	52 559	49 359	3 200	
Noc divadiel	3 288	3 288		
Základná prevádzka	202 139	191 423	10 716	
Zahraničná činnosť, vonkajšie vzťahy	81 352	73 323	8 029	
Dramaticky mladí	3 844	3 844		
Mliečne zuby	1 062	1 062		
Workshopy	3 714	3 164	550	
Prologomena dejín divadla	15 000	15 000		
Publikácia Výkrik voľba	8 000	8 000		
Divadelné predst. Návšteva expertov	11 026	10 276	750	
Doplňanie audiovizuálnej zbierky	10 000	10 000		
Štúdio 12	100 686	64 693	35 993	
Festival Nová dráma/New Drama a iné	104 697	70 697	33 000	1 000
Prioritný projekt – Výstava PQ	20 000	20 000		
Europeana Photography	15 254	7 384		7 871
Členské polatky do zahraničia	1 520	1 520		
Výstavy zahraničné	4 448	1 798	2650	
Prioritný projekt – Festival Tanzmesse	8 000	8 000		
Prioritný projekt – Zasadnutie UNIMA	1 184	1 184		
Prioritný projekt – Zájazd Bábkové divadlo Žilina / Čína	4 000	4 000		
Prioritný projekt – PAMS/NYC, Kerala/India, TPAM/Yokohama, Japonsko	11 890	11 890		
Prioritný projekt – Slovenské divadlo v Prahe	7 058	7 058		
<b>SPOLU</b>	<b>1 408 246</b>	<b>1 104 123</b>	<b>276 436</b>	<b>27 977</b>

### 3.2. ROZPOČET ORGANIZÁCIE

Divadelný ústav je štátna príspevková organizácia, ktorá v zmysle zákona o účtovníctve vedie účtovníctvo v sústave podvojného účtovníctva. Základné normy účtovníctva upravuje zákon o účtovníctve a naň nadväzujúce postupy účtovania. Účtovná osnova a postupy účtovania pre rozpočtové a príspevkové organizácie a obce sú stanovené opatrením MF/16786/2007 – 31. Divadelnému ústavu bol na základe Uznesenia vlády Slovenskej republiky na rok 2014 schválený



rozpis záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2014 listom č. MK-83/2014—340/1537 zo dňa 30. 1. 2014

na bežný transfer vo výške 1 015 500 €

**Program:** 08S Tvorba, šírenie, ochrana a prezentácia kultúrnych hodnôt  
**Podprogram:** 08S0101 Divadlá a divadelná činnosť

Úprava rozpisu k 31. 12. 2014

Ukazovateľ	Rozpočet schválený	Rozpočet upravený opatrenie č. 4
<b>Záväzný ukazovateľ, príspevok od zriaďovateľa</b>	<b>1 015 500 €</b>	<b>1 103 741,84 €</b>
A . Prvok 08S0101 Bežné výdavky celkom (600) v z toho:	1 015 500 €	<b>1 015 500 €</b>
– mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania (610)	341 119 €	349 298 €
– orientačný ukazovateľ	42,6 €	42,6 €
– priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov		
<b>Záväzný ukazovateľ, prioritné projekty – spolu</b>		<b>88 241,84 €</b>
<b>B. Prvok 08T0103 – 630</b> – podpora kultúrnych aktivít RO a PO		53 000 €
<b>C. Prvok 08T0104 – 630</b> – podpora kultúrnych aktivít v zahraničí		35 241,84 €
<b>D Prvok 08T0106 – 700</b> Projekt akvizície zbier. predmetov		3 000 €

### Rozpočtové opatrenia

#### **Opatrenie č. 1**

MK – 807/2014-340/4148

#### **Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO**

Pražské Quadrienále scénografie a divadelného priestoru	20 000	€
Orálna história – Prologomena Dejín divadla na Slovensku III. etapa	15 000	€
Dopĺňanie zbierky audiovizuálneho fondu Divadelného ústavu	10 000	€
Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia,	8 000	€

#### **Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí**

PACE – Performing Arts in Central Europe	000	€
Showcase krajín V4	5 000	€

#### **Opatrenie č. 2**

MK – 807/2014-340/7487

#### **Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí**

Slovenské divadlo v Prahe	8 000	€
---------------------------	-------	---

#### **Opatrenie č. 3/KV**

<b>Prvok 08T0106 – Projekt akvizície zbierkových predmetov</b> DÚ – Akvizície zbierkových predmetov	3 000	€
<b>Opatrenie č. 4</b> MK – 807/2014-340/10161		
<b>Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí</b> Slovenský súčasný tanec na Tanzmesse	8 000	€
<b>Opatrenie č. 5</b> MK – 807/2014-340/12907		
<b>Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí</b> Zasadnutie národných reprezentantov a exekutívy UNIMA	1 183,78	€
<b>Opatrenie č. 6</b> MK – 807/2014-340/17754		
<b>Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí</b> PACE – Performing Arts in Central Europe	5 000	€
<b>Opatrenie č. 7</b> MK – 807/2014-340/17829		
<b>Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí</b> Účasť Bábkového divadla Žilina v Číne	4 000	€
<b>Opatrenie č. 8</b> MK – 807/2014-340/18593		
<b>Prvok 08S0101 – Divadelná činnosť</b> 610 – Mzdy, platy, služobné príjmy...	8 179	€
<b>Opatrenie č. 9</b> MK – 807/2014-340/20348		
<b>Prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí</b> Slovenské divadlo v Prahe	- 941,94	€

K 31. 12. 2014 boli z celkovej upravenej výšky bežného transferu 1 103 741,84 € poskytnuté finančné prostriedky v celej výške.

### **3.2.1. a) Bežný transfer**

#### **K položke 50 – spotrebované nákupy**

K 31. 12. 2012 bolo čerpanie 74 682,31 €, čo predstavuje 5,6% z celkového upraveného rozpočtu na rok 2012.

K 31. 12. 2013 bolo čerpanie 46 276,62 €, čo predstavuje 3,62 % z celkového upraveného rozpočtu na rok 2013 na účtovnej skupine 50.

K 31. 12. 2014 čerpanie 85 706,23 €, čo predstavuje 6,08 % z celkového upraveného rozpočtu na rok 2014 na účtovnej skupine 50.

V položke 501 100 – kancelárske, čistiace a hygienické potreby je čerpanie 6 235,63 €. Čerpanie kancelárskych potrieb sa týka najmä nákupov na realizáciu sprievodných podujatí typu Nová dráma/New Drama, archívnej činnosti, múzejnej činnosti v rámci prác digitalizácie kultúrneho dedičstva programu OPIS 2 – Digitálne múzeum, ktorá je jednou z hlavných úloh organizácie v oblasti zhromažďovania, systematizovania, uchovávanía, odborného spracovávanía a sprístupňovania dokumentačných a archívnych fondov, zbierok galerijnej i múzejnej hodnoty v oblasti profesionálneho

divadla na Slovensku od roku 1920 po súčasnosť. Ide o nákup špeciálnych materiálov s PH na uskladňovanie scénografických návrhov, plagátov, nákup špeciálnych archívnych krabíc, výroba špeciálnych stojanov na zavesenie zbierky kostýmov, výroba a montáž bezpečnostných mreží v priestoroch uskladnenia archívu DÚ v celkovej výške 6 005,25 €.

V položke 501 130 – knihy, časopisy, noviny je čerpanie 2 841,54 €, čo v porovnaní s rokom 2013 (4 165,96 €) predstavuje pokles o 32,16%.

Položka 501 200 – PHL – Peugeot – je vo výške 4 978,01 €, čo v porovnaní s rokom 2013 (4 985,65 €) predstavuje vyrovnané čerpanie.

Organizácia zakúpila z vlastných prostriedkov regále do archívnych priestorov Hurbanových kasární vo výške 10 917,53 € a výpočtovú techniku vo výške 11 975,64 € ako inováciu už značne zastaralej a nefunkčnej výpočtovej techniky ešte z roku 2004.

V položke 502100 – Energie sú zúčtované spotreby energií na Jakubovom nám. 12, v Štúdiu 12 a priestoroch archívu v Hurbanových kasárňach v celkovej výške 26 410,28 €.

### **K položke 51 – služby**

K 31. 12. 2012 bolo čerpanie 518 539,75 €, čo predstavuje 39,08 % celkového upraveného rozpočtu na rok 2012.

K 31. 12. 2013 je čerpanie 508 548,89 €, čo predstavuje 39,78 % celkového upraveného rozpočtu na rok 2013 na účtovnej skupine 51.

K 31. 12. 2014 je čerpanie 507 525,73 €, čo predstavuje 36,03 % celkového upraveného rozpočtu na rok 2014 na účtovnej skupine 51.

Čerpanie v položke 51 – služby, je najmä z dôvodu realizácie projektov za rok 2014: Festival Nová dráma/New Drama, Fokus Maďarsko, časopis kôd, aktivity Štúdia 12, edičné aktivity, aktivity vyplývajúce z Kontraktu na rok 2014.

Náklady na opravu a údržbu:

- náklady na opravu a údržbu (účet 511) celkom v sume 27 561,85 €. V porovnaní s rokom 2013 (7 958,69 €) ide o nárast čerpania. Opravu a údržbu sme realizovali v sociálnych hygienických priestoroch a skladíkoch pre upratovačky organizácie DÚ, kde sa nachádzali zastaralé kanalizačné odpady, ktoré najmä v letných mesiacoch znepríjemňovali pracovné prostredie zamestnancom ako aj návštevníkom organizácie. Opravy boli rozsiahle nakoľko sa po odokrytí niektorých kanalizačných odpadov objavili hrdzavé a spráchnivelé potrubia, ktoré bolo potrebné vymeniť až po prízemie budovy. V druhom polroku sme získali nové kancelárske priestory na prízemí budovy, ktoré bolo potrebné vymalovať, opraviť priestor okolo radiátorov a vymeniť kabeľáž. Všetky uvedené práce sme realizovali z vlastných prostriedkov.

- cestovné náklady (účet 512) celkom 36 930,56 € v roku 2013 (46 651,43 €). Najvyšší podiel týchto nákladov je v rámci realizácie zahraničných a ostatných kultúrnych aktivít a medzinárodných projektov v rámci činnosti jednotlivých oddelení organizácie ale najmä zvýšením zahraničných účastníkov medzinárodného festivalu Nová dráma /New Drama, Fokus Maďarsko, projektu PACE.

V položke 512 – Čerpanie na zahraničné služobné cesty sa okrem poverení uskutočnili:

- Medzinárodné výstavy v Českej republike, Rakúsku, Maďarsku,
- Projekt Nová dráma/New Drama 2014 – festival,
- Projekt PACE V4-divadelný veľtrh, prezentácia slovenského divadla (USA, India, Japonsko),
- Účasť na zasadnutiach medzinárodných organizácií, ktorých je DÚ členom – IETM (Francúzsko),
- Účasť na festivaloch v Českej republike, Poľsku, Rakúsku, Nemecku, Srbsku, Slovinsku, Francúzsku, Maďarsku,
- Stretnutia v rámci projektu Fotografia Europea – stretnutie v Taliansku (Pisa), Španielsku (Barcelona).

Náklady na reprezentáciu:

- náklady na reprezentačné (účet 513) dosiahli k 31. 12. 2014 sumu 4 121,47 €. V roku 2013 to bolo (4 401,60 €). Čerpanie sa znížilo.

Náklady na ostatné služby:

- podstatnú časť nákladov na služby tvoria služby spojené s vydavateľskými aktivitami edičnej činnosti, náklady na obnovu a archiváciu fondov, prepisy na DVD, skenovanie, triedenie, ukladanie fondov scénografie, múzejných a galerijných predmetov; základnou prevádzkou organizácie (prenájom priestorov na Jakubovom ná.12, Hurbanových kasární), prepravné náklady na výstavy, ako aj preprava scén v rámci projektov PACE, Slovenské divadlo v Prahe. Značnú časť nákladov tvoria aj náklady na tlač časopisu kØd – konkrétne Ø divadle, ako aj autorské honoráre a autorské práva súvisiace s projektmi naplánovanými na edičnú činnosť a časopisu kØd, projektu Nová dráma/New Drama vo výške 185 976,83 €. Tlač pre všetky tlačoviny organizácie ale najmä publikácie vo výške 58 581,54 €.

### **K položke 52 – osobné náklady**

K 31. 12. 2012 bolo na položke 521 čerpané 510 529,36 €, čo predstavuje 38,48% z celkového upraveného rozpočtu na rok 2012.

K 31. 12. 2013 bolo na položke 521 čerpané 471 342,40 € čo predstavuje 36,87% z celkového upraveného rozpočtu, na rok 2013 na účtovnej položke 521.

K 31. 12. 2014 bolo na položke 521 čerpané 536 300,58 € čo predstavuje 38,08% z celkového upraveného rozpočtu, na rok 2014 na účtovnej položke 521.

Schválený záväzný ukazovateľ mzdových nákladov organizácie na rok 2014 je v sume 349 298 €, ktorý je v porovnaní s rokmi 2011, 2012, 2013 vyšší. Záväzný ukazovateľ bol zvýšený na základe schváleného navyšovania počtu pracovníkov na oddelení ODDID a CVD, ako aj na základe presunu finančných prostriedkov z bežného transferu organizácie, ktorý bol schválený na činnosť vo výške 8124 € na zvýšenie plátov v zmysle navýšenia miezdo 16 €, no aj tak stále neodráža potrebnú výšku finančných prostriedkov na mzdy pre 42,6 pracovníkov organizácie. Na základe uzatvorenej zmluvy medzi Múzeom SNP na prenájom zbierkových predmetov, ktoré boli digitalizované v rámci projektu Digitálne múzeum, sme získali zvýšené tržby, ktoré sme vyčerpali na zvýšenie plátov zamestnancov organizácie ako aj na prijatie nových pracovníkov.

Na aktivity spojené s kontraktom a prioritami na rok 2014 boli v položke 637 027 Odmeny na základe dohôd o vykonaní práce vyčerpané finančné prostriedky k 31. 12. 2014 vo výške 87 803,72 €; pre porovnanie – v roku 2013 to bolo 84 018,15 €.

Ostatné osobné náklady vznikli v prevažnej miere v súvislosti s výkonom pomocných a odborných prác v členení: na zabezpečenie odborných prác edičnej činnosti, na zabezpečenie festivalu Nová dráma/New Drama 2014, Fokus Maďarsko, digitalizáciu zbierok múzejnej a galerijnej hodnoty v rámci OPIS 2 a ostatných prioritných aktivít, v rámci zabezpečenia dokumentačnej a zbierkovej činnosti, na pomocné práce v súvislosti so zabezpečením hospodárskej správy a v rámci zabezpečenia realizácie ostatných dielčích projektov.

Celková štruktúra miezd vrátane ich podielov oproti schválenému rozpočtu je súčasťou Tabuľky č. 2 – Prehľad o zamestnancoch a čerpaní mzdových prostriedkov za rok 2014.

Priemerná mzda zamestnancov DÚ k 31. 12. 2014 je 913,70 €, v roku 2013 to bolo (849,40 €), čo predstavuje v porovnaní s rokom 2013 zvýšenie o 1,07 %. Priemerná mzda sa navýšila najmä z dôvodu zmeny zákona účinného od 1. 1. 2014, z ktorého vyplýva, že organizácia je povinná navýšiť mzdu pracovníkom o 16 €, navýšenia miezd na základe zvýšených tržieb organizácie ako aj prijatím nových pracovníkov. Záonné sociálne a zdravotné poistenie organizácia čerpala k 31. 12. 2014 v sume 183 217,10 €, z toho príspevok organizácie má doplnkové dôchodkové poistenie zamestnancov predstavuje 2 876,46 € a na sociálne náklady sumu 5 537,73 € (z toho príspevok na stravovanie zamestnancov 18 014,12 €, povinný prídel do sociálneho fondu 4 283,61 € a náhrady na odchodné v sume 3 240 €).

### **Rozbor zamestnanosti**

Priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov k 1. 1. 2014 bol 38 – vo fyzických osobách a k 31. 12. 2014 je prepočítaný stav 41,35 a vo fyzických osobách 45.

Evidenčný počet zamestnancov vo fyzických osobách 45 zamestnancov, z toho 8 so skráteným pracovným časom, 8 zamestnanci sú na dobu určitú. V organizácií k 31. 12. 2014 pracuje 38

zamestnancov s vysokoškolským vzdelaním, z toho 2 zamestnanci s bakalárskym vzdelaním, 7 zamestnancov s ÚSO.

Divadelný ústav uplatňuje 2-stupňový systém riadenia. Činnosť DÚ zabezpečujú oddelenia v súlade s organizačnou štruktúrou. Evidenčný stav zamestnancov k 31. 12. 2014 je na jednotlivých oddeleniach nasledovný:

Oddelenie divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie	16,5
Oddelenie edičnej činnosti	5,0
Oddelenie vonkajších vzťahov	5,0
Centrum výskumu divadla	2,65
Projektové oddelenie	2,8
Oddelenie riaditeľky	4,4
Ekonomické oddelenie	5,0

### **K položke – 53 Dane a poplatky**

Celková výška nákladov účtovnej skup. 53 – Dane a poplatky predstavuje k 31. 12. 2014 sumu 3 412,91 €. Na celkovej sume sa podieľajú dane a poplatky, koncesionárske poplatky a iné.

### **K položke 54 – Ostatné náklady**

Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť DÚ v rámci účtovnej skup. 54 dosiahli k 31. 12. 2014 výšku 5 226,19 €.

Štruktúra čerpania ostatných nákladov je nasledovná:

- členské príspevky v tuzemských a medzinárodných organizáciách a účastnícke poplatky v sume 1 768 €,
- komisionálny predaj vo výške 1 375,62 €,
- karty, známky, parkovné 952,40 €,
- ostatné náklady na prevádzkovú činnosť 239,70 € (poistenie liečebných nákladov a iné).

### **K položke 55 – Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia**

Náklady na odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia (účt. sk. 55) predstavujú k 31. 12. 2014 sumu 60 410,41 €.

### **K položke 56 – Finančné náklady**

Finančné náklady v rámci účtovnej skup. 56 dosiahli k 31. 12. 2014 výšku 909,29 €

- Účet 563: kurzové straty v sume 64,52 €
- Účet 568: ostatné finančné náklady v sume 844,77 €

### **Analýza nákladov na prevádzku budov**

Výška a štruktúra nákladov na prevádzku budov t. j. budovy na Jakubovom nám. 12, skladových priestorov na prenájom v Hurbanových kasárňach.

Náklady na budy prenajaté organizáciou k 31. 12. 2014 vykazujú čerpanie vo výške 11 262 €, prenájom, energie a služby 49 059,17 € a Hurbanove kasárne – 10 644,74 na energie a služby. Celkové náklady na prevádzku prenajatých priestorov organizácie sú 70 965,91 €.

V rámci budovy odpisujeme počítačovou a telefónnu kabeľáž. V máji sme požiadali MK SR – Sekciu ekonomiky o prehodnotenie rozúčtovávania nákladov na prenájom v Hurbanových kasárňach. Ide o veľmi vysoké nedoplatky na elektrine, vode, teple, hoci organizácia má v uvedených priestoroch skladové priestory na archiváciu registratúry a zbierkových fondov, takže nevyužíva teplo, elektrinu ani vodu na svoju prevádzku. V rámci rozšírenia priestorov organizácie na prízemí budovy sme rozšírili počítačovou kabeľáž v celkovej výške 4684,94 €.

### **3.2.1. b) Kapitálový transfer**

Na rok 2014 mal DÚ schválený kapitálový transfer na realizáciu kultúrnej aktivity v prvku 08T0106 – Akvizície zbierkových predmetov vo výške 3 000 € – na nákup zbierkových predmetov, ktoré boli vyčerpané k 31. 12. 2014 v plnej výške.

V programe 08T0105 – informatizácia kultúry na rok 2013 nám schválilo MK SR na výmenu servera 20 000 € v rámci II. etapy rozvoja IS THEATRE.SK, ktoré sú k 31.12.2014 čerpané vo výške 17 602,14 €; rozdiel vo výške 2 397,86 € bude včerpaný do 1. 4. 2015.

Organizácia v rámci zdroja 46 obstarala nákup zbierkových predmetov vo výške 130 € na nákup historických kostýmov z Divadla Nová scéna.

### **3.2.2. Rozbor nákladov a výnosov**

#### **Plán nákladov, výnosov a hospodárskeho výsledku**

Ukazovateľ	Schválený plán na rok 2014 v €	Upravený plán na rok 2014 v €	Skutočnosť k 31. 12. 2014 v €
Náklady – tr. 5	1 053 509	1 408 500	1 408 246,17
Výnosy – tr. 6	1 053 509	1 408 500	1 408 536,35
<b>Hospodársky výsledok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>290,18</b>

Náklady na činnosť organizácie boli naplánované na základe finančného krytia rozpočtu MK SR na rok 2014, uzatvoreným kontraktom na rok 2014 a schválenými prioritami na uvedený rok. Organizácia upravovala rozpočet aj na základe predpokladaných výnosov z hlavnej činnosti. Podrobný rozpis plánu nákladov a výnosov a skutočnosť k 31. 12. 2014 je uvedený v tabuľke č. 1A

Plán nákladov a výnosov bol priebežne prehodnotený podľa potrieb a priorit organizácie – s dôrazom na pokrytie nákladov na činnosti vyplývajúce z kontraktu a zriaďovacej listiny organizácie, s ktorými sú spojené náklady na autorské honoráre za vytvorenie diela, materiálové náklady, v ďalšej skupine sa prihliadalo na pokrytie všetkých vstupných médií – hlavne energie, plynu, nájomného a v nemalej miere finančného ohodnotenia vlastných a externých zamestnancov, čo tvorí najväčšiu položku z celkových nákladov organizácie.

#### **Celkové náklady na činnosť Divadelného ústavu v sledovanom období s porovnaním roku 2013.**

ÚČET	NÁZOV ÚČTU	SKUTOČNOSŤ ROK 2013	SKUTOČNOSŤ ROK 2014	INDEX 2/1
501	Spotreba materiálu	41 290,97	54 317,94	1,31
501	Spotreba PHM	4 985,65	4 978,04	0,99
502	Spotreba energie	4 873,93	26 410,28	5,42
511	Opravy a udržiavanie	7 958,69	27 561,85	3,46
512	Cestovné náklady	46 651,43	36 930,56	0,79
513	Reprezentačné	4 401,60	4 121,47	0,93
518	Ostatné služby	449 537,17	438 911,85	0,98
521	Mzdové náklady	471 342,40	536 300,58	1,14
524	Zák. soc. poistenie	161 335,24	183 217,10	1,14
527+528	Zák. soc. náklady	21 500,22	25 537,73	1,18
53	Ost. dane a popl.	1 907,32	3 412,91	1,79
54	Ostatné náklady	6 326,13	5 226,19	0,82
551	Odpisy N a HIM	34 727,69	60 410,41	1,74
552	Tvorba zákonných rezerv	20 145		0
56	Finančné náklady	1 169,25	909,29	0,77
	<b>Náklady spolu:</b>	<b>1 278 422,69</b>	<b>1 408 246,17</b>	<b>1,10</b>



### **3.2.3. Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov**

#### **Tržby**

DRUH PRÍJMOV	ROZPOČET PŮVODNÝ V €	ROZPOČET UPRAVENÝ V €	SKUTOČNOSŤ K 31. 12. 2014 V €	SKUTOČNOSŤ K 31. 12. 2013 V €
Tržby za vlastné výrobky a služby	32 192	124 759	206 506	21 706
V tom: Tržby za služby	6 971	107 759	191 592	4 311
Ostatné výnosy:	415	16 250	8 256	5 592
V tom: úroky	0	0		
iné ostatné výnosy	415	16 250	8 256	5 592
Iné – zmena stavu výrobkov	0	0	10 716	344
Zúčtovanie rezerv				23 667
Výnosy BT od subj. VS	5 402	17 000	24 977	50 208
Tržby a výnosy celkom	38 009	158 009	250 455	101 517

Činnosť organizácie je financovaná najmä zo štátneho rozpočtu vo výške 97,28%. Tržby za služby predstavujú tržby za služby poskytované Oddelením divadelnej dokumentácie informatiky a digitalizácie (výstrižková služba, služby knižnice, služby dokumentácie), tržby Štúdia 12 a Informačného centra Prospero.

Nárast výnosov oproti roku 2013 je spôsobený na základe uzatvorenej zmluvy s Múzeom SNP v Banskej Bystrici v rámci digitalizácie zbierkových predmetov OPIS 2. Organizácia formou prenájmu digitalizovaných predmetov získala k 31. 12. 2014 tržby za prenájom vo výške 185 518 €. Digitalizácia bola v našej organizácii ukončená k 30. 9. 2014. K 31. 12. 2014 nám Múzeum SNP uhradilo všetky pohľadávky v uvedenej sume.

Iné ostatné výnosy sú z grantov uzatvorených na základe zmlúv s nadáciami a zahraničnými inštitúciami, s ktorými spolupracuje Divadelný ústav na niektorých edičných a výstavných projektoch ako Kultúra 2007 – 2013, Vysoká škola múzických umení, Magistrát hlavného mesta Bratislavy, Maďarský inštitút, VÚC Bratislava, Goetheho inštitút.

Vlastné výnosy organizácie boli použité najmä na krytie nákladov organizácie a to najmä na navýšenie mzdových nákladov, odvodov do poisťovní, opravu a údržbu priestorov na Jakubovom nám.12, a služieb spojených s aktivitami a projektami organizácie.

#### **Ostatné výnosy**

Okrem vlastných tržieb boli na krytie nákladov použité ostatné výnosy a to:

- Účt. skup. 61: Zmena stavu vnútroorganizačných zásob publikácií v sume: 10 716 €

- Účt. skup. 64: Ostatné výnosy v sume: 8 029 €

- Účt. skup. 68: Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov: 1 183 285 €

v tom:

úč. 681 – Výnosy z bežných transferov: 1 104 123 €

úč. 682 – Výnosy z kapitálových transferov ŠR – odpis: 53 958 €

úč. 683 – Výnosy z BT od ostatných subjektov VS: 1 000 €

úč. 685 – Výnosy z BT z ES: 23 977 €

úč. 687 a 688 – výnosy z bežných transferov od ostatných subjektov verejnej správy: 227 €

### **3.2.4. Hodnotenie hospodárskeho výsledku**

K 31. 12. 2014 organizácia vykazuje zisk vo výške + 290,18 €.

### 3.2.5. Prioritné projekty a ich plnenie

Prehľad o poskytnutých finančných prostriedkoch účelovo viazaných na schválené kultúrne aktivity za rok 2014 – bežné výdavky

Prvok 08T 0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

<b>1. Pražské Quadriennale scénografie a divadelného priestoru</b>	<b>20 000 €</b>
<b>2. Orálna história – Prolegomena Dejín divadla na Slovensku III. Vývin slovenského profesionálneho divadla po druhej svetovej vojne</b>	<b>15 000 €</b>
<b>3. Dopĺňanie zbierky audiovizuálneho fondu Divadelného ústavu (videotéka Divadelného ústavu)</b>	<b>10 000 €</b>
<b>4. Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia, 2 zväzky</b>	<b>8 000 €</b>
<b>Celkom program 08T0103</b>	<b>53 000 €</b>

Prvok 08T 0104 – Prezentácia kultúrnych aktivít v zahraničí

<b>1. PACE – Performing Arts in Central Europe</b>	<b>15 000 €</b>
<b>2. Slovenské divadlo v Prahe</b>	<b>8 000 €</b>
<b>3. Slovenský súčasný tanec na Tanzmesse</b>	<b>8 000 €</b>
<b>4. Zasadnutie národných reprezentantov a exekutívy UNIMA</b>	<b>1 183,78 €</b>
<b>5. Účasť Bábkového divadla Žilina v Číne</b>	<b>4 000 €</b>
<b>Celkom program 08T0104</b>	<b>36 183,78 €</b>

### Prvok 08T0103 – Podpora kultúrnych aktivít RO a PO

**Pražské Quadriennale scénografie a divadelného priestoru**

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
<b>630</b> spolu	Tovary a ďalšie služby				
<b>631</b>	Cestovné náhrady		<b>555,89</b>	<b>555,89</b>	<b>555,89</b>
v tom:	631 002		475,24	475,24	475,24
	631 003		80,65	80,65	80,65
<b>633</b>	Materiál		<b>890,4</b>	<b>890,4</b>	<b>890,4</b>
	633 002		890,4	890,4	890,4
<b>634</b>	Dopravné		<b>126,61</b>	<b>126,61</b>	<b>126,61</b>
v tom:	634 001		126,61	126,61	126,61
<b>636</b>	Nájomné za nájom		<b>3483,92</b>	<b>3483,92</b>	<b>3483,92</b>
v tom:	636 001		3483,92	3483,92	3483,92
<b>637</b>	Služby		<b>14 943,18</b>	<b>14 943,18</b>	<b>14 943,18</b>
v tom	637 004		9 000,00	9 000,00	9 000,00
	637 012		51,04	51,04	51,04
	637 026		5292,14	5 292,14	5 292,14

	637 027		600,00	600,00	600,00
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>			<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>

Stručná charakteristika projektu:

**Pražské Quadriennale scénografie a divadelného priestoru** je jednou z najprestížnejších medzinárodných prehliadok scénografie, divadelnej architektúry, techniky, kostýmového výtvarníctva a divadelného dizajnu. Cieľom PQ je obsiahnuť širšie spektrum umeleckých žánrov a prekročiť tak pomyselnú čiaru divadelného umenia a iných pridružených umeleckých disciplín.

PQ patrí medzi uznávané svetové podujatia vo svojom odbore, o čom svedčí tak záštita prezidenta Českej republiky ako i podpora UNESCO; taktiež neustále stúpa počet účastníckych krajín a návštevníkov.

PQ sa koná každé 4 roky v Prahe, v Českej republike a podujatie pripravuje Ministerstvo kultúry ČR a realizuje ho Inštitút umenia - Divadelný ústav Praha. Najvyšším ocenením je **Zlatá triga**.

**13. ročník Pražského Quadriennale** sa bude konať v Prahe v dňoch **18. – 28. júna 2015** tentokrát v celkom novom priestorovom riešení na niekoľkých miestach v centre Prahy (galérie, múzeá, inštitúcie a verejné priestory). Bude rozdelené do dvoch hlavných súťažných sekcií – **Sekcia krajín a regiónov** a **Študentskej sekcie** – ako aj ďalších výstavných častí, a jeho koncepcia bude zameraná na scénografiu ako **Zdieľaný priestor**. Výber umeleckej realizácie jednotlivých expozícií, ktorých hlavnými inšpiračnými témami budú **Hudba Počasie Politika**, sa deje prostredníctvom kurátora každej zúčastnenej krajiny.

Divadelný ústav je dlhodobo hlavným koordinátorom a uvedené podujatie je vzhľadom na svoju závažnosť zaradené aj do zahraničných priorít MK SR. V roku 2015 DÚ prichystá realizáciu v rámci hlavnej Sekcie krajín a regiónov ako aj výstavnú realizáciu v sekcii Priestor (o divadelnej architektúre a priestore).

**Cieľ projektu:**

Cieľom projektu je prezentácia slovenského scénického umenia a divadelnej architektúry v najlepšej kvalite. V roku 2014 sa uskutočnili prípravné práce na realizácii PQ 2015 (tematizovanie výstavy, oslovenie kurátorov, vytvorenie umeleckého tímu) ako aj príprava verejného obstarávania na realizáciu podujatia v roku 2015.

Vyhodnotenie k 31. 12. 2014:

V apríli sme sa zúčastnili na sympóziu, ktoré sa venovalo účasti krajín na PQ 2015, kde nám predstavili jednotlivé nové výstavné priestory pre sekcie Krajín a regiónov, školy a Priestor (architektúra), na základe ktorého sa konala registrácia priestorov pre jednotlivé expozície.

Tento ročník sa po prvý raz bude konať vo viacerých priestoroch dopredu určených v centre Prahy. Slovensko má rezervovaný kostol sv. Anny. Kurátorom slovenskej účasti je renomovaný scénograf Boris Kudlička, s ktorým sa v priebehu prvého polroka uskutočnili dva tvorivé workshopy. Boris Kudlička prichystal kompletne projekt po umeleckej a technickej stránke a odovzdal podklady pre verejné obstarávanie, ktoré sa uskutoční začiatkom roka 2015.

V rámci sekcie Krajín a regiónov Slovensko predstaví osobnosť a dielo nedávno zesnulého výtvarníka Milana Čorbu. Témou tejto programovej sekcie PQ je Zdieľaný priestor: Hudba, Počasie, Politika.

Divadelný ústav takisto prichystal projekt pre sekciu Architektúra, ktorý prijal zahraničný kurátor a začlenil do oficiálneho programu PQ. Autori Alan Krajčír a Michal Moravčík prichystali projekt po umeleckej a technickej stránke a odovzdali podklady pre verejné obstarávanie, ktoré sa uskutoční spolu s projektom Krajín a regiónov.

DÚ na základe pokynov českého organizátora PQ skompletizoval výzvy pre ďalšie sekcie, ktoré nie sú priamo v jeho kuratele (Predmety, Kmene a Tvorcovia).

**Predmety:** Do tejto skupiny patria rekvizity, za ktorými sa skrývajú príbehy tvorcov, používateľov, divákov alebo predstavenia. V centre pozornosti je život samotnej rekvizity v zmysle jej úlohy v divadelnej, spoločenskej či politickej inscenácii a jej význam vo vývoji deja, príbehu a histórie.

**Tvorcovia:** Gurmánska cesta umelcov, prostredníctvom ktorej sa môže prepojiť divadelné a kulinárske umenie. Tvorcovia majú možnosť pripraviť gurmánske pochúťky zážitkovou cestou, tak

aby diváci boli zapojení všetkými zmyslami. Tvorcovia sprístupnia proces tvorby jedla performatívnou formou na základe témy odkazujúcej na existujúcu divadelnú hru alebo predstavenie.

**Kmene:** Umelci, študenti a ich pedagógovia majú možnosť predstaviť v Prahe svoje „kmene“. Každý kmeň by mal mať najmenej štyroch členov, ktorí budú zamaskovaní, musia mať jednotné oblečenie a spoločné vystúpenie. Pôjdu spoločne cez verejné priestranstvá Prahy a každý kmeň bude mať možnosť usporiadať krátke desaťminútové predstavenie vo verejnom priestore.

### Orálna história – Prolegomena Dejín divadla na Slovensku III. Vývin slovenského profesionálneho divadla po druhej svetovej vojne

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
630 spolu	Tovary a ďalšie služby				
637	Služby	0	15 000	15 000	15 000
	637 003	0	0	0	0
v tom	637 012	0	265,8	265,8	265,8
	637 026	0	14 734	14 734,20	14 734,20
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>		<b>0</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>

#### Stručná charakteristika projektu:

Projekt *Prolegomena Dejín divadla na Slovensku III.* prináša audiovizuálne záznamy a prepisy rozhovorov s pamätníkmi slovenskej teatrológie, ktorých tvorivá činnosť spadá do rokov po skončení druhej svetovej vojny a do obdobia mimoriadne závažného pre slovenské profesionálne divadelníctvo, keď sa formovala sieť profesionálnych divadiel i nové estetické a inscenačné kritériá (50. – 70. roky 20. storočia). Oslovujeme významné osobnosti slovenského divadelníctva, ktorých nenahraditeľné profesionálne skúsenosti a vedomosti chceme zaznamenať a následne zachovať pre budúcnosť a ďalšie generácie teatrológov.

V prvej fáze projektu oslovíme k spolupráci narátorov (divadelníkov) a bádateľov (autorov rozhovorov). Bádatelia prechádzajú archívnym výskumom, zbieraním dát, štúdiom archívnych dokumentov a prípravou na rozhovor. V druhej fáze si bádateľ dohodí s narátorom stretnutie, audiovizuálne zachytí rozhovor a v rámci možností získa od respondenta dokumentačný materiál. V tretej fáze bádateľ rozhovor spracuje, pripraví na archiváciu.

Rozhovor s bádateľom je zameraný na jeho zážitky a skúsenosti, ktoré vo svojom doterajšom živote považuje za najcennejšie a najdôležitejšie. Nejde nám o získavanie všeobecne známych faktov a poznatkov, najväčším prínosom pre náš projekt sú osobné zážitky divadelníka – individuálne podanie známych situácií, ale aj poznanie jeho rozhodovania v zložitých i každodenných situáciách. Dejiny divadla na Slovensku v skúmanom období patria k najmenej analyzovanému obdobiu slovenského divadelníctva, preto sú pre nás výpovede pamätníkov podstatnou a nenahraditeľnou zložkou celého výskumu.

#### Cieľ projektu:

Cieľom projektu je prostredníctvom výpovedí priamych účastníkov divadelného života na Slovensku (audiovizuálne záznamy pamätníkov slovenskej teatrológie) poznávať a skúmať históriu slovenského divadla v určitom dejinnom období, získať pramenný materiál pre pripravované dejiny divadla na Slovensku, vyplniť „dejinné medzery“ slovenskej teatrológie a rozšíriť jej faktografickú a dokumentačnú základňu. V centre záujmu stojí úsilie zmapovať a historicky zhodnotiť obdobie

budovania a rozvoja slovenského divadelníctva a vytvoriť ucelený obraz o divadelnom živote na Slovensku od jeho začiatkov po súčasnosť. K vytýčenému cieľu sa môžeme dostať systematickým bádáním a analýzou archívneho materiálu, ako aj získaním svedectiev pamätníkov sledovaného obdobia. Jednou z metód výskumu je metóda „orálnej histórie“ – poznávanie nedávnej minulosti z rozprávania a príbehov osobností, ktoré sa na tejto histórii v určitej oblasti, odbore alebo vo funkcii podieľali a zaujímali k nej nejaký postoj.

Uvedený projekt Centra výskumu divadla zaplní prázdne miesta v teatrologickom i dokumentárnom bádání a jeho výsledným artefaktom bude publikácia Dejiny slovenského profesionálneho divadla zachytávajúca slovenské profesionálne divadlo v prierezovom vnímaní a vo vývinových súvislostiach.

#### Vyhodnotenie k 31. 12. 2014:

V roku 2014 pracovníci Centra výskumu divadla DÚ získali vzácne svedectvá divadelných pamätníkov a tiež bohatý dokumentačný materiál. Vďaka projektu nadobudol Divadelný ústav audiovizuálne a auditívne nahrávky rozhovorov, prepisy rozhovorov a umelecké i biografické dotazníky – rozhovory sa uskutočnili s Galinou Basovou, Jaroslavom Blahom, Evou Blahovou, Hanou Cigánovou, Alešom Fuchsom, Viliamom Hriadelom, Magdalénou Matrtajovou, Mariánom Mikolom, Jánom Solovičom, Vladimírom Suchánkom, Miladou Synkovou, so Soňou Šimkovou, s Božidarou Turzonovovou a so Zlatuškou Vincentovou. Na uvedenom projekte okrem pracovníkov Divadelného ústavu (Juliana Beňová, Dária Fehérová, Vladislava Fekete, Karol Mišovic a Dominika Zaťková) participovali aj viacerí významní slovenskí teatroológovia a divadelníci (Uršula Ferenčuková, Mária Glocková, Elena Knopová, Ľubica Krénová, Ivica Liszkayová, Michaela Mojžišová, Zuzana Palenčíková). Cenný archívny a dokumentačný materiál bude Divadelný ústav využívať pri výskume slovenského divadla a drámy a rovnako ho poskytne všetkým bádateľom zaujímajúcim sa o dejiny slovenského divadelníctva. Audiovizuálne nahrávky sú uložené v Dokumentačných zbierkach Divadelného ústavu (Audiovizuálne zbierky) a autorizované prepisy autentických rozhovorov sú uložené v Zbierke osobností (Zbierka slovenských osobností).

#### **Doplňanie zbierky audiovizuálneho fondu Divadelného ústavu (videotéka Divadelného ústavu)**

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
<b>630</b> spolu	Tovary a ďalšie služby				
v tom:					
<b>637</b>	Služby	<b>0</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>
v tom	637 004	<b>0</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>		<b>0</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>

#### Stručná charakteristika projektu:

Divadelný ústav uchováva vo svojich zbierkach okrem iných archívnych, múzejných a dokumentačných materiálov aj audiovizuálne záznamy divadelných inscenácií. Ide o mimoriadne vzácne študijné materiály, ktoré mapujú slovenské divadlo azda najkomplexnejšie. Záznamy divadelných inscenácií sprístupňuje Divadelný ústav vo svojej videotéke formou študijného prezentačného materiálu, ktorý využíva najmä odborná verejnosť, študenti umeleckých a umenovedných štúdií a následne aj širšia verejnosť.

Vzhľadom na neustálu potrebu dopĺňania tohto vzácneho materiálu Divadelný ústav od roku 2013 upriamil zbierkotvornú činnosť aj na záznamy divadelných inscenácií, keďže väčšina slovenských divadiel takéto záznamy už prestala vytvárať vzhľadom na nepriaznivú ekonomickú situáciu, čím sa vytráca dôležitý segment v uchovávaní kultúrneho dedičstva na poli divadelníctva.

#### Vyhodnotenie k 31. 12. 2014:

Cieľom projektu je vytvorenie audiovizuálnych záznamov tých slovenských inscenácií, ktoré v minulej sezóne zaznamenali mimoriadne pozitívne kritické ohlasy na Slovensku či v zahraničí, respektíve získali významné divadelné ocenenia. Keďže je divadelné dielo pominuteľné a existuje iba v podobe TU a TERAZ, jeho nezaznamenanie môže znamenať pre budúcnosť výraznú stratu pri následnom bádani a historiografickom spracúvaní.

Záznamy boli vyhotovené na tri digitálne kamery, so špeciálnymi zvukovými vstupmi a následne zostrihané profesionálnymi strihačmi. Takéto dielo kvôli autenticite vznikalo počas konkrétneho uvedenia inscenácie spolu s divákmi v autentickom priestore.

V prvom polroku 2014 bol vypracovaný súpis inscenácií, uskutočnila sa komunikácia s divadlami ohľadom autorských práv a takisto aj analýza trhu a produkčných spoločností, ktoré by uvedený projekt vedeli realizovať od začiatku sezóny 2014/2015.

#### Súpis inscenácií

1. F. Poulenc: Dialógy Karmelitánok – Štátne divadlo Košice
2. M. Gorkij: Vassa – Divadlo Alexandra Duchnoviča Prešov
3. J. Fruček: From Side of a Man, from Side of a Woman – Divadlo Štúdio tanca, Banská Bystrica
4. K. Marx, P. Lomnický: Kapitál – Divadlo Aréna, Bratislava

### **Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia, 2 zväzky**

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
<b>637</b>	Služby	<b>8000</b>	<b>8000</b>	<b>8000</b>	<b>8000</b>
v tom	637 004	6820,1	6820,1	6820,1	6820,1
	637 026	1179,9	1179,9	1179,9	1179,9
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>		<b>8000</b>	<b>8000</b>	<b>8000</b>	<b>8000</b>

V roku 2014 uplynulo 100 rokov od začiatku prvej svetovej vojny a 70 rokov od vypuknutia Slovenského národného povstania, nasledujúci rok bude 70 rokov od víťazstva nad fašizmom (2015). Na pripomenutie týchto dôležitých míľnikov našej histórie pripravil Divadelný ústav dvojzväzkový zborník hier s tematikou prvej svetovej vojny: (1. zväzok *Výkrik*) a druhej svetovej vojny a Slovenského národného povstania (2. zväzok *Vol'ba*) v slovenskej dráme. Publikácie obsahujú divadelné hry slovenských dramatikov v širokom časovom rozpätí, od obdobia medzi svetovými vojnami až po 90. roky minulého storočia (Martin Rázus, VHV, Ferko Urbánek, Jozef Gregor-Tajovský, Karol Horák, Ivan Stodola, Leopold Lahola, Juraj Váh, Peter Karvaš, Ivan Bukovčan, Osvald Zahradník, Anton Kret, Vladimír Klimáček a d.). Každý zväzok bude obsahovať divadelné hry, stručný medailón autorov, údaje o inscenovaní a bibliografiu článkov o hre a inscenáciách. Ťažiskové štúdie napísali Dagmar Kročanová (1. zväzok *Výkrik*), ktorá je zároveň aj zostavovateľkou publikácií a Veronika Svoradová (2. zväzok *Vol'ba*). Dvojzväzková zbierka slovenských divadelných hier by mala poskytnúť pravdivý obraz o tom, ako slovenská dráma tematizovala konkrétne historické udalosti – vojnové konflikty 20. storočia v rôznych politických systémoch.

#### Vyhodnotenie k 31. 12. 2014:

Cieľom PP bolo prezentovať slovenskej odbornej i laickej obci v nových historických súvislostiach diela, ktoré súvisia s vývinom slovenského divadla i našej spoločnosti. Získané poznatky verejňujeme vo forme dvoch samostatných publikácií, ktorých súčasťou sú bibliografické údaje zo zbierok



a databáz Divadelného ústavu. Divadelný ústav tak mimoriadne prispieva k zvyšovaniu povedomia o umení na území Slovenska v súčasnosti a minulosti, ale aj o slovenskom kultúrnom vývine a kultúrno-spoločenských a historických súvislostiach Slovenska.

Publikácia svojím obsahom i grafickým spracovaním vzbudila záujem zo strany divadelných odborníkov i laickej verejnosti. Odohrali sa viaceré prezentácie – v Bratislave, v Banskej Bystrici a účasť na nich prijali nielen dramatici (Osvald Zahradník, Anton Kret, Viliam Klimáček), ale aj potomkovia a rodiny veľkých dramatikov Slovenska (Martina Rázusa, Juraja Váha, Petra Karvaša, Ivana Stodolu).

Aj touto formou sme si pripomenuli dôležité historické medzníky slovenských dejín a zdôraznili ich dôležitosť ako i odkaz predošlých generácií a apel, aby ich obeť v obidvoch svetových vojnách nebola márna.

### **Prvok 08T0104 – podpora kultúrnych aktivít v zahraničí**

#### **Showcase krajín V4**

**Poskytnuté finančné prostriedky**

**5 000 €**

**K 31. 12. 2014 čerpané**

**0 €**

**Schválený presun finančných prostriedkov**

**- 5 000 €**

**Rozdiel**

**0 €**

#### Stručná charakteristika projektu:

Showcase krajín V4 patrí k novej prezentačnej platforme Divadelných ústavov krajín V4. Jej zámerom je prizvať vyše stovky divadelných kritikov, teoretikov a počas ich desaťdňovej cesty vlakom naprieč krajinami V4 (Praha – Varšava – Bratislava – Budapešť) ukázať reprezentačnú vzorku performatívneho umenia. Je to model, ktorý výrazne rozšíri povedomie o našom divadle v svetovom rozmere. Okrem vybraných inscenácií projekt bude doplnený o diskusné panely, výstavné projekty a stretnutia s tvorcami.

#### **Cieľ projektu:**

Predstavenie najlepších nových dramatických textov a nových performatívnych postupov v slovenskom divadle. Vytvorenie konfrontačnej platformy a teoretických výstupov pozvaných svetových teatroológov a kritikov.

#### Vyhodnotenie k 31. 12. 2014:

Divadelné ústavy krajín V4 podali v prvom polroku na uvedený projekt Vyšegrádsky grant. Žiadosť neuspela.

### **PACE – Performing Arts in Central Europe**

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
<b>630</b> spolu	Tovary a ďalšie služby				
<b>631</b>	Cestovné náhrady		<b>6 691,00</b>	<b>5 016,48</b>	<b>5 016,48</b>
v tom:	631 002		6 691,00	5 016,48	5 016,48
<b>634</b>	Dopravné		<b>1932</b>	<b>1 931,53</b>	<b>1 931,53</b>

v tom:	634 004	1932	1 931,53	1 931,53
<b>636</b>	Nájomné za nájom	<b>289</b>	<b>289,12</b>	<b>289,12</b>
v tom:	636 001	289	289,12	289,12
<b>637</b>	Služby	<b>6 088,00</b>	<b>4 652,95</b>	<b>4 652,95</b>
v tom	637 004	1 424,00	1 203,92	1 203,92
	637 012	8,00	8,00	8,00
	637 015	15,00	14,70	14,70
	637 026	4 371	3 426,33	3 426,33
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>		<b>15 000,00</b>	<b>11 890,08</b>	<b>11 890,08</b>

#### Stručná charakteristika projektu:

Projekt PACE vznikol ako kultúrna spolupráca krajín V4 na podnet českého Institutu umění – Divadelního ústavu. Zapojili sa doň krajiny V4 – Institut Umění - Divadelní ústav Praha, Divadelný ústav Bratislava, Maďarské divadelné múzeum a inštitút a Inštitút Adama Mickiewicza z Varšavy. Zámerom projektu je prezentácia divadelnej scény jednotlivých krajín V4 nielen v rámci Európy, ale najmä v kontexte svetovom, v krajinách, kde jednotlivé divadelné kultúry V4 neboli doposiaľ prezentované.

PACE je jedinečnou príležitosťou prezentovať slovenské divadelné umenie v komplexnej teoretickej ako aj praktickej forme.

Každá krajina pripravila v rámci schválenej koncepcie vlastný program (inscenácia, prednáška, okrúhly stôl, večerné eventy) a spoločné propagačné materiály.

#### **Cieľ projektu:**

Po úspešnej prezentácii projektu PACE v Soule, New Yorku a Kerale nasledujú jeho ďalšie zastávky: Január 2014 – New York/USA v rámci Veľtrhu performatívneho umenia APAP a festivalu Under der Radar,

Február 2014 – Kerala / India v rámci Medzinárodného divadelného festivalu ITFoK a medzinárodnej konferencii AICT

Február 2015 – Yokohama/Japonsko v rámci Veľtrhu performatívneho umenia a medzinárodného festivalu v Yokohame,

November 2016 – Montreal / Kanada v rámci veľtrhu performatívneho umenia a festivalu CINARS.

Uvedené aktivity sú súčasťou plánovanej zahraničnej prezentácia divadelných inštitútov krajín V4. Projekt bol prezentovaný na stretnutí ministrov kultúry krajín V4 a finančne je krytý aj z grantov Višegrádskeho fondu. Je toto základná zahraničná platforma na poli performatívneho umenia divadelných inštitútov krajín V4. Cieľom prezentácie v Yokohame je uvedenie vybranej slovenskej tanečnej inscenácie, scénických čítaní a prednášok na tému súčasné slovenské divadlo a dráma. V roku 2014 boli čiastočne dofinancované aj projekty PACE v New Yorku (USA) a Kerale (India) nakoľko sa prípravné práce uskutočnili na prelome rokov 2013 – 2014.

#### Vyhodnotenie k 31. 12. 2014:

V prvom polroku prebiehala komunikácia s usporiadateľmi TPAM Yokohama, plán podujatí, možnosti prezentácie, celková koncepcia a programovanie podujatia na úrovni všetkých štyroch divadelných inštitútov V4, ako aj kompletne organizačno-technické zabezpečenie zájazdu, na ktorý boli vyslaní Šárka Ondrišová, Radoslav Piovarči a Petra Fornayová.

#### **Slovenské divadlo v Prahe**

Výdavky na aktivitu v členení podľa	ROK 2014		
	Schválený	Upravený	Čerpanie prostriedkov

rozpočtovej klasifikácie	Menovite	rozpočet	rozpočet	celkom	z toho: zo ŠR
<b>630</b> spolu	Tovary a ďalšie služby				
v tom:					
<b>631</b>	Cestovné náhrady	0	600	531,06	531,06
v tom:	631 002	0	600	531,06	531,06
<b>634</b>	Služby	0	7400	6 527	6527
	634004	0		6 527	6527
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>		<b>0</b>	<b>8000</b>	<b>7 058,06</b>	<b>7058,06</b>

Na základe poverenia č. 11/2014-252/6806 zo dňa 17.4.2014 bol organizácií rozpočtovým opatrením navýšený rozpočet na prezentáciu divadiel RND, Štúdia L+S, Divadla Astorka Korzo 90, Slovenského komorného divadla v Martine a Divadla P.A.T na 18. ročníku festivalu Slovenské divadlo v Prahe. Nakoľko divadlo P.A.T sa na prezentácii nezúčastnilo, boli finančné prostriedky vrátené na depozitný účet MK SR.

Poskytnuté finančné prostriedky  
K 31. 12. 2014 čerpané  
Rozdiel

8 000 €  
7 058,06 €  
941,94 €

Nedočerpané finančné prostriedky sme odvedli dňa 28. 11. 2014 na výdavkový účet MK SR vo výške 941,48 €.

MK SR – rozpočtovým opatrením č. 9 organizácií znížil rozpočet na prvok 08T0104 – Podpora kultúrnych aktivít v zahraničí o uvedenú sumu.

### Slovenské divadlo na festivale Tanzmesse v Düsseldorf

Na základe poverenia č. 87/2014-92/9873 zo dňa 5. 6. 2014 bol organizácii rozpočtovým opatrením navýšený rozpočet na prezentáciu Divadla elledanse o. z. na Medzinárodnom veľtrhu a festivale Tanzmesse v dňoch 25. – 31. 8. 2014. Nakoľko sa jedná o občianske združenie, organizácia im poskytla na nákup leteniek zálohu v zmysle uzatvorenej zmluvy o spolupráci.

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
<b>630</b> spolu	Tovary a ďalšie služby				
v tom:					
<b>631</b>	Cestovné náhrady	0	3693,4	3693,4	3693,4
v tom:	631 002	0	3693,4	3693,4	3693,4
<b>637</b>	Služby	0	4306,6	4306,6	4306,6
	637 003	0	1677	1677	1677
v tom	637 004	0	339,6	339,6	339,6
	637 026	0	2290	2290	2290
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>		<b>0</b>	<b>8000</b>	<b>8000</b>	<b>8000</b>

Poskytnuté finančné prostriedky  
K 31. 12. 2014 čerpané

8 000 €  
8 000 €

**Zasadnutie národných reprezentantov a exekutívy UNIMA**

Na základe poverenia č. MK -1582/2012-252/12378 zo dňa 17. 7. 2014 bol organizácii rozpočtovým opatrením č. 5 navýšený rozpočet na vycestovanie slovenského delegáta na zasadnutie národných reprezentantov a exekutívy UNIMA na KUBE pre prof. Idu Hledíkovú.

V zmysle schváleného opatrenia sme s občianskym združením UNIMA uzatvorili zmluvu o spolupráci na uvedení aktivitu a refakturáciou nákladov sme projekt vyčerpali v zmysle schváleného rozpočtového opatrenia.

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
<b>630</b> spolu	Tovary a ďalšie služby				
v tom:					
<b>631</b>	Cestovné náhrady		<b>1183,78</b>	<b>1183,78</b>	<b>1183,78</b>
v tom:	631 002 - zahraničné cestovné			1183,78	1183,78
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>		<b>0</b>	<b>1183,78</b>	<b>1183,78</b>	<b>1183,78</b>

**Bábkové divadlo Žilina - reprezentačný zájazd v Čínskej ľudovej republike**

Na základe poverenia č. MK -2123/2014-252/17425 zo dňa 20. 10. 2014 bol organizácii rozpočtovým opatrením č. 7 navýšený rozpočet na zabezpečenie účasti Bábkového divadla Žilina na 4. ročníku Medzinárodného bábkového festivalu a súťažnej prezentácie bábkových divadiel v Šanghaji, Čínskej ľudovej republike. Reprezentačná účasť sa konala 5. – 12. 11. 204

Výdavky na aktivitu v členení podľa rozpočtovej klasifikácie	Menovite	ROK 2014			
		Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie prostriedkov	
				celkom	z toho: zo ŠR
<b>630</b> spolu	Tovary a ďalšie služby				
<b>631</b>	Cestovné náhrady		<b>3 110,00</b>	<b>3 110,00</b>	<b>3 110,00</b>
v tom:	631 002		3 110,00	3 110,00	3 110,00
<b>634</b>	Dopravné		<b>890</b>	<b>890,00</b>	<b>890,00</b>
v tom:	634 004		890	890,00	890,00
<b>SPOLU 600 - Bežné výdavky celkom</b>			<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>

Prehľad o poskytnutých finančných prostriedkoch účelovo viazaných na kapitálové výdavky

**Prvok 08T0106 – akvizície zbierkových predmetov****Nákup akvizičných zbierok do špecializovaného archívu**

Záverečné vyúčtovanie investičnej akcie k 31. 12. 2014						
Názov investičnej akcie:	DÚ - Akvizícia zbierkových predmetov					
Číslo:	24 097					
Zdroj:	111					
Program:	08T0106					
Schválený rozpočet:	rok:	Upravený rozpočet:	rok:	Čerpanie:	Poznámka:	
3000	2014	3000	2014	3000		
<b>faktúry, zmluvy...</b>						
Č.	Dodávateľ	Číslo FA	Suma	Popis	Ekonom. klas.	Zdroj
1.	Polonyová Margita	PP 134/4	1500	Kúpna zmluva	719 002	111
2.	Ciller Jozef	PP 134/5	1200	Kúpna zmluva	719 002	111
3.	Duša Anton	PP 134/3	200	Kúpna zmluva	719 002	111
4.	Ciller Tom	PP 240/2	100	Kúpna zmluva	719 002	111
<b>Spolu vyčerpané</b>						<b>3000</b>
<b>Spolu nevyčerpané</b>						<b>0</b>

Ide o nákup kostýmov z Divadla Nová scéna, akvizícii scénografických návrhov: Antona Dušu, Jozefa Cillera a Gity Polónyovej.

### **Program 08T0105 zdroj 131D – IS THEATRE.SK – nákup servera**

#### **IS THEATRE.SK – II: časť výmena servera**

V roku 2009 nám bol Odborom informatiky schválený projekt informatizácie IS THEATRE.SK, vytvorenie kompletnej databázy údajov o osobnostiach, divadlách, inscenáciách a podujatiach od vzniku slovenského profesionálneho divadla v roku 1920. Strategickým cieľom predkladaného projektu bolo dobudovať druhú časť IS THEATRE.SK – informačný systém fondov a zbierok DÚ. Projekt umožnil vytvorenie a sprístupnenie kvalitných digitálnych katalógov fondov a zbierok DÚ a databáz údajov o profesionálnom divadle na Slovensku pre interných i externých používateľov, ktoré by umožňovali využitie aj v ďalších oblastiach činnosti DÚ.

Ako výsledok realizácie projektu sa očakáva:

- sprehľadnenie a sprístupnenie informácií o divadelnom živote na Slovensku,
- sprehľadnenie a sprístupnenie fondov a zbierok DÚ,
- ochrana archívnych a historických materiálov pred nadmerným používaním a z neho plynúcim poškodzovaním,
- zrýchlenie a zefektívnenie práce zamestnancov DÚ,
- zrýchlenie a skvalitnenie služieb DÚ,
- kompatibilita pracoviska s podobnými pracoviskami v rámci EÚ.

V roku 2013 organizácia dokončila plánovanú realizáciu: nasadenie nových funkcionalít existujúcich aplikácií – išlo o schválenú a pripravovanú II. etapu vývoja informačného systému DÚ IS THEATRE.SK a nasadenie novej aplikácie, ktorá umožnila prezentovať aj digitalizované objekty z aktuálneho medzinárodného projektu Fotografia Europea a ďalšie digitalizované a plánované objekty digitalizácie (národný projekt Digitálne múzeum atď.) rádovo 100 000 a viac kusov objektov, ďalej umožní vytvoriť on-line bádateľňu (virtuálne – digitálne pracovisko) pre návštevníkov knižnice a študovne DÚ, čím sa dosiahne šetrenie jedinečných fyzických exemplárov zbierok.

V rámci realizácie projektu bolo potrebné mať aj výkonný server, ktorý zároveň svojím vyšším výkonom umožní použiť aktuálnu (najmodernejšiu) technológiu virtualizácie prostredia infraštruktúry a zvýši zabezpečenie vnútornej LAN DÚ a databáz (spolu s plánovaným budovaním DMZ). Nakoľko organizácia v roku 2013 ušetrila finančné prostriedky na základe Verejného obstarávania realizácie a implementácie II. etapy IS THEATRE. SK server sme zakúpili v roku 2013 v decembri so súhlasom Odboru informatiky MK SR z prostriedkov schválených v roku 2011 na základe rozpočtového opatrenia č. 5/KV zo dňa 14. 4. 2011. Projekt pokračuje aj v roku 2015.

<b>Poskytnuté finančné prostriedky</b>	<b>20 000 €</b>
<b>K 31. 12. 2014 čerpané</b>	<b>17 602, 14 €</b>
<b>Rozdiel</b>	<b>2 397,86 €</b>

### **3.3. Výdavky organizácie**

#### **3.3.1 Výdavky organizácie podľa ekonomickej klasifikácie**

##### **a) Bežné**

V zmysle schválených záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2014 bol organizácii schválený rozpočet vo výške 1 015 500 € na činnosti, ktoré tvoria prílohu schváleného rozpočtu nasledovne:

1. stálu odbornú dokumentačnú, archivačnú, zbierkotvornú, múzejnú, knižničnú a informačnú činnosť,
2. prípravné práce na prezentáciu slovenského scénografického umenia a divadelnej architektúry na podujatí Pražské Quadriennale,
3. edičnú a vydavateľskú činnosť a činnosť Informačného centra PROSPERO,
4. vedecko – výskumnú činnosť,
5. prevádzku a činnosť Štúdia 12, tvorbu a realizáciu vlastných kultúrnych, edukačných a prezentačných aktivít,
6. expozičnú, výstavnú a prezentačnú činnosť,
7. zahraničnú spoluprácu a medzinárodné vzťahy.

#### **Prvok 08S0101 – Bežný transfer organizácie zdroj 111 – štátne**

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710
Schválený rozpočet	1 015 500	341 119	92 650	577 121	4 610	0
Upravený rozpočet	1 015 500	349 298	156 048	507 463	2 691	0
Skutočnosť	1 015 500	349 298	156 048,15	507 462,56	2 691,29	0

**Položka 610 – Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania – 349 298 €** – tarifné platy, osobné príplatky, príplatky za riadenie vedúcich zamestnancov. Schválený záväzný ukazovateľ na začiatku roku 2014 bol 341 119 €. Už štvrtý rok je záväzný ukazovateľ na tej istej úrovni pre orientačný počet zamestnancov 42,6. Na základe zákonom stanoveného limitu 16 € na zvýšenie platov vo verejnej správe organizácia na začiatku roku 2014 požiadala MK SR o presun finančných prostriedkov vo výške 8 179 €. Záväzný ukazovateľ sa zvýšil na 349 298 €.

**Položka 620 – poisťné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní – 156 048,15 €.** Finančné prostriedky odvedené do zdravotných poisťovní a sociálnej poisťovne za mzdy zamestnancov v TPP ako aj na základe novej legislatívy uhradené odvody do poisťovní za dohody vykonávané na základe mimopracovnej činnosti.

**Položka 630 – Tovary a služby – 507 462,56 €** – ide o výdavky na nákup tovarov a služieb v zmysle schválených súhrnných činností na rok 2014. Položka 631 – cestovné náhrady – 22 330,83 €, ide najmä o služobné cesty domáce – vo výške 1 911 € – návštevy divadiel a divadelných predstavení pre dopĺňanie dokumentačných, archívnych a knižničných fondov organizácie. 631 002 – Zahraničné



cestovné – na účasť zástupcov Divadelného ústavu na medzinárodných projektoch a rokovaníach mimovládnych organizácií, ktorých je Divadelný ústav členom vo výške 6 473 € položka 631 003 – na zahraničné cesty prijatých pracovníkov ako lektorov, účastníkov projektu Nová Dráma/New Drama 2014, lektorov rôznych workshopov, ktoré organizoval Divadelný ústav vo výške 16 946,88 €. Položka 632 – Energie, voda a komunikácie – v celkovej výške 42 055,24 €. Ide o výdavky za teplo, energiu, vodné a stočné za prenajaté priestory v ktorých sídli organizácia ako aj za prenajaté archívne priestory v Hurbanových kasárňach. Z toho poštovné a telekomunikačné prostriedky vo výške 8 463,16 €. Položka 633 – Materiál – v celkovej výške 36 226,50 € – ide o nákupy tovarov a služieb na základnú prevádzku organizácie ako aj na súvisiace činnosti v zmysle zriaďovacej listiny a uzatvoreného kontraktu na rok 2015. V roku 2014 išlo najmä o nákup vybavenia do archívnych priestorov v Hurbanových kasárňach vo výške 8 959,74 € a nákup výpočtovej techniky, materiálu na prevádzku a špeciálnych materiálov na archívne účely ako PH obálky, PH papiere na balenie scénografických návrhov... Položka 634 – Dopravné – vo výške 10 978,66 €. Čerpanie na nákup PHL 4 739,36€ na prevádzku služobného automobilu Peugeot Partner Tepee. Prepravné v rámci výstav a prepravu materiálov vo výške 4 132,77 €. Ostatné výdavky sú na nákup kariet, diaľničných známok, servisu a údržby auta.

Položka 636 – Nájomné za prenájom – vo výške 14 699,20 € – ide o výdavky za prenájom priestorov na Jakubovom nám. 12, ako aj archívnych priestorov v Hurbanových kasárňach.

Položka 637 – Služby vo výške – čerpanie vo výške 379 056 € – najvyššie čerpanie je na autorských honorároch 115 185,02 € a Všeobecných službách 120 068,13 €. Ide o služby za všetky aktivity a základnú prevádzku organizácie.

**Položka 640 – Bežné transfery** – výdavky vo výške 2 691 €. Ide o platby za medzinárodné členské príspevky ao ITI, IETM, SIBMAS, ENICPA, ICOM a výdavky na nemocenské dávky zamestnancov v TPP.

#### Program 08S0101 – Bežný transfer organizácie zdroj 46 – vlastné

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710
Schválený rozpočet	38 009	10 400	27 609	0	0	0
Upravený rozpočet	241 003	92 283	28 490	116 860	3 240	130
Skutočnosť	241 002,47	92 283,19	28 490,83	116 858,45	3 240	130

Schválený rozpočet k 1. 1. 2014 – 38 009 €

Upravený rozpočet k 31. 12. 2014 – 241 003 €

Skutočnosť k 31. 12. 2014 – 241 002,47 €

**Položka 610 – Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania – 92 283,19 €** – tarifné platy, osobné príplatky, príplatky za riadenie vedúcich zamestnancov. Zvýšenie mzdových výdavkov v porovnaní s predchádzajúcimi rokmi cca o 80% je výsledkom zvýšených príjmov organizácie z uzatvorenej zmluvy o prenájme múzejných objektov na digitalizáciu ktorú realizovalo na základe OPISU Múzeum SNP. Na základe uvedených dôvodov sme mohli zamestnancom v roku 2014 navýšiť mzdy v priemere o 50 €, okrem zákonom daných 16 €, ktoré boli hraďné z bežného transferu organizácie zo štátneho rozpočtu.

**Položka 620 – poistné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní – 28 490,83 €.** Finančné prostriedky odvedené do zdravotných poisťovní a sociálnej poisťovne za mzdy zamestnancov v TPP ako aj na základe novej legislatívy uhradené odvody do poisťovní za dohody vykonávané na základe mimopracovnej činnosti.

**Položka 630 – Tovary a služby – 116 860 €** – ide o výdavky na nákup tovarov a služieb v zmysle schválených súhrnných činností na rok 2014. Na základe zvýšených výnosov si organizácia mohla po 20 ročnom pôsobení v prenajatých priestorov na Jakubovom nám 12 opraviť niektoré kancelárske priestory, ale najmä toalety a kanalizáciu; zakúpiť novú výpočtovú techniku a vymeniť tak zastaralé PC ešte z roku 2004, uhradiť autorské honoráre za projekty edičné, výstavné a propagačné.

**Položka 640 – Bežné transfery** – výdavky vo výške 3 240 €. Ide o vyplatenie odchodného na dôchodok 2 zamestnancov organizácie na základe schválenej kolektívnej zmluvy.

Program 08S0101 – Bežný transfer organizácie zdroj 131D – prostriedky z 2013

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710
Schválený rozpočet	0	0	0	0	0	0
Upravený rozpočet	0	0	0	0	0	0
Skutočnosť	3 490,58	0	0	3 490,58	0	0

Čerpanie zdroj 131D – 3 490,58 €

Čerpanie v roku 2014 je v zmysle uzatvoreného kontraktu na rok 2014. Všetky náklady v uvedenom Programe 08S0101 sú spojené s aktivitami ako :

- výstavy,
- edičné projekty (čiastočne),
- všetky výrobné, prevádzkové, prepravné služby, nájomné, cestovné náklady a autorské honoráre,
- Štúdio 12,
- odborné činnosti súvisiace s divadelnou kultúrou na Slovensku a smerom do zahraničia (dokumentačné, archivačné, knižničné, múzejné, vzdelávacie, informačné, prezentačné a pod.).

Podprogram 08T0103 – podpora kultúrnych aktivít v PO a RO zdroj 111

Účelovo určené finančné prostriedky na podporu kultúrnych aktivít v celkovej sume rozpísaného BT 53 000 €. Ide o domáce projekty ktoré sme realizovali priebežne po celý rok 2014.

- |  |                 |
|--|-----------------|
| <b>1. Pražské Quadriennale scénografie a divadelného priestoru</b>   | <b>20 000 €</b> |
| <b>2. Orálna história – Prolegomena Dejín divadla na Slovensku III. Vývin slovenského profesionálneho divadla po druhej svetovej vojne</b> | <b>15 000 €</b> |
| <b>3. Dopĺňanie zbierky audiovizuálneho fondu Divadelného ústavu (videotéka Divadelného ústavu)</b>  | <b>10 000 €</b> |
| <b>4. Vojnová a povstalecká téma v slovenskej dráme 20. storočia, 2 zväzky</b>   | <b>8 000 €</b>  |
| <b>Celkom program 08T0103</b>  | <b>53 000 €</b> |

Celkom schválené 630 – tovary a služby	53 000 €
Vyčerpané	53 000 €
Rozdiel	0 €

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710
Upravený rozpočet				53 000		
Skutočnosť				53 000		

Celá dotácia na prioritné projekty v programe 08T0103 – podpora kultúrnych aktivít v PO a RO boli vyčerpané a do 15. 1. 2015 aj vyúčtované na MK SR.

Podprogram 08T0104 – podpora kultúrnych aktivít v zahraničí zdroj 111

- |   |                   |
|---|-------------------|
| <b>1. PACE – Performing ARTS in Central Europe</b>              | <b>15 000 €</b>   |
| <b>2. Slovenské divadlo v Prahe</b>                             | <b>8 000 €</b>    |
| <b>3. Slovenský súčasný tanec na Tanzmesse</b>                  | <b>8 000 €</b>    |
| <b>4. Zasadnutie národných reprezentantov a exekutívy UNIMA</b> | <b>1 183,78 €</b> |
| <b>5. Účasť Bábkového divadla Žilina v Číne</b>                 | <b>4 000 €</b>    |

<b>Celkom program 08T0104</b>	<b>36 183,78 €</b>
-------------------------------	--------------------

Účelovo určené finančné prostriedky na podporu kultúrnych zahraničných aktivít v celkovej sume rozpísaného BT 36 183,78 € boli schválené na základe rozpočtového opatrenia až v máji 2014, organizácia teda naplánovala čerpanie na druhú polovicu roka, nakoľko bolo potrebné vyhlásiť verejné obstarávanie.

Celkom schválené 630 – tovary a služby	36 183,78 €
Celkom vyčerpané 630 – tovary a služby	32 131,92 €
Rozdiel	3 109,92 €

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710
Upravený rozpočet		0	0	36 183,78		
Skutočnosť				32 131,92		

Dotácie na prioritné projekty v programe 08T0104 – podpora kultúrnych aktivít v zahraničí, boli do 15. 1. 2015 vyúčtované na MK SR. Rozdielna suma 3 109,92 € bude vyčerpaná v nasledujúcom roku 2015 nakoľko ide o projekt, ktorý sa bude realizovať na prelome rokov 2014 a 2015, vycestovanie zástupcov tanečnej obce do Japonska v rámci projektu PACE – Performing Arts in Central Europe

V rámci programov 08T 0103 a 08T0104 zdroj 131 D vo výške 6 316,90. Nevyčerpané finančné prostriedky z roku 2013 na projekty boli vrátené na účet MK SR 1. 4. 2014.

### **b) Kapitálové výdavky**

#### Projekt informatizácie kultúry program 08T0106 zdroj 111 – Akvizičné zbierkové fondy

Celkom schválené 700 – kapitálové výdavky	3 000 €
Celkom vyčerpané 700 – kapitálové výdavky	3 000 €
Rozdiel	0 €

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710
Upravený rozpočet						3 000
Skutočnosť						3 000

Kapitálové prostriedky na nákup akvizícií boli vyčerpané v plnej výške.

#### Projekt informatizácie kultúry program 08T0105 zdroj 131D – IS THEATRE.SK – nákup servera

Celkom schválené 700 – kapitálové výdavky	20 000 €
Celkom vyčerpané 700 – kapitálové výdavky	17 602,14 €
Rozdiel	2 397,86 €

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710
Upravený rozpočet						20 000
Skutočnosť						16 702,14

Komentár a čerpanie v bode 3.2.2.

### **3.3.2 Výdavky organizácie hradené z európskych prostriedkov**

**Program 08S0101 zdroj 1103 – projekt Medzinárodný európsky vedecký projekt Europeana Photography: from The Origins of Photography to The Europe of Images (Fotografia Europeana: Od počiatkov fotografie k Európe obrazov)**

Názov	Celkom v €	610	620	630	640	710

Upravený rozpočet	23 977	2 892	1 006	20 079		
Skutočnosť	23 976,72	2 892,12	1 005,94	20 078,66		

Európske fotografické depozitáre digitalizovaných snímok historickej kvality (Fotografia Europea) je unikátne konzorcium a projekt, ktorý spája niekoľko najprestížnejších fotografických kolekcíí archívov, verejných knižníc a fotografických múzeí pokrývajúcich sto rokov fotografie od roku 1839 s prvými snímkami Foxa Talbota a Daguerreho až po začiatok druhej svetovej vojny (1939). Konzorcium zahŕňa 19 zástupcov z trinástich členských štátov. Fotografia Europea je podporovaná Rámcovým programom konkurencieschopnosti a inovácií (CIP) 2007 – 2013. Jej cieľom bolo zdigitalizovať asi pol milióna historických fotografií, ktoré vznikli v rozpätí rokov 1839 – 1939 a následne vytvoriť unikátnu kolekciu ako záznam doby vypovedajúci o sociálnych, politických a kultúrnych zmenách v Európe v spomenutom období. Koordinátorom projektu bola Katolícka univerzita v Leuvene (Belgicko).

Slovensko sa na projekte zúčastnilo prostredníctvom Divadelného ústavu, čím sa stalo partnerom najvyspelejších európskych fotografických archívov. Na národnej úrovni Divadelný ústav spolupracoval s kolegami a kolegynami zo Slovenského národného múzea – Historického múzea, Slovenského národného múzea v Martine, Východoslovenského múzea, Slovenského národného archívu, Slovenskej národnej knižnice, Múzea mesta Bratislavy, Archívu hlavného mesta SR Bratislavy a so súkromným zberateľom Miklósom Vojtekom. Vznikla tak unikátna zbierka najstarších divadelných fotografií z územia dnešného Slovenska, ktorou sa výrazne doplnila dokumentačná zbierka Divadelného ústavu.

#### **Cieľ projektu:**

Cieľom projektu bolo zhromaždiť na Slovensku 10 000 fotografií s divadelnou a paradivadelnou tematikou z obdobia rokov 1839 – 1939 v nasledujúcich okruhoch:

ochotnícke a profesionálne divadlo na území Slovenska v období od 1839 – 1939, mestské a vidiecke inscenované slávnosti a spoločenský život (plesy, zábavy, vojenské prehliadky, odhaľovania pamätníkov a iné), portréty divadelných osobností, divadelné priestory (exteriéry a interiéry), divadelná architektúra, divadelné a paradivadelné aktivity Slovákov v zahraničí. Vznikla tak jedinečná kolekcia starých fotografií, ktoré by sa inak stratili, alebo ostali zabudnuté. V roku 2014 bolo vytváranie databázy ukončené s celkovým počtom 10367 fotografií, čo prevýšilo požadované množstvo snímok.

#### **Merateľné ukazovatele:**

- **Účasť na medzinárodnej výstave prezentujúcej výsledky projektu**

*All Our Yesterdays – Všetky naše včerajsky – Život cez objektív prvých európskych fotografov.* Výstava výsledkov projektu Fotografia Europea poskytla súčasným Európanom príležitosť objavovať históriu kontinentu v období rokov 1839 – 1939. Bola slávnostne otvorená v Pise 11. apríla 2014 v Palazzo Lanfranchi a trvala do 2. júna 2014. Vyše 120 vystavovaných fotografií vybrali spoločne všetci partneri projektu Fotografia Europea a dvaja pridružení partneri (SC Bali z Kyjeva a CUT z Cypru). Na výstave nájdeme veľkoformátové digitalizované fotografie z každodenného života ľudí v uliciach miest i na vidieku. Snímky boli vybrané na základe výpovednej sily a fotografickej kvality. Prebúdzajú empatiu a apelujú na historické vedomie, no zo všetkého najviac rozprávajú príbehy. Výstavu *Všetky naše včerajsky* pripravil hlavný koordinátor projektu Fotografia Europea KU Leuven a Promoter, technický koordinátor projektu. Táto expozícia dostala aj elektronickú podobu, možno si ju prezrieť na tabletoch a počítačoch, ako aj na výstave *Teatrálny svet 1839 – 1939*, ktorú inštaloval Divadelný ústav v Slovenskom národnom múzeu.

Viac informácií o výstave *All Our Yesterdays (Všetky naše včerajsky)* na: <http://www.digitalmeetsculture.net/article/vernissage-all-our-yesterdays-pisa-palazzo-lanfranchi/>

- **Príprava a realizácia vlastnej výstavy a publikácie *Teatrálny svet 1839 – 1939***

Výstava *Teatrálny svet 1839 – 1939* bola otvorená v Slovenskom národnom múzeu na Vajanského nábreží 2 v Bratislave 7. novembra 2014 a trvá do 18. februára 2015. Vznikla v spolupráci Divadelného ústavu a Slovenského národného múzea v Bratislave. O histórii divadla i jeho fotografovaní vypovedajú unikátne dobové herecké portréty, portréty divadelných súborov a v závislosti od technického vývoja postupne aj snímky z inscenácií. Množstvo vizuálnych dokumentov je svedectvom o bohatej a rôznorodej činnosti divadelníkov a divadelníčok na celom území dnešného

Slovenska aj mimo neho – od bábkových produkcií cez činoherné inscenácie až po operu a balet. Mimoriadne pôsobivé sú najmä skupinové fotografie divadelných súborov profesionálov aj amatérov. Nehralo sa však iba na javisku. Výstava bola súčasťou Mesiaca fotografie 2014.

### 3.3.3 Vyhodnotenie použitia mimorozpočtových prostriedkov

Organizácia za uvedené obdobie nemala žiadne mimorozpočtové granty

### 3.3.4 Vyhodnotenie čerpania finančných prostriedkov poskytnutých na zahraničné aktivity

Od roku 1999 vykonáva DÚ obnovenú správu Medzinárodného divadelného inštitútu ITI na Slovensku. Okrem toho vytvára podmienky pre činnosť slovenských centier ďalších mimovládnych organizácií (Slovenské centrum AICT – Medzinárodná asociácia divadelných kritikov; ASSITEJ – Medzinárodná asociácia divadiel pre deti a mládež; Divadelný ústav je priamo členom viacerých medzinárodných združení a sietí ako napríklad SIBMAS – Medzinárodná asociácia knižníc a múzeí divadelného umenia, Medzinárodná sieť pre súčasné dramatické umenie – IETM, ENICPA – Európska sieť informačných centier dramatického umenia a od marca 2013 je Divadelný ústav členom Medzinárodnej rady múzeí – ICOM.

S krajinami V4 spolupracuje na dlhoročnom projekte PACE – Performing Arts in Central Europe. Divadelný ústav sa zúčastňuje na viacerých meetingoch napr. plenárne zasadnutie projektu Fotografia Europeana v Pise (Taliansko), Jarné plenárne zasadnutie IETM vo francúzskom Montpellier, prezentácia projektu PACE na Festivale Firra Tarrega v Španielsku a i.

Spolupráca s partnerskými divadelnými ústavmi a múzeami v krajinách V4 patrí k prioritným zahraničným aktivitám DÚ. Intenzívna a systematická spolupráca sa uskutočňuje najmä s Divadelným ústavom Praha – Inštitutom umění, Maďarským divadelným inštitútom a múzeom Budapešť (OSZMI), Inštitútom Adama Mickiewicza Varšava, Divadelným inštitútom Zbigniewa Raszewského Varšava, Rakúskym divadelným múzeom Viedeň, Divadelným múzeom Vojvodiny v Novom Sade (výmena informácií, databáz, dokumentácie, expertov). S krajinami V4 spolupracuje na dlhoročnom projekte PACE – Performing Arts in Central Europe. Počas celého roku 2014 sme v rámci projektu PACE pokračovali s novými aktivitami slovenskej prezentácie súčasného divadla vo svete – začiatkom roka 2014 sme pripravili slovenský Showcase performatívneho umenia v Bohemian National Hall a v divadle La MaMa v New Yorku. Zástupcami slovenského súčasného performatívneho umenia boli Sláva Daubnerová a Divadlo P.A.T. s inscenáciou *Untitled*, Jaro Viňarský s *Animalinside*. Okrem toho sme pripravili scénické čítanie dvoch slovenských súčasných drám s témou holokaustu, na ktorých sa režijne podieľala Anabela Žigová. Text Anny Gruskovej *Rabínka* a Viliama Kilmáčka *Holokaust* čítali americkí divadelní herci. Súčasťou prezentácie boli dve prednášky – Anna Grusková rozprávala na tému holokaustu v slovenskej dráme a Dáša Čiripová v Martin E. Segal Theatre Center pri CUNY o súčasných tendenciách slovenského divadla. Na spomínanej prezentačii odzneli aj príspevky ďalších členov krajín V4. Okrem showcasu sme pripravili aj prezentáciu slovenského súčasného divadla a Divadelného ústavu na APAP – Veľtrhu performatívneho umenia vo forme stánku s knihami, DVD a propagačných materiálov.

Súčasne s prezentáciou v New Yorku sme pripravili prezentáciu slovenského súčasného pohybového divadla na festivale ITFoK v indickej Kerale. Slovenské divadlo prezentovala Debris Company s inscenáciou *Epic*. DÚ pravidelne spolupracuje so Slovenskými inštitútmi, najmä vo Viedni, Prahe, Budapešti, Varšave, Ríme, Paríži a Moskve.

Pracovné cesty zamestancov organizácie jako aj prijatia zahraničných hostí sú plánované a schvaľované štatutárom organizácie. Celkovo sa na zahraničných cestách zúčastnilo 125 osôb z radov zamestnancov a spolupracovníkov organizácie, počet dní ich pôsobenia v zahraničí bol 145. Divadelný ústav prijal na Slovensku 96 zahraničných hostí, ktorí tu strávili 26 dní; výdavky predstavovali sumu 35 204,91 € a z toho výdavky na prijatie zahraničných hostí 13 946,88 €.

Zdroj	Program	Čerpanie
111	08S0101	20 419,49
1103	08S0101	1 225,87

<b>46</b>	<b>08S0101</b>	<b>0</b>
<b>111</b>	<b>08T0103</b>	<b>555,89</b>
<b>111</b>	<b>08T0104</b>	<b>13 003,66</b>
<b>Celkom</b>		<b>35 204,91</b>

#### 4. HODNOTENIE FONDOV ORGANIZÁCIE

##### 4.1 Rezervný fond

Tvorba fondu:

Stav k 1. 1. 2014 0,-  
Konečný stav k 31. 12. 2014 0,-

Rezervný fond je vedený na bežnom účte číslo – 7000071038/8180.

##### 4.2. Sociálny fond

Počiatočný stav k 1. 1. 2014 1 100,92 €  
• Tvorba: 30 497,10 €  
• Čerpanie: 30 110,06 € (na stravovanie zamestnancov)  
Zostatok k 31. 12. 2014 1 487,96 €

#### 5. PODNIKATEĽSKÁ ČINNOSŤ

Organizácia nevykonáva podnikateľskú činnosť

#### 6. ZHODNOTENIE MAJETKOVEJ POZÍCIE ORGANIZÁCIE

##### Pohľadávky

Organizácia vedie iba pohľadávky voči odberateľom z titulu dodávky tovaru alebo poskytovania služieb na účte 311, 335 a 314 pohľadávky voči zamestnancom a preddavky na neuhradené nájomné a služby.

Neuhradené pohľadávky sa riešili formou zaslania upomienok.

##### Pohľadávky podľa doby splatnosti (v tis. €)

(riadky 048 a 060 súvahy):

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Hodnota v tis. € k 31. 12. 2014	Hodnota v tis. € k 31. 12. 2013
Pohľadávky v lehote splatnosti	2,3	3,2
Pohľadávky po lehote splatnosti	5,5	2,3
Iné pohľadávky		0
<b>Spolu</b> (súčet riadkov súvahy 048 a 060)	<b>7,8</b>	<b>5,5</b>



## Závazky

Na účte 321 – k 31.12.2014 evidujem záväzky vo výške 1 402,20 €.

Na účte 326 – k 31.12.2014 evidujeme záväzky vo výške 5 689,46 za nevyplatené autorské honoráre.

## Krátkodobé záväzky

Na účte 331 – zamestnanci sa evidujú záväzky z pracovnoprávných vzťahov.

Výplaty a dohody za mesiac 12/2014 v celkovej čiastke 34 374,51 €.

Záväzky zo sociálneho zabezpečenia a daňové záväzky z miezd za 12/2014 vo výške 27 682,67€.

**Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti v tis. EUR (riadky 132 a 167 súvahy):**

Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti	Výška v tis. € 31. 12.2014	Výška v tis. € 31.12.2013
Záväzky zo zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	70,6	62,0
Záväzky zo zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka do 5 rokov		
Záväzky zo zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov		
Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 152)	70,6	62,0

## 7. PERSONÁLNE OTÁZKY

Personálna činnosť bola v hodnotenom roku riadená a koordinovaná v zmysle Zákonníka práce, zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme a zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme. Fyzický stav k 31. 12. 2014 bol 45 interných zamestnancov. Priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov za rok 2014 bol 41,35.

Činnosť DÚ zabezpečujú oddelenia v súlade s organizačnou štruktúrou. Prepočítaný evidenčný stav zamestnancov k 31. 12. 2014 je na jednotlivých oddeleniach nasledovný:

Štruktúra zamestnancov k 31.12.2014	Celkom	Muži	Ženy
Vedúci zamestnanci	8	1	7
Administratívni zamestnanci	11	2	9
Odborní zamestnanci	34	11	23
Ostatní – robotníci	0	0	0

STAV ZAMESTNANCOV K 31. 12. 2014		
ODDELENIE	FO k 31. 12. 2014	Prepočítaný stav
Oddelenie riaditeľky	1 (vybraná skupina zamestnancov)	4,4
	4 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	
Oddelenie vonkajších vzťahov	6 (vybraná skupina zamestnancov)	5

Oddelenie divadelnej dokumentácie, informatiky a digitalizácie	17 (vybraná skupina zamestnancov)	16,5
Oddelenie edičnej činnosti	5 (vybraná skupina zamestnancov)	5
Ekonomické oddelenie	5 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	5
Centrum výskumu divadla	4 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	2,65
Programové oddelenie	3 (zamestnanci pri výkone práce vo ver. záujme)	2,8

K 31. 12. 2014 bolo v zmysle stupnice základnej tabuľky platových taríf k zákonu č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme zaradených podľa prílohy č. 1 – 10 zamestnancov. V zmysle stupnice osobitnej tabuľky platových taríf k zákonu č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme zaradených podľa prílohy č. 2 zaradených 35 zamestnancov. V roku 2014 má organizácia 2 pracovníčky na materskej dovolenke. K 31. 12.2014 pracovali 8 pracovníci na skrátený pracovný úväzok.

#### Vzdelanostná štruktúra zamestnancov:

Vysokoškolské – 38

Stredoškolské – 7

Divadelný ústav umožňuje a podporuje ďalšie vzdelávanie svojich pracovníkov, v roku 2014 to boli školiace semináre s odborom ekonomického, personálneho, archívneho, múzejného...

Mnohí pracovníci Divadelného ústavu v roku 2014 zastupovali Slovensko v porotách na medzinárodných divadelných prehliadkach a festivaloch, aktívne sa zúčastňovali na konferenciách a odborných seminároch v rámci divadelných podujatí na Slovensku aj v zahraničí. Venovali sa aj publikačnej činnosti.

Kvalitná personálna práca tvorí jednu zo základných koncepčných úloh organizácie, jej priamym dôsledkom je kvalita poskytovaných služieb DÚ. Starostlivosť o zbierkové fondy a s tým spojené doplnkové činnosti v zmysle uzatvoreného kontraktu, vyžadujú špičkových odborných pracovníkov adekvátne finančne ohodnotených. S rozširujúcim sa okruhom činností organizácie je vyťaženosť jednotlivých pracovníkov vysoká, niektoré činnosti sú v roku 2014 zabezpečované aj externými pracovníkmi na základe uzatvorených dohôd o vykonaní práce, alebo o pracovnej činnosti a to najmä na úseku špecializovanej knižnice, dokumentačnej a múzejnej činnosti a v Štúdiu 12.

Divadelný ústav spolupracuje pravidelne s Vysokou školou múzických umení v Bratislave a v rámci tejto spolupráce organizácia vytvorila podmienky pre vykonávanie odbornej praxe študentov. Taktiež v roku 2014 na oddelení špecializovanej knižnice vykonávali v priebehu roka odbornú prax študenti z Filozofickej fakulty UK – odbor Informačné štúdiá a z odboru Dejín knižnej kultúry z Katedry knižničnej a informačnej vedy.

## **8. CIELE ORGANIZÁCIE A PREHĽAD ICH PLNENIA**

Hlavné ciele organizácie sú stanovené v súlade s poslaním Divadelného ústavu ako jedinej špecializovanej inštitúcie divadelnej kultúry v Slovenskej republike. Cieľové úlohy sú konkretizované v jednotlivých oblastiach činnosti. Výsledky a plnenie úloh za rok 2014 sú zosumarizované v časti Činnosti/Produkty organizácie. Slovné komentáre k jednotlivým prioritným projektom sa nachádzajú

v kapitole Prehľad o poskytnutých finančných prostriedkoch účelovo viazaných na schválené kultúrne aktivity za rok 2014, respektíve v kapitole Činnosti/Produkty organizácie.

## 9. HLAVNÉ SKUPINY UŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Aktivity Divadelného ústavu sú určené a využívané širokým okruhom užívateľov: z radov slovenských i zahraničných divadiel, zastupiteľských úradov SR v zahraničí, slovenských inštitútov, stredných a vysokých škôl, profesných organizácií, MK SR, medzinárodných mimovládnych organizácií, zahraničných inštitútov na Slovensku, domácich i zahraničných vedeckých inštitúcií, médií, medzinárodných divadelných festivalov na Slovensku i v zahraničí, vyšších územných celkov.

Služby verejnosti (knížničné služby, služby videotéky a fonotéky, služby bibliografie, výstrižková služba, sprístupňovanie dokumentačných a archívnych fondov, konzultačné činnosti) využívajú najmä teatroológovia, dramaturgovia, divadelní režiséri, scénickí a kostýmoví výtvarníci, študenti vysokých škôl umeleckého zamerania, študenti konzervatórií a stredných umeleckých škôl, kultúrni publicisti, akademickí pracovníci a široká verejnosť. Zaujímavosťou si môžu prezrieť videozáznamy divadelných predstavení vo video študovni, prezenčné služby poskytuje čitateľom špecializovaná knižnica. Poradenské služby a konzultácie v oblasti dokumentačných, archívnych a zbierkových fondov poskytujú odborní zamestnanci – teatroológovia organizácie. Výstavná činnosť Divadelného ústavu je určená divadelným profesionálom a širokej verejnosti. Výstavy sa realizujú v priestoroch galérií, divadiel, v zahraničí najmä v priestoroch slovenských inštitútov.

Edičné projekty sú určené divadelným teoretikom a praktikom, študentom stredných a vysokých škôl umeleckého zamerania, ako aj širokej verejnosti. Pravidelne aktualizovaným výstupom Divadelného ústavu je webová stránka [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk), ktorá obsahuje informácie o divadelných premiérach, divadelných aktivitách doma a v zahraničí, seminároch, festivaloch a pod. Informácie na [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk) sú určené odbornej i širšej verejnosti.

Štatistické ukazovatele, ktoré spracúva Divadelný ústav za jednotlivé divadlá, využíva najmä Štatistický úrad SR, divadlá a Ministerstvo kultúry SR.

Informácie o činnosti organizácie sú prezentované v tlačených a elektronických médiách. Divadelný ústav je v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku jedinou inštitúciou, ktorá odborným periodikám a verejnoprávnym i komerčným médiám poskytuje informácie i dobové materiály v tlačenej i obrazovej podobe. Užívateľmi v zahraničí sú najmä divadelní teoretici a praktici, spolupracovníci inštitúcií obdobného zamerania (Országos Színháztörténeti Múzeum és Intézet Budapešť, Muzeum teatralne Varšava, Divadelný inštitút Zbigniewa Raszewského vo Varšave a Institut umění – Divadelní ústav Praha).

Záujem o výstupy a služby inštitúcie vyplýva aj zo skutočnosti, že Divadelný ústav *plní niekoľko nezastupiteľných úloh v oblasti mapovania a výskumu profesionálnej divadelnej kultúry na Slovensku.*

Domáci používatelia služieb Divadelného ústavu tvoria cca 80% a zahraniční (partnerské inštitúcie a jednotlivci) cca 20% všetkých užívateľov.

Informácie o činnostiach a službách poskytovaných Divadelným ústavom je možné získať na stránke Divadelného ústavu: [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk), taktiež na podstránkach, ktoré sa týkajú špeciálnych projektov DÚ: Štúdio 12, IS THEATRE.SK, časopis kôd, projekt Nová dráma/New Drama.

## 10. ZHODNOTENIE VÝSLEDKOV KONTROL VYKONANÝCH KONTROLNÝMI ORGÁNMI

V prvom polroku 2014 na základe poverenia MK SR bola vykonaná následná kontrola v období od 3. 2. 2014 – 25. 3. 2014.

**Predmet kontroly:** Plnenie opatrení na odstránenie nedostatkov zistených pri kontrole v roku 2012 a príčin ich vzniku, ktoré boli zistené orgánmi vonkajšej kontroly v období rokov 2012 a 2013 zameranej na dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti pri hospodárení s verejnými prostriedkami za roky 2010 – 2011.

**Výsledok kontroly:** Záznam o kontrole č. 3/2014 bez nedostatkov

**Dátum kontroly:** 3. 2. 2014 – 28. 02. 2014

**Predmet kontroly:** Odstránenie nedostatkov zistených pri kontrole v roku 2012, zameranej na dodržiavanie zákonov a plnenie úloh pri správe a ochrane zbierkových predmetov a zabezpečení ochrany objektov

**Záznam o kontrole č. 4/2014 – bez zistených nedostatkov.**

## 11. ZÁVER – HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE

Hodnotenie činnosti a výstupov organizácie ukazujú, že jej poslanie a význam sú celoslovenského dosahu. Podobne ako v predchádzajúcich rokoch, aj v tomto roku je činnosť DÚ financovaná predovšetkým z prostriedkov štátneho rozpočtu. Niektoré projekty vznikajú v koprodukcii s divadlami, vydavateľstvami alebo občianskymi združeniami.

V rámci odborných činností DÚ realizuje všetky plánované činnosti dlhodobého i krátkodobého charakteru, ktoré mu vyplývajú zo zriaďovacej listiny.

Divadelný ústav v rokoch 2015 – 2020 plánuje pokračovať v smerovaní vyplývajúcom zo zriaďovacej listiny a rezortného materiálu Stratégia rozvoja kultúry na Slovensku a stanovil si nasledovné odborné priority:

- vytvorenie komplexnej on-line databázy IS THEATRE.SK, ktorej parametre vyplývajú zo zadania MK SR (prepojenia v rámci ďalších databáz: CEMUZ, BACH, CLAVIUS), vytvorenie on-line verzie pre užívateľské rozhranie a full-textovej verzie Katalóg fondov a zbierok Divadelného ústavu),
- vytvorenie bezpečnostného systému a zálohovania dát,
- digitalizácia kultúrneho dedičstva na poli divadelníctva v súčinnosti s partnerskými organizáciami MK SR poverenými realizáciou a s tým spojená akvizičná činnosť, druhá etapa národného digitalizačného projektu MK SR Digitálne múzeum,
- digitalizácia archívnych dokumentov VŠA,
- v spolupráci s MK SR vypracovanie jednotného postupu na spracovanie a sprístupňovanie kultúrneho dedičstva v oblasti divadelnej kultúry na Slovensku,
- rozširovanie zbierkového fondu formou akvizícií a následné rozširovanie depozitných a skladových priestorov,
- dôraz na výskumnú činnosť Divadelného ústavu formou Centra výskumu divadla a detailné rozpravovanie projektu Dejiny slovenského divadla,
- prechod na komplexné elektronické spracovanie VŠA DÚ (databáza BACH), knižnice (Clavius), s možnosťou fulltextového vyhľadávania zdigitalizovaných 2D a 3D dát,
- spracovanie databázy o divadlách spätne k roku 1920 v IS THEATRE.SK a sprístupnenie nových údajov,
- napĺňanie databázy CEMUZ – zbierky múzejnej a galerijnej hodnoty,
- dobudovanie systematického katalógu tematických hesiel a následné spracovanie dokumentačných materiálov viažucich sa k heslám,
- priebežné budovanie bibliografickej databázy a jej sprístupňovanie na internete,
- skvalitnenie služieb verejnosti zabezpečením technického vybavenia pracovísk DÚ,
- edičná činnosť – vydávanie pôvodnej a prekladovej divadelnej literatúry (samostatne i formou koprodukcie s kultúrnymi inštitúciami, divadlami a inými vydavateľstvami),
- časopis kôd, vytvorenie silnej distribučnej siete,
- vytvorenie podmienok na partnerskú spoluprácu s európskymi partnermi v networkoch,
- systematická podpora pôvodných dramatických textov formou súťaže Dráma,

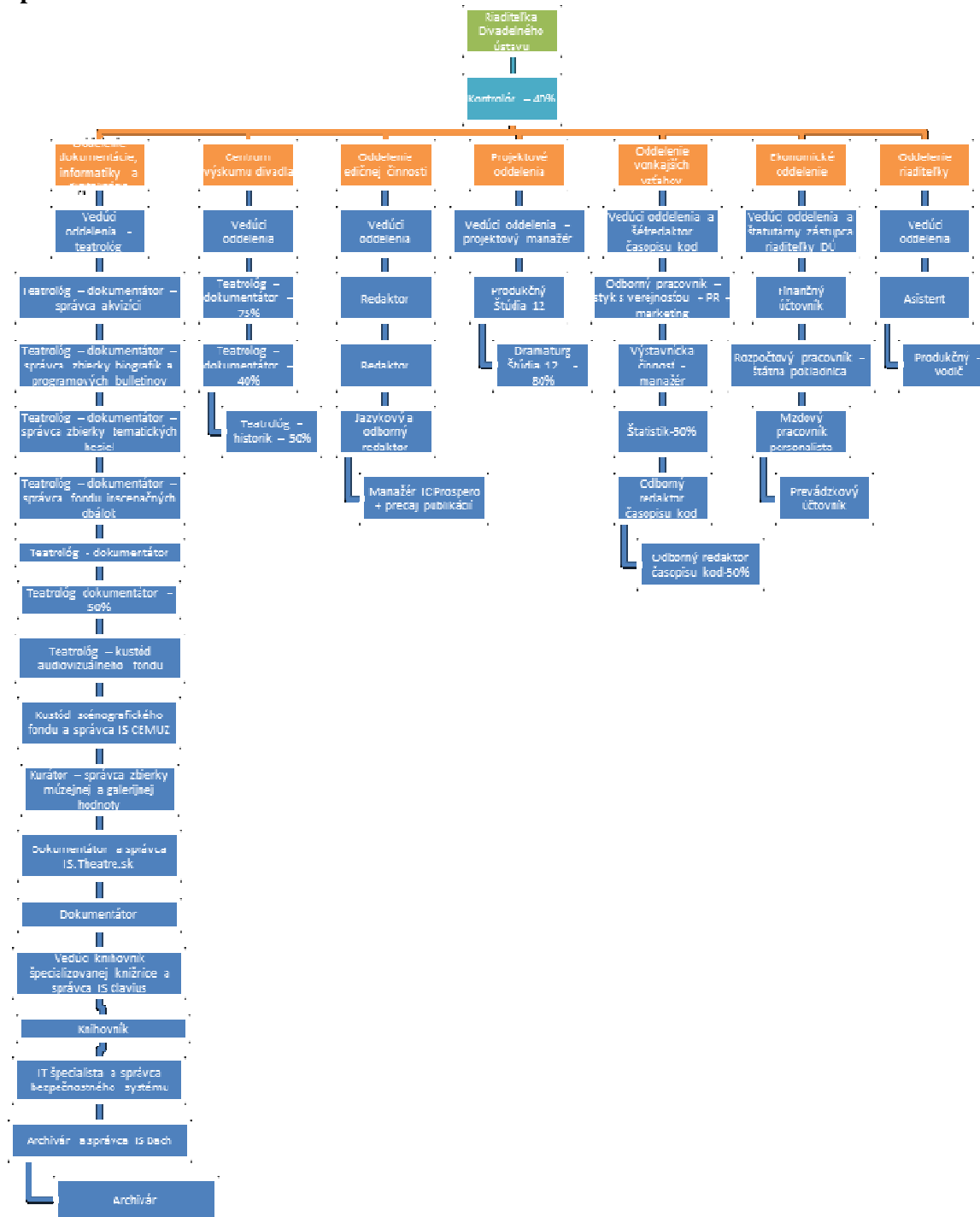
- skvalitnenie a rozšírenie informácií o divadle na Slovensku a v zahraničí,
- prezentácie slovenského divadelného umenia v zahraničí (najmä smerom k významným európskym festivalom prostredníctvom projektu Focus Slovensko),
- spolupráca so slovenskými centrami mimovládnych organizácií – AICT, OISTAT, ASSITEJ, UNIMA,
- spolupráca s partnerskými MVO ITI, SIBMAS, ENICPA, IETM, ICOM,
- participácia na novelizácii zákonov, viažucich sa k činnostiam DÚ,
- spolupráca s divadlami, občianskymi združeniami a nezávislými subjektmi a ich prezentácia smerom do zahraničia, spolupráca pri spracovávaní archívov divadiel,
- spolupráca s domácimi i zahraničnými divadelnými festivalmi,
- hľadanie nových zdrojov financovania organizácie s väčším podielom nadácií, fondov, zvýšenie podielu sponzorov na vybraných činnostiach akými sú edičná činnosť, workshopy, konferencie a pod.,
- skvalitnenie a systematická spolupráca s médiami,
- v spolupráci s MK SR vytváranie nových podmienok fungovania organizácie,
- v spolupráci s MK SR participácia na naplňaní Stratégie rozvoja kultúry v rokoch 2014 – 2020,
- v spolupráci s MK SR participácia na vývoji Zákona o divadelnej a hudobnej činnosti,
- vytváranie podmienok na vzdelávacie projekty pre pedagógov,
- pokračovanie dramaturgickej línie Štúdia 12 so zameraním na mladého a detského diváka,
- zdokonaľovanie projektu Monitoring divadla na Slovensku, ktorú DÚ vytvára spolu s SC AICT a VŠMU,
- vytvorenie nových modelov prezentácie DÚ,
- pravidelný newsletters servis,
- rozpracovanie konceptu Múzea a galérie Divadelného ústavu a práca na ďalších expozičných aktivitách,
- vytvorenie chýbajúceho celoslovenského informačného portálu o divadle.

Bratislava, dňa 11. 2. 2015

**Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.**

riaditeľka Divadelného ústavu

**Príloha č. 1**  
**Organizačná schéma Divadelného ústavu platná k 31. 12. 2014**





**DIVADELNÝ ÚSTAV BRATISLAVA V ROKU 2014 V MÉDIÁCH**  
**(tlač, rozhlas, televízia, web)**  
**výberová bibliografia**

**DIVADELNÝ ÚSTAV VŠEOBECNE**

1. Divadelníci sa predstavia v New Yorku / Patrícia Pružinská.  
In: Televízna stanica STV 1. – (7.1.2014). – In: Správy RTVS. – 19.00.  
Divadelný ústav Bratislava – prezentácia slovenského divadelného umenia v zahraničí
2. Slovenské divadlo sa exkluzívne predstaví v New Yorku / SITA.  
In: www.webnoviny.sk. – (8.1.2014).  
Dostupné na: <http://www.webnoviny.sk/kultura/slovenske-divadlo-sa-exkluzivne-predst/775166-clanok.html>  
Divadelný ústav Bratislava – prezentácia slovenského divadelného umenia v zahraničí
3. Slovenskí divadelníci chcú zaujať v New Yorku / Jena Opoldusová.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 5 (8.1.2014), s. 33.  
Divadelný ústav Bratislava – prezentácia slovenského divadelného umenia v zahraničí
4. V New Yorku predstavia našu tvorbu / kul.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 5 (8.1.2014), s. 15.  
Divadelný ústav Bratislava – prezentácia slovenského divadelného umenia v zahraničí
5. Dramatici, hľadáme vás! Začína sa súťaž Dráma 2013.  
In: Literárny týždenník. – ISSN 0862-5999. – Roč. 27, č. 1-2 (15.1.2014), s. 4.  
Divadelný ústav Bratislava – Dráma 2013
6. Slovenské hry zaujali New York svojou univerzálnosťou.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 12 (16.1.2014), s. 16.  
Divadelný ústav Bratislava – prezentácia slovenského divadelného umenia v zahraničí
7. Storočnú Martinčanku pohltilo bábkarstvo / AD.  
In: Turčianske noviny. – Roč. 23/54, č. 2 (21.1.2014), s. 35.  
Divadelný ústav Bratislava – gratulácia Vilme Herchlovej k jubileu
8. Aká je nová domáca divadelná tvorba, ukáže súťaž Dráma / kul.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 17 (22.1.2014), s. 14.  
Divadelný ústav Bratislava – Dráma 2013
9. Hľadajú sa slovenské hrdinky / Lucia Fajnerová.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 20 (25.1.2014), s. 43.  
Divadelný ústav Bratislava – archívy a fondy
10. Divadelný ústav prezentuje súčasnú slovenskú divadelnú scénu v New Yorku.  
In: www.scena.cz. – [online]. – (13.1.2014).  
Dostupné na: <http://www.scena.cz/index.php?o=1&c=20897&r=1&d=1>  
Divadelný ústav Bratislava – prezentácia slovenského divadelného umenia v zahraničí
11. Moje dve krajiny sa navzájom dopĺňajú / Elena Akácsová, Vladislava Fekete.  
In: Týždeň. – Roč. 11, č. 5 (27.1.2014), s. 63.  
Divadelný ústav Bratislava – rozhovor s riaditeľkou Vladislavou Fekete
12. Slovenská divadelná scéna v Indii.  
In: Literárny týždenník. – ISSN 0862-5999. – Roč. 27, č. 7-8 (26.2.2014), s. 3.  
Divadelný ústav Bratislava – prezentácia slovenského divadelného umenia v zahraničí

13. Štúdio 12 opäť našlo Mliečne zuby / kul.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 48 (27.2.2014), s. 32.  
Divadelný ústav Bratislava – Štúdio 12
14. Marcové Divadelné skratky v Štúdiu 12.  
In: www.scena.cz. – [online]. – (24.3.2014) .  
Dostupné na: <http://labyrinth.scena.cz/index.php?o=1&c=21409&r=2&d=1>  
Divadelný ústav Bratislava – Štúdio 12
15. Výzva pre mladých dramatikov / dm.  
In: Literárny týždenník. – ISSN 0862-5999. – Roč. 27, č. 11-12 (26.3.2014), s. 10.  
Divadelný ústav Bratislava – Dráma 2013
16. Z pozvánok.  
In: Literárny týždenník. – ISSN 0862-5999. – Roč. 27, č. 11-12 (26.3.2014), s. 3.  
Divadelný ústav Bratislava – podujatia
17. Ešte nikdy nebolo tak globálne / Zuzana Uličianska.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 72 (27.3.2014), s. 17.  
Divadelný ústav Bratislava – Štúdio 12
18. Dramatický Modrý salón / Miriam Kičiňová.  
In: Portál Slovenského národného divadla. – ISSN 1339-5122. – (Máj – jún 2014), s. 24-25.  
Divadelný ústav Bratislava – podujatia
19. Zomrel teatroológ Oleg Dlouhý / Jana Košíková.  
In: Televízna stanica STV 1. – (17.5.2014). – In: Správy RTVS. – 19.00.  
Oleg Dlouhý – pracovník Divadelného ústavu – úmrtie
20. Vo veku 62 rokov zomrel teatroológ Oleg Dlouhý / TASR.  
In: www.teraz.sk. – [online]. – (17.5.2014).  
Dostupné na: <http://www.teraz.sk/kultura/teatrolog-oleg-dlouhy-umrtie/84764-clanok.html>  
Oleg Dlouhý – pracovník Divadelného ústavu – úmrtie
21. Zomrel Oleg Dlouhý / zu.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 113 (19.5.2014), s. 17.  
Oleg Dlouhý – pracovník Divadelného ústavu – úmrtie
22. Divadlo tvoril aj písal : (\*19.12.1951, +17.5.2014) / Martin Timko.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 118 (24.5.2014), s. 12.  
Oleg Dlouhý – pracovník Divadelného ústavu – úmrtie
23. Divadelný ústav vyzýva na tvorbu hier o EÚ / SITA.  
In: www.server.sk. – [online]. – (3.6.2014).  
Dostupné na: <http://kino.server.sk/spravy/divadelny-ustav-vyzyva-na-tvorbu-hier-o-eu/>  
Divadelný ústav Bratislava – vyhlásenie súťaže: EÚ očami drámy / Ódy či frašky?
24. Umelecké inštitúcie ukážu, aké by to bolo bez umenia / SITA.  
In: www.webnoviny.sk. – [online]. – (30.5.2014).  
Dostupné na: <http://www.webnoviny.sk/umenie/clanok/828686-umelecke-institucie-ukazu-ake-by-to-bolo-bez-umenia/>  
Divadelný ústav Bratislava – podujatia
25. Divadelný ústav hľadá hry o EÚ / sita.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 127 (4.6.2014), s. 32.  
Divadelný ústav Bratislava – podujatia
26. Dráma 2013.  
In: Kód. – ISSN 1337-1800. – Roč. 8, č. 6 (Jún 2014), s. 85-89.  
Divadelný ústav Bratislava – Dráma 2013
27. Jozef Bednárík a jeho život / Martina Karasová, Mária Ólvedyová, Dominik Matulaj.  
In: Televízna stanica JOJ. – (22.8.2014). – In: Noviny. – 17:00.  
Divadelný ústav Bratislava – archívy

28. Začiatok augusta patrí aj festivalu UmUm'14 / SITA.  
In: [www.pravda.sk](http://www.pravda.sk). – [online]. – (29.7.2014).  
Dostupné na: <http://kultura.pravda.sk/divadlo/clanok/325269-zaciatok-augusta-patri-medzi-narodnemu-festivalu-umum-14/>  
Divadelný ústav Bratislava – podujatia
29. Kniha Jozef Bednárík / Martina Karasová, Ján Mečiar.  
In: Televízna stanica JOJ. – (22.8.2014). – In: Veľké Noviny. – 19:30.  
Divadelný ústav Bratislava – archívy a fondy
30. Začiatkom júna Štátne divadlo Košice už po štrnástykrát organizovalo Divadelnú prehliadku inscenácií sezóny 2013/2014.  
In: Korzár. – Roč. 17, č. 204 (5.9.2014), s. 11.  
Divadelný ústav Bratislava – podujatia
31. Do piateho ročníka Noci divadiel sa zapojila takmer päťdesiatka divadiel z osemnástich miest / Katarína Ottová, Elena Korišánska.  
In: Rozhlasová stanica Slovensko. – (14. 11. 2014). – Rádiožurnál. – (12:00).  
Divadelný ústav Bratislava – Noc divadiel
32. Noc divadiel už bude 5. rok / Jana Masárová, , Jana Košíková.  
In: Televízna stanica STV 1. – (14. 11. 2014). – Správy RTVS. – (19:00).  
Divadelný ústav Bratislava – Noc divadiel
33. Čo možno zažiť počas zajtrajšej Noci divadiel / Jena Opoldusová.  
In: Rozhlasová stanica Slovensko. – (15. 11. 2014). – K veci. – (18:18).  
Divadelný ústav Bratislava – Noc divadiel
34. Divadlá zatiahnu oponu až po polnoci / Jena Opoldusová.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 263 (15. 11. 2014), s. 43.  
Divadelný ústav Bratislava – Noc divadiel
35. To sa ti nesnívalo! / Zuzana Uličianska.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 263 (15. 11. 2014), s. 12.  
Divadelný ústav Bratislava – Noc divadiel
36. R. Sobota: V skvelej Čiernej komédii sa predstavia aj herci z regiónu, Cyril Žolník a Lukáš Pelč.  
In: [www.rimava.sk](http://www.rimava.sk). – [online]. – (27.11.2014).  
Dostupné na: <http://www.rimava.sk/spravy-z-regionu/kultura/r-sobota-v-ciernej-komedii-sa-predstavia-aj-herci-z-regionu-cyril-zolnir-a-lukas-pelc/>  
Divadelný ústav Bratislava – Štúdio 12
37. Začína sa súťaž Dráma 2014 / spm.  
In: Literárny týždenník. – ISSN 0862-5999. – Roč. 27, č. 43 (10.12.2014), s. 21.  
Divadelný ústav Bratislava – Štúdio 12
38. Lifestyle 49 krásnych ľudí / Elena Akácsová.  
In: Týždeň. – Roč. 11, č. 51 (15.12.2014), s. 81-86.  
Divadelný ústav Bratislava – profil Vladislavy Fekete

## NOVÁ DRÁMA

39. Vyhlásili nominácie na ceny Novej drámy / SITA.  
In: [www.pravda.sk](http://www.pravda.sk). – [online]. – (13.2.2014).  
Dostupné na: <http://kultura.pravda.sk/divadlo/clanok/308466-vyhlasili-nominacie-na-ceny-novej-dramy>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
40. Nominácie na ceny Novej drámy / sita.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 37 (14.2.2014), s. 32.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama

41. Festival Nová dráma pozná 9 nominovaných inscenácií.  
In: [www.scena.cz](http://www.scena.cz). – [online]. – (17.2.2014).  
Dostupné na: <http://www.theatre.sk/news/291/161/Festival-Nova-drama-New-Drama-2014-pozna-9-nominovanych-inscenacii/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
42. Predstavia hry zo súťaže Dráma / sita.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 92 (22.4.2014), s. 30.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
43. Svedectvo krvi sa predstaví na festivale Nová dráma.  
In: Korzár. – Roč. 7, č. 5 (2.5.2014). – In: príloha Suflér. – S. 10.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
44. Súťaž Dráma pozná finalistov / kul.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 101 (3.5.2014), s. 42.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
45. Slovenskí divadelníci sa neboja experimentu / Jena Opoldusová.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 102 (5.5.2014), s. 30.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
46. Nová dráma oslavuje / lut.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 105 (9.5.2014), s. 6.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
47. Desaťročná dráma / kul.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 107 (12.5.2014), s. 16.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
48. Festival Nová dráma/New Drama 2014 otvorí Akvabely / TASR.  
In: [www.teraz.sk](http://www.teraz.sk). – [online]. – (12.5.2014).  
Dostupné na: <http://www.teraz.sk/kultura/festival-nova-dramanew-drama-2014-otv/84085-clanok.html>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama 12
49. O 14:00 hodine otvorí v Bratislave výstavu venovanú výročiu založenia festivalu Nová dráma / Branislav Heldes.  
In: Rozhlasová stanica Regina. – (12.5.2014). – Žurnál Rádia Regina. – (12:00).  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama 12
50. To najlepšie z Novej drámy / Hana Beranová.  
In: Rozhlasová stanica Slovensko. – (12.5.2014). – In: Publicistika. – 10:50.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama 12
51. Toto je 9 najlepších súčasných slovenských hier. Začína sa Nová dráma.  
In: [www.aktualne.sk](http://www.aktualne.sk). – [online]. – (12.5.2014).  
Dostupné na: <http://aktualne.atlas.sk/toto-je-9-najlepsich-sucasnych-slovenskych-hier-za-cina-sa-nova-drama/showbizz/divadlo/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama 12
52. Za stenou mlčania / Marta Kacwin.  
In: [www.theatre.sk](http://www.theatre.sk). – [online]. – (12.5.2014).  
Dostupné na: <http://www.theatr.sk/sk/aktivity/festival-nova-drama/nova-drama---2014/seminar-mladej-kritiky-3/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
53. Začína sa 10. ročník festivalu Nová dráma / Katarína Ottová, Anna Šipošová.  
In: Rozhlasová stanica Slovensko. – (12.5.2014). – In: Rádiožurnál Slovenského rozhlasu. – 12:00.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
54. Festival Nová dráma oslavuje 10 rokov / Patrícia Pružinská, Miro Frindt.  
In: Televízna stanica STV 1. – (13.5.2014). – In: Správy STV. – 16:00:  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama

55. Svedectvo krvi aj nepokosené lúky / Zuzana Uličianska.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 108 (13.5.2014), s. 18.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
56. Výstava plagátov a fotografií k divadelnému festivalu Nová dráma / Rastislav Šimášek, Petra Bernasovská.  
In: Rozhlasová stanica Slovensko. – (13.5.2014). – In: Publicistika. – 20:15.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
57. Demencia na maďarský spôsob / Zuzana Uličianska.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 110 (15.5.2014), s. 17.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
58. Večerným odovzdaním cien najlepším inscenáciám uplynulého roka sa končí 10. ročník festivalu Nová dráma / Lenka Felberová.  
In: Rozhlasová stanica Regina. – (17.5.2014). – In: Žurnál Rádia Regina. – 17:00  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
59. Ceny festivalu Nová dráma/New Drama 2014 sú rozdane / TASR.  
In: www.aktualne.sk. – [online]. – (18.5.2014).  
Dostupné na: [http://aktualne.atlas.sk/print.xml?path\[article\]=ceny-festivalu-nova-drama-new-drama-2014-su-rozdane](http://aktualne.atlas.sk/print.xml?path[article]=ceny-festivalu-nova-drama-new-drama-2014-su-rozdane)  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
60. Odovzdávali ceny divadelného festivalu Nová dráma / SITA.  
In: www.webnoviny.sk. – [online]. – (18.5.2014).  
Dostupné na: <http://www.webnoviny.sk/divadlo/clanok/823641-odovzdali-ceny-divadelneho-festivalu-nova-drama/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
61. Ako nás vidia zahraniční kritici / Zuzana Uličianska.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 113 (19.5.2014), s. 17.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
62. Kritička traganja za nacionalnim identitetom [Kritické hľadanie národnej identity] / Ana Tasić.  
In: www.politika.rs. – (19.5.2014). – [online].  
Dostupné na: <http://www.politika.rs/rubrike/kultura-i-zabava/Kriticka-traganja-za-nacionalnim-identitetom.lt.html>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
63. Odovzdali ceny festivalu Nová dráma / sita, kš.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 113 (19.5.2014) s. 31.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
64. Štátne divadlo sa teší z uznania / nit.  
In: Korzár : denník košického kraja. – Roč. 17, č. 114 (19.5.2014), s. 6.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
65. Víťazi Novej drámy sú známi. Našou najlepšou novou hrou je Anjel skazy.  
In: www.aktualne.sk. – [online]. – (19.5.2014).  
Dostupné na: <http://aktualne.atlas.sk/ceny-festivalu-nova-drama-new-drama-2014-su-rozdane/showbizz/divadlo/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
66. Report Nová dráma 2014: dobiehame? / Miloslav Juráni.  
In: www.mlaki.sk. – [online]. – (22.5.2014).  
Dostupné na: <http://www.mlaki.sk/bez-okolkov/report-nov%C3%A1-dr%C3%A1ma-2014-dobiehame>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
67. Dnes štartuje festival Nová dráma / nit.  
In: Korzár : denník Košického kraja. – Roč. 17, č. 119 (26.5.2014), s. 4.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama

68. Cena pre Svedectvo krvi.  
In: Korzár : denník Košického kraja. – Roč. 7, č. 6 (30.5.2014). – In: príloha Suflér. – S. 11.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
69. Milí čitatelia! / Dáša Čiripová.  
In: Kód. – ISSN 1337-1800. – Roč. 8, č. 5 (Máj 2014), s. 1.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
70. Voľní radikáli / Ana Žikič.  
In: www.theatre.sk. – [online]. – (2014).  
Dostupné na: <http://www.theatre.sk/sk/aktivity-nova-drama/nova-drama-2014/seminar-mladej-kritiky-3/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
71. Karpatský thriller odkrýva temné tajomstvo deväťdesiatych rokov / Alžbeta Rusnáková.  
In: www.theatre.sk. – [online]. – (2014).  
Dostupné na: <http://www.theatre.sk/sk/aktivity/festival-nova-drama---2014/seminar-mladej-kritiky-3/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
72. New Drama Festival – New Theatre Optimism in (for) Slovakia Juraj Šebesta.  
In: europeanstages.org. – [online]. – (18.6.2014).  
Dostupné na: <http://europeanstages.org/2014/06/17/980/>  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
73. Májový divadelný slalom / Jan Kebr.  
In: UNI : kulturný magazín. – ISSN 1214-4169. – Roč. 24, č. 7 (2014), s. 28-31.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
74. Nová dráma 2014 – zabudnutá minulosť a úniky pred prítomnosťou / Soňa Smolková.  
In: Kód. – ISSN 1337-1800. – Roč. 8, č. 6 (Jún 2014), s. 34-37.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
75. Dialógy kultúr / Terézia Ursínyová, Etela Farkašová, Anton Košťál, Peter Mráz.  
In: Knižná revue. – Č. 13 (25.6.2014), s. 10-11.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama
76. Autokritička sagledavanja : festival nove drame u Bratislavi [Sebakritický pohľad : festival Novej drámy v Bratislave] / Ana Tasić.  
In: Scena. – ISSN 0036-5734. – God. 50, br. 3 (2014), s. 162-166.  
Divadelný ústav Bratislava – Nová dráma/New Drama

## EDIČNÁ ČINNOSŤ

77. S radosťou píše, s chuťou sa to číta / Jena Opoldusová.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 9 (13.1.2014), s. 31.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Stanislav Štepka: Predpoveď na zajtra
78. Divadelné hry Juraja Váha / kul.  
In: Sme. – Roč. 22, č. 21 (27.1.2014), s. 16.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Juraj Váh: Hry
79. Prečo ticho pretrváva.... / Martin Timko.  
In: Tvorba. – ISSN 1336-2526. – Roč. 24, č. 1 (2014), s. 44-45.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Juraj Váh: Hry
80. Kol.: Herodes a Herodias : Prítomnosť divadelnej minulosti / Matej Masaryk.  
In: Jazyk a literatúra. – ISSN 1339-7184. – Roč. 1, č. 2 (2014), s. s. 53-57.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Kol.: Herodes a Herodias (DVD)
81. Sprítomňovanie divadelnej minulosti / Veronika Svoradová.  
In: Slovenčinár. – Roč. 1, č. 2 (2014), s. 74-75.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Kol.: Herodes a Herodias (DVD)



82. Literárny fond udelil výročné ceny za minuloročnú poéziu a prózu / TASR.  
In: [www.teraz.sk](http://www.teraz.sk). – [online]. – (10.6.2014).  
Dostupné na: <http://www.teraz.sk/kultura/literarny-fond-ceny-2013/87549-clanok.html>  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Stanislav Štepka: Predpoveď na zajtra
83. Ceny literárneho fondu.  
In: *Knižná revue*. – Č. 13 (25.6.2014), s. 2.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Stanislav Štepka: Predpoveď na zajtra
84. Päť knižných noviniek.  
In: *Pravda*. – Roč. 24, č. 195 (23.8.2014), s. 33.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Jana Juráňová: Hry
85. Riaditeľ Štátneho divadla Košice napísal knihu o divadelnom Prešove / TASR.  
In: [www.teraz.sk](http://www.teraz.sk). – (11.11.2014).  
Dostupné na: <http://www.teraz.sk/kultura/riaditel-statneho-divadla-kosice-himic/105610-clanok.html>  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Peter Himič: Divadelný život Prešova
86. V divadle a vo filme / Ivan Szabó, Daniel Hevier ml.  
In: *Knižná revue*. – Č. 24 (26.11.2014), s. 20, 21.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Peter Himič: Divadelný život Prešova
87. Domáci autori / Kristína Kúdelová.  
In: *Sme*. – Roč. 22, č. 278 (4.12.2014), s. 16.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Tina Čorná: Kornel Földvári
88. Knihy roka.  
In: *Týždeň*. – Roč. 11, č. 50 (8.12.2014), s. 9-13.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Tina Čorná: Kornel Földvári
89. Päť knižných noviniek.  
In: *Pravda*. – Roč. 24, č. 286 (13.12.2014), s. 33.  
Divadelný ústav Bratislava – edičná činnosť – Tina Čorná: Kornel Földvári

## VÝSTAVY

90. Na scéne Marilyn Monroe aj Gregor Tajovský / MOJ, Uršul'a Ferenčuková.  
In: *Zvolensko-Podpolianske noviny*. – Roč. 21/53, č. 6 (18.2.2014), s. 8.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: Jozef Gregor Tajovský
91. Spišské divadlo pre školy / pkr.  
In: *Podtatranský kuriér*. – Roč. 4, č. 10 (4.3.2014), s. 5.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: 20 rokov Spišského divadla
92. Deň divadla oslávia Tajovského inscenáciou / SITA.  
In: *Noviny Žiarskej kotliny*. – Roč. 15/49, č. 11 (25.3.2014), s. 11.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: Jozef Gregor Tajovský
93. Bienále divadelnej fotografie 2014: Súťažiteľ môžu fotografie z divadelných noviniek / SITA.  
In: [www.aktuality.sk](http://www.aktuality.sk). – [online]. – (3.7.2014).  
Dostupné na: <http://www.aktuality.sk/clanok/256390/bienale-divadelnej-fotografie-2014-sutazit-mozu-fotografie-z-divadelnych-noviniek/>  
Divadelný ústav Bratislava – Bienále divadelnej fotografie
94. Fotografie z divadelných noviniek môžu súťažiť / sita.  
In: *Pravda*. – (4.7.2014), s. 38.  
Divadelný ústav Bratislava – Bienále divadelnej fotografie
95. Jozef Ciller v Salóne galérie / RE.  
In: *Nitrianske noviny*. – Roč. 23, č. 34 (2.9.2014), s. 13.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: Na/čo je scénografia

96. Prechádzky so Shakespearom a jeho postavami / hd.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 209 (11.9.2014). – In: Pravda magazín. – S. 39.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava k 450. výročiu narodenia Williama Shakespeara
97. Teatrálny svet 1839 – 1939.  
In: in.ba : informačný magazín Bratislavy. – Č. 11 (2014), s. 17.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: Teatrálny svet 1839 – 1939
98. Mesiac fotografie aj o divadle, propagande a moci / Jena Opoldusová.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 274 (29.11.2014), s. 42-43.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: Teatrálny svet 1839 – 1939
99. Pripomenú si klasika slovenského divadla Ferka Urbánka / sita.  
In: [www.trnavskyhlas.sk](http://www.trnavskyhlas.sk). – [online]. – (3.12.2014).  
Dostupné na: <http://www.trnavskyhlas.sk/c/14796-pripomenu-si-klasika-slovenskeho-divadla-ferka-urbanka.htm>  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: Dramatické stopy Ferka Urbánka
100. Pripomenú si klasika slovenského divadla Ferka Urbánka, odhalia aj jeho bustu / SITA.  
In: Trnavské noviny. – Roč. 24, č. 48 (8.12.2014), s. 9.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava: Dramatické stopy Ferka Urbánka
101. Zvedavý sloník sa zas hrá.  
In: Pravda. – Roč. 24, č. 290 (18.12.2014), s. 71.  
Divadelný ústav Bratislava – výstava venovaná Jánovi Ozábalovi

## Zoznam zdrojov

---

### *E*

europeanstages.org, 6

---

### *I*

in.ba, 8

---

### *J*

Jazyk a literatúra, 7

---

### *K*

Knižná revue, 7, 8

Kód, 3, 6, 7

Korzár, 3, 4, 6

---

### *L*

Literárny týždenník, 1, 2, 3

---

### *N*

Nitrianske noviny, 8

Noviny Žiarskej kotliny, 8

---

### *P*

Podtatranský kuriér, 8

Portál Slovenského národného divadla, 2

Pravda, 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9

---

### *R*

Rozhlasová stanica Regina, 4, 5

Rozhlasová stanica Slovensko, 3, 4, 5

---

### *S*

Scena, 7

Slovenčinár, 7

Sme, 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8

---

### *T*

Televízna stanica JOJ, 3

Televízna stanica STV 1, 1, 2, 3, 5

Trnavské noviny, 9

Turčianske noviny, 1

Tvorba, 7

Týždeň, 1, 3, 8

---

### *U*

UNI, 6

---

### *W*

www.aktuality.sk, 8

www.aktualne.sk, 5, 6

www.mloki.sk, 6

www.politika.rs, 6

www.pravda.sk, 3, 4

www.rimava.sk, 3

www.scena.cz, 1, 2, 4

www.server.sk, 2

www.teraz.sk, 2, 4, 7

www.theatre.sk, 4, 5, 6

www.trnavskyhlas.sk, 9

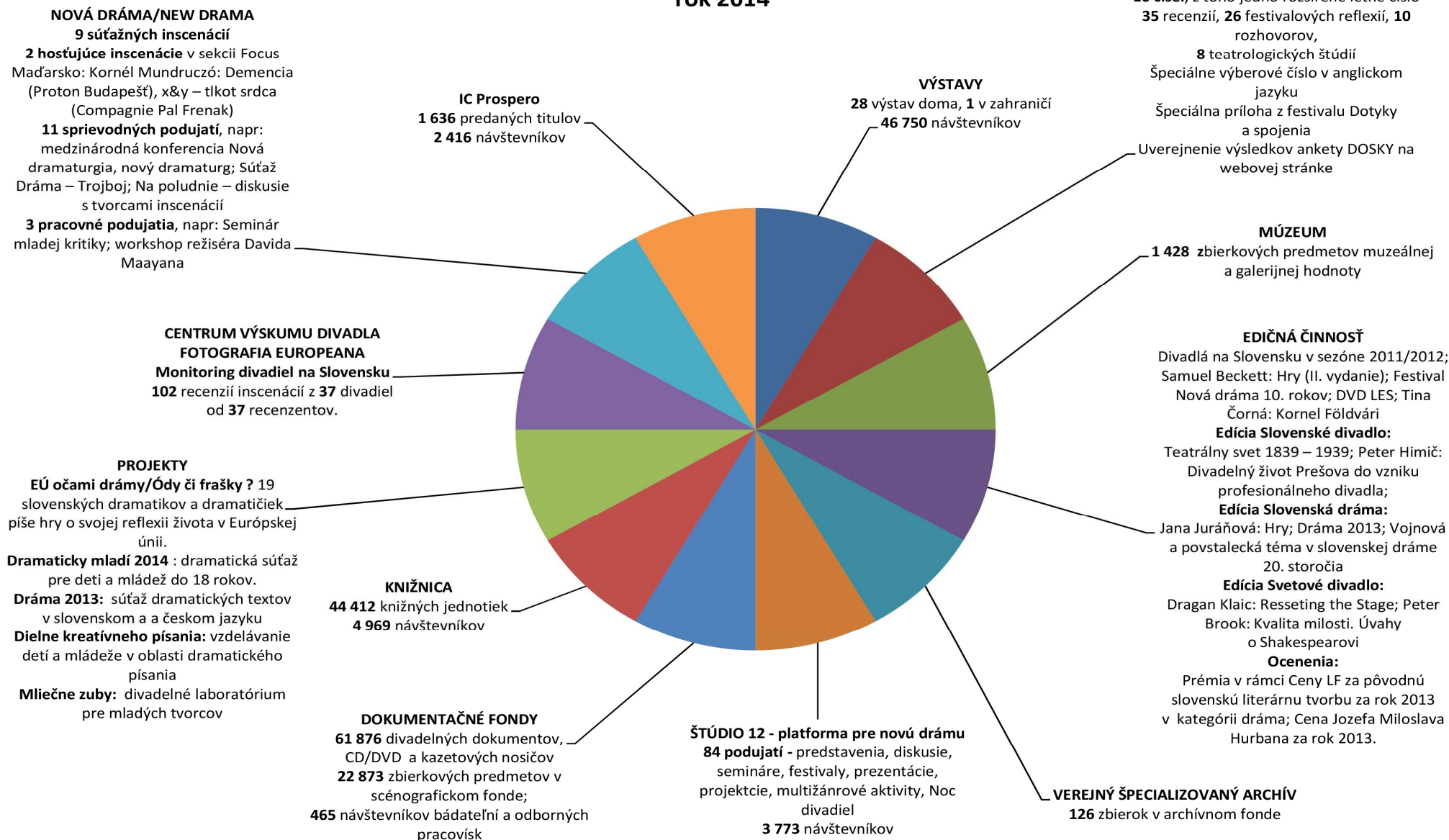
www.webnoviny.sk, 1, 2, 5

---

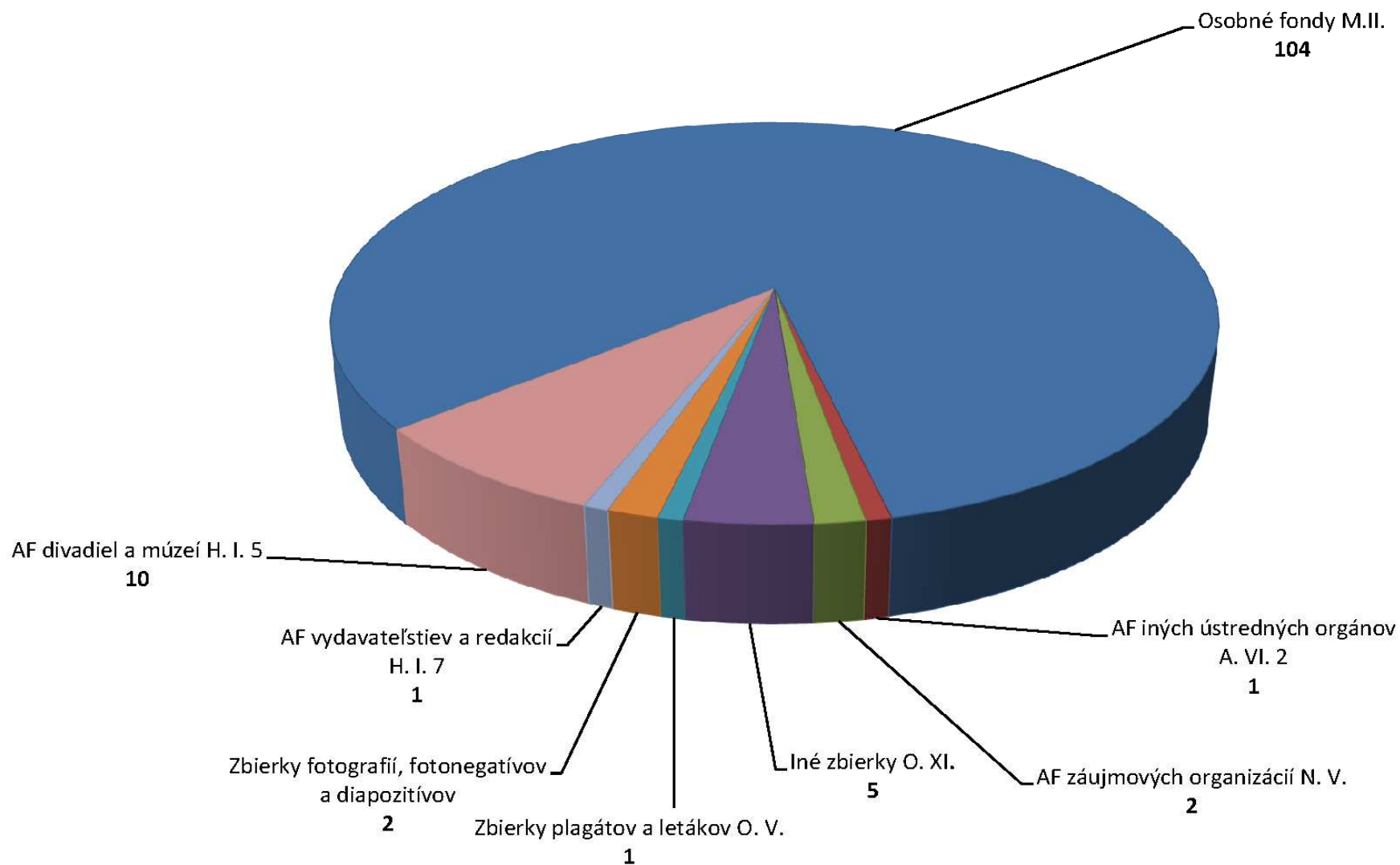
### *Z*

Zvolensko-Podpolianske noviny, 8

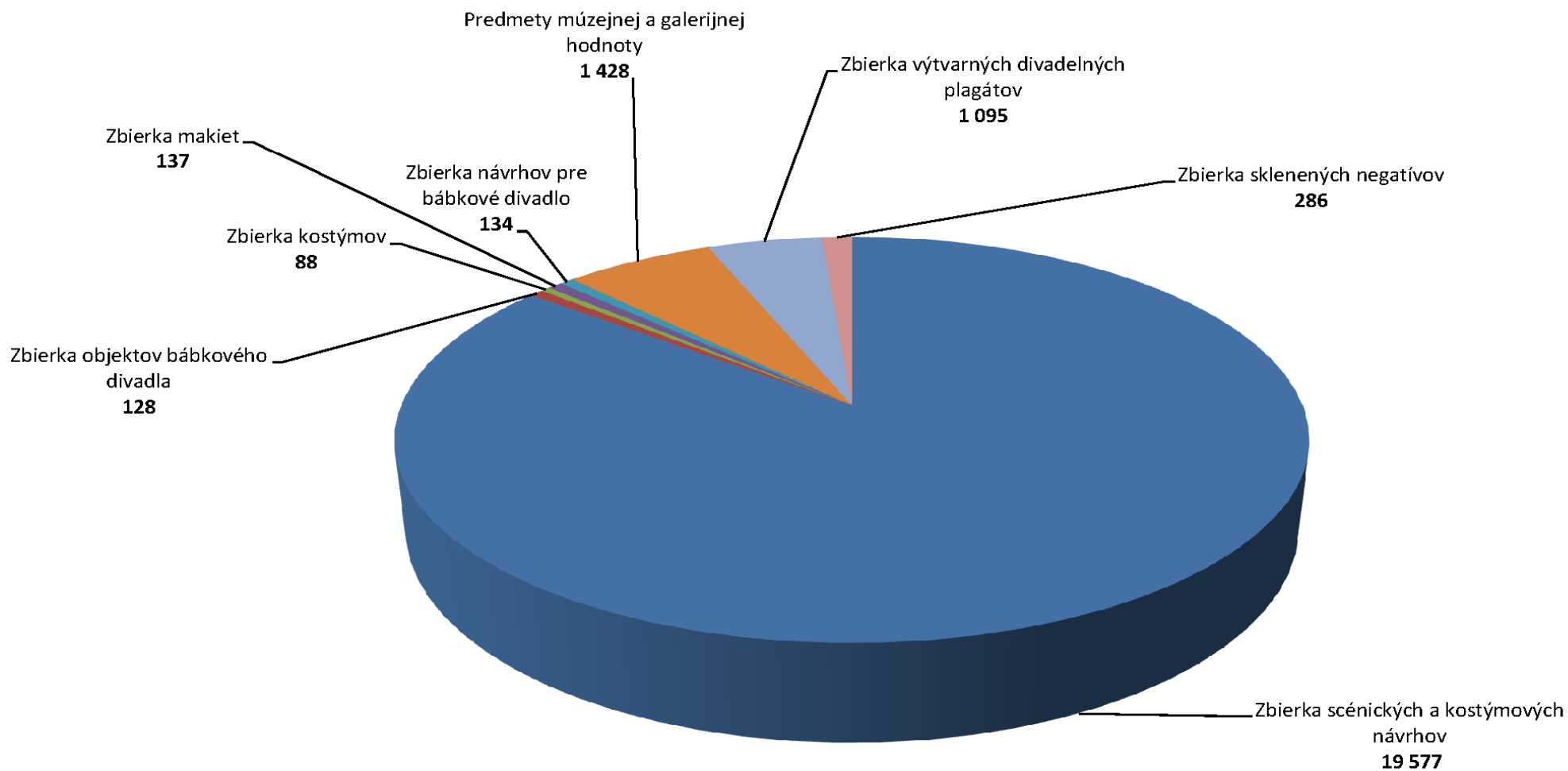
**Podujatia, aktivity a prezentácie Divadelného ústavu  
rok 2014**



# Verejný špecializovaný archív Divadelného ústavu 2014

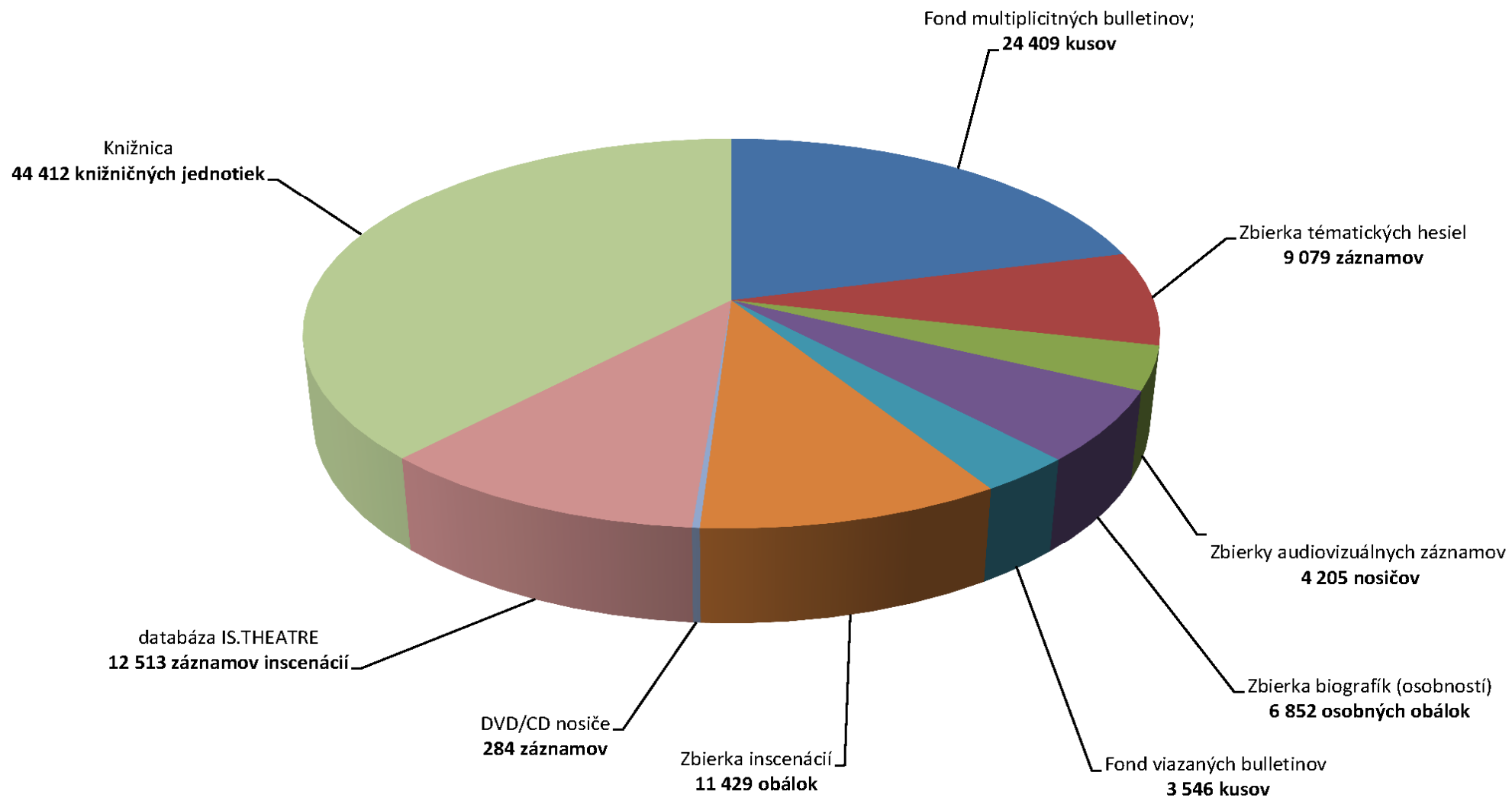


## Zbierky galerijnej a muzeálnej hodnoty Scénografický fond a fond zbierkových predmetov 2014





## Dokumentačné, knižničné a audiovizuálne fondy 2014



**Príloha č. 4**  
**Program Štúdia 12 v roku 2014**

**PODUJATIA V ŠTÚDIU 12 V ROKU 2014**

**JANUÁR**

štvrtok 9. január  
divadlo

Branko Valach: *Švédske nokturmo*

štvrtok 16. január  
divadlo

Katedra bábkarskej tvorby VŠMU: *Ja, Don Quijote*

piatok 17. január  
periférne videnie

Divadlo Tiché iskry: *Smer Florida*

utorok 21. január  
divadlo

Simona Semenič: *5chalanov.sk*

pondelok 27. január  
prezentácia knihy

Juraj Váh: *Dramatické dielo I.*

streda 29. január  
Listování.cz

Dan Brown: *Inferno*

štvrtok 30. január  
divadlo/premiéra

Alžbeta Vrzgulová – Martin Hodoň: *Žofia D.*

piatok 31. január  
divadlo/premiéra

Alžbeta Vrzgulová – Martin Hodoň: *Žofia D.*

**FEBRUÁR**

utorok 4. február  
periférne videnie

Andrej Kuruc: *Natreté strachom*

streda 5. február  
Prešporkovo

štvrtok 6. február  
periférne videnie

Andrej Kuruc: *Natreté strachom*

piatok 7. február  
divadlo

Katedra bábkarskej tvorby VŠMU: *Ja, Don Quijote*

utorok 11. február  
divadlo

Simona Semenič: *5chalanov.sk*

streda 12. február  
divadlo/mliečne zuby  
Veronika Pavelková – Lýdia Petrušová: *Samson*

piatok 14. február  
Listovani.cz  
Zdeněk Merta: *Pražská svatba a jiné erotické povídky*

piatok 21. február  
divadlo/premiéra  
roj včiel: *Báraký bar*

sobota 22. február  
periférne videnie  
Divadlo Tiché iskry: *Smer Florida*

pondelok 24. február  
divadlo  
Katedra bábkarskej tvorby VŠMU: *Ja, Don Quijote*

streda 26. február  
divadlo  
August Strindberg: *Tá silnejšia*  
Robert Pinget: *Sofizmus a sadizmus*

štvrtok 27. február  
divadlo  
Samuel Beckett: *Kolíška*

piatok 28. február  
Mliečne zuby  
Martina Mašlárová: *Mr. Iones & co.*

## **MAREC**

utorok 4. marec  
divadlo/host  
Ema Křížová, Pavol Seriš: *Inu, nevidno pevninu*

piatok 14. marec  
divadlo  
Roj čiel: *Báraký bar*

sobota 15. marec  
divadlo/periférne videnie  
Divadlo Tiché iskry: *Smer Florida*

pondelok 17. marec  
periférne videnie  
Andrej Kuruc: *Natreté strachom*

štvrtok 20. marec  
divadlo  
Alžbeta Vrzgulová – Martin Hodoň: *Žofia D.*

piatok 21. marec

diskusia

*Z očí do očí s MLOKmi (mladí o kultúre inak)*

utorok 25. marec

Divadelné skratky/Divadlo Pôtoň

Michal Ditte – Iveta Ditte Jurčová: *Verikálna migrácia*

streda 26. marec

divadlo

Simona Semenič: *5chalanov.sk*

štvrtok 27. marec

svetový deň divadla

*Prítomnosť divadelnej minulosti – Herodes a Herodias*

piatok 28. marec

divadlo

Katedra bábkarskej tvorby VŠMU: *Ja, Don Quijote*

## **APRÍL**

streda 2. apríl

divadlo

Alžbeta Vrzgulová – Martin Hodoň: *Žofia D.*

štvrtok 3. apríl

divadlo

August Strindberg: *Tá silnejšia*

Robert Pinget: *Sofizmus a sadizmus*

piatok 4. apríl

divadlo

Samuel Beckett: *Kolíška*

pondelok 7. apríl

divadlo

Katedra bábkarskej tvorby VŠMU: *Ja, Don Quijote*

streda 16. apríl

divadlo

Simona Semenič: *5chalanov.sk*

utorok 22. apríl

divadlo/host

Divadelné skratky: D.J.G.T. Zvolen – *Šesť autorov hľadá postavy*

pondelok 28. apríl

divadlo

Andrej Kuruc: *Interná smernica*

utorok 29. apríl

prednáška/prezentácia DVD

*Herodes a Herodias*

streda 30. apríl

divadlo  
Alžbeta Vrzgulová – Martin Hodoň: *Žofia D.*

## **MÁJ**

utorok 6. máj

divadlo

Ria Kotibal: *Žena cez palubu*

10. ročník festivalu Nová dráma/New Drama 2014

utorok 13. máj

Nová dráma/New Drama 2014 – medzinárodná konferencia

*NOVÁ DRAMATURGIA, NOVÝ DRAMATURG II*

Medzinárodná konferencia za účasti popredných divadelných odborníkov.

Nová dráma/New Drama 2014 – diskusia

*Na poludnie*

Diskusia o festivalových predstaveniach s dramaturgickou radou.

streda 14. máj

štvrtok 15. máj

sobota 17. máj

piatok 16. máj

*Divadelná pauza od divadla*

Workshop izraelsko-rakúskeho režiséra Davida Maayana.

sobota 17. máj

*Ako dostať drámu na javisko*

(Napíšem hru a čo ďalej?)

Popoludňajšie stretnutie so slovenskými dramatikmi o cestách slovenskej drámy do divadiel.

streda 21. máj

inscenované čítanie

listovani.cz: *Legenda Z+H (Miroslav Zikmund a Jiří Hanzelka)*

Absolventské koncerty študentov Cirkevného konzervatória v Bratislave

hudba

štvrtok 22. máj

piatok 23. máj

utorok 27. máj

sobota 24. máj

divadlo

Branko Valach: *Švédске nockturno*

pondelok 26. máj

divadlo

Roj čiel: *Báraký bar*

streda 28. máj

diskusia/prednáška

*Súčasná bulharská dráma*

piatok 30. máj

divadlo/periférne videnie

Divadlo Tiché iskry: *Smer Florida*

sobota 31. máj

diskusia  
*MLOKi – Mladí o kultúre inak*

## **JÚN**

utorok 3. jún  
seminár

Jim Beirne, riaditeľ Divadla Live (Veľká Británia)  
*Ako dosiahnuť finančnú samostatnosť kultúrnej organizácie?*

streda 11. jún  
štvrtok 12. jún  
premiéra/Periférne videnie  
George Tabori: *Jubileum*

piatok 6., 13., 27. jún  
*Deň bez umenia*

pondelok 16. jún  
divadlo  
Veronika Pavelková, Lýdia Petrušová: *Samson*

pondelok 23. jún  
divadlo  
August Strindberg: *Tá silnejšia*  
Robert Pinget: *Sofizmus a sadizmus*

utorok 24. jún  
divadlo  
Samuel Beckett: *Kolíška*

streda 25. jún  
inscenované čítanie  
Listování.cz – *TEMNÝ PÁN* (Jamie Thomson)

štvrtok 26. jún  
divadlo  
Andrej Kuruc: *Natreté strachom*

## **SEPTEMBER**

pondelok 8. september  
*Deň bez umenia*

piatok 19. september, premiéra  
sobota 20. september  
divadlo / Mliečne zuby  
Katarzyna Dudzic: *Mnemojohann*

piatok 26. september  
divadlo/periférne videnie  
Divadlo Tiché iskry: *Smer Florida*

## **OKTÓBER**

pondelok 6. október  
divadlo / premiéra  
Egon Bondy: *Návšteva Expertov*

utorok 7. október



divadlo /repríza  
Andrej Kuruc: *Natreté strachom*

štvrtok 9. október  
divadlo / repríza  
Katarzyna Dudzic: *Mnemojohann*

pondelok 13. október  
divadlo / repríza  
Egon Bondy: *Návšteva Expertov*

#### DNI SLOVENSKEJ LITERATÚRY (16. – 18. 10. 2014)

štvrtok 16. október  
prezentácia publikácie  
*VÝKRIK. VOLBA*

sobota 18. október  
divadlo  
Sláva Daubnerová: *M.H.L.*

pondelok 20. október  
divadlo / derniéra  
August Strindberg: *Tá silnejšia*  
Robert Pinget: *Sofizmus a sadizmus*

utorok 21. október  
divadlo / derniéra  
Samuel Beckett: *Kolíška*

štvrtok 23. októbra  
divadlo / repríza  
Simona Semenič: *5chalanov.sk*

nedeľa 26. október v KC Dunaj  
(Kultúrne centrum Dunaj, Nedbalova 3, Bratislava)  
divadlo / Mliečne zuby premiéra  
Silvia Vollmanová: *Chlap©i*

pondelok 27. október  
inscenované čítanie  
listování.cz  
kolektív autorov: *Roger Krowiak*

#### **NOVEMBER**

štvrtok 6. november  
divadlo / repríza  
George Tabori: *Jubileum*

pondelok 10. november  
divadlo / repríza  
Katarzyna Dudzic: *Mnemojohann*

štvrtok 13. november v KC Dunaj  
(Kultúrne centrum Dunaj, Nedbalova 3, Bratislava)  
divadlo / repríza  
Silvia Vollmannová: *Chlap(c)i*

## NOC DIVADIEL

sobota 15. november

Simona Semenič: *5chalanov.sk*

*EÚ očami drámy / Ódy či frašky*

Lýdia Petrušová, Veronika Pavelková: *Samson*

pondelok 17. november

pondelok 24. november

divadlo / repríza

Egon Bondy: *Návšteva Expertov*

streda 19. november

prednáška

Barbara Behrendt: *Tvorivé cesty súčasného nemeckého divadla*

štvrtok 27. november, premiéra

piatok 28. november

divadlo / Mliečne zuby

Andrej Bednárík: *Tri hlasy*

## DECEMBER

pondelok 1. december

pondelok 15. december

divadlo / repríza

Egon Bondy: *Návšteva Expertov*

utorok 2. december

host' / súčasný tanec

*Káli – ne/prijatá realita*

streda 3. december

diskusia / *MLOKi*

*Prečo mladí robia staré*

piatok 5. december

divadlo / periférne videnie

Divadlo Tiché iskry: *Smer Florida*

utorok 8. december v KC Dunaj

(Kultúrne centrum Dunaj, Nedbalova 3, Bratislava)

divadlo / repríza

Silvia Vollmannová: *Chlap(c)i*

utorok 9. december

divadlo / repríza

George Tabori: *Jubileum*

utorok 16. decembra

divadlo / repríza

Andrej Bednárík: *Tri hlasy*

sobota 20. decembra

divadlo / repríza

Ján Šimko: *STEEL MY HEART (Túlame sa nocou požieraní ohňom)*

